

Olivos. Residencia Presidencial: Estela Lanusse y Rimoldi Fraga. Preparativos para la boda.

Tratado con el nuevo proceso de protección total por inmersión

# El Poder del Diseño dicta la Línea del Renault 12.

Bien bajo adelante, para una gran penetración aerodinámica y alto atrás, el RENAULT 12 posee la Línea Flecha, experimentada en los mejores prototipos de competición.

Una línea que une la belleza con la perfección técnica. Un Diseño que asegura el confort y la visibilidad, la tenida y la seguridad.

Grandes superficies vidriadas y un capot lanzado que permiten una visión perfecta. Cómodos asientos regulables e inclinables y un Diseño interior con piso plano y techo más alto atrás para el confort de todos los pasajeros. Para los equipajes un baúl espacioso y totalmente aprovechable.

Una línea continua desde el capot, que se corta bruscamente a la altura de la cola, y crea una turbulencia forzada que asegura la excepcional tenida en ruta del RENAULT 12.

Diseño, en estética y en acción.

**RENAULT 12, El Poder del Diseño.**



RENAULT 12 es un produc

IKA RENAULT

# GENTE GENTE GENTE

JOHN YOUNG y GENE CERNAN todavía no están en la Luna, pero pronto estarán. Son los comandantes de las dos últimas misiones Apolo, la 15 y la 16. Aparte de los intensísimos entrenamientos, que son normales para los astronautas, siempre encuentran un momento para hacer algunos de los muchos deportes que los tienen como grandes aficionados. En este caso es un partido de hand-ball, comandantes vs. tripulaciones, que diplomáticamente perdieron estos últimos, no fuera cosa de pelearse con los jefes. Después vuelta al trabajo, en este caso sobre los "jeep" lunares, que también llevarán consigo en sus misiones, pero efectuando recorridas cada vez mayores para traer cada vez más información sobre la ya muy conocida satélite de la Tierra. Será una profesión dura, pero tiene sus compensaciones, que le envidiamos terriblemente. (Foto GAMMA.)





ANN MARGRET (30), la pequeña sueca americanizada, abre las puertas de su casa londinense, que ocupó un par de días con motivo del estreno de la película "Conocimiento carnal", que marca su regreso a las pantallas. Su director fue Mike Nichols ("El graduado"; "Trampa 22"), y sus compañeros fueron Jack Nicholson (El abogado de "Busco mi destino") y Candice Bergen. De paso aprovechó para cautivar a todos los ingleses con su mirada felina y también se hizo tiempo para llegarse hasta el hipódromo de Sandown, a pocos kilómetros de Londres, donde tuvo la suerte de aumentar un poco su ya cuantiosa fortuna al haber ganado su caballo favorito. Pero a pesar de tantas satisfacciones parece que Ann quiere volver a su casa en Beverly Hills, la misma que anteriormente perteneció a Humphrey Bogart.

EDITH LILIANA ZACCARO (19) y JOSE LUIS BLASI (24) se casaron en una forma algo más que original: en una jaula de leones. Todo ocurrió en el Circo Coliseo de Roma. La madrina, Elsa Barani, es la señora que látigo en mano trata de calmar a las fieras; el otro padrino, Mario Tejedor, se tomaba franco por este día tan especial, para apoyar en el trance al novio, su amigo de la infancia; los padrinos son domadores profesionales. La novia, como todas las novias del mundo, viste de blanco; el novio, con la ropa de gala de los domadores; el padre Ezequiel Cárdenas, de la iglesia Santa Rosa de Lima, tuvo a su cargo la ceremonia religiosa. "Somos gente de circo. Nacimos bajo una carpa, crecimos en ella, nos conocimos en este ambiente. Todas nuestras ilusiones están relacionadas con el circo y su mundo. Por eso concretamos nuestra unión en este lugar y junto a nuestros compañeros", tomó la palabra para hablar por los dos José Luis. Hubo marcha nupcial, bendiciones y besos. Los leones se inquietaron un poco, pero dos certeros golpes de látigo los calmaron. Alguien le hizo un chiste al flamante esposo: le dijo que salía de una jaula para introducirse en otra, de la que sería mucho más difícil salir. La pareja se miró dulcemente y sonrieron. Son felices.



# EL GRAN SHOW



**OCHO - NIETOS - OCHO**

**El presidente Alejandro Agustín Lanusse fue abuelo por octava vez. Angélica Tedín, casada con el doctor Eduardo Lanusse, hijo del primer mandatario, fue madre de una nena. Nombre de la recién nacida: Angélica Lanusse. Conocer a su nueva nieta fue una pausa entre las agitaciones diarias del presidente.**

●

*¿Qué es una familia*
*sino el más*
*admirable*
*de los gobiernos?*
**Lacordaire.**

●



**DESPUES DEL DIVORCIO**

El ex beatle Paul Mc Cartney acaba de montar una nueva productora musical y organiza ahora un conjunto estable para grabar discos y actuar en conciertos, actividad que no ejerce desde hace tres años. La agrupación está integrada por Paul Mc Cartney (canto), Linda Mc Cartney, su mujer (piano y canto); Denny Laine (guitarra) y Denny Siewell (batería). Todavía no tienen nombre, pero algunas cintas grabadas en los ensayos anticipan un boom. Se presentarán en público luego que Linda tenga el bebé que espera, pues Paul asegura "que no es prudente mostrar a una pianista embarazada". Mc Cartney es el primer beatle que intenta la actividad musical independiente después de la ruptura del célebre cuarteto. En general, esta actitud fue interpretada como el signo definitivo del divorcio de Los Beatles.

●

*La gloria es*
*como un círculo*
*en el agua.*
*No para de agrandarse,*
*y al final*
*se pierde*
*en la nada.*
**Shakespeare.**

●

**SOLO PARA LIBRETISTAS**

**Toda Italia vive desde hace un mes pegada al televisor. No es para menos. Luigi Locatelli, un romano de 43 años y varios fracasos en su foja de servicios, inventó y produce un programa que se ha convertido en La Biblia. Se llama "A-Z, un hecho, cómo y por qué", y consiste en narrar un hecho de la vida real que luego es debatido por sus propios protagonistas y por un grupo de expertos en el tema. Todos los lunes se elige el episodio de la semana, que puede ser menor, pero debe ser sugestivo, curioso, y se analiza "al microscopio". Por ejemplo, uno de los mejores fue la odisea de un condenado a cadena perpetua acusado de un crimen que en realidad no había cometido. Esa emisión tuvo un rating de 85, lo que equivale a 10 millones de espectadores. "La Razón" tituló el cable con humor: "Para que copien los libretistas sin imaginación".**

●

*El éxito*
*no es*
*una donación*
*sino*
*una conquista.*
**Marden.**

●



**CUENTOS CHINOS**

El cable viene de Pekín. Dice así: "El pensamiento de Mao-Tsé-Tung tiene poder psicoterapéutico y actualmente es aplicado en el tratamiento de enfermedades mentales", reveló radio Pekín. El éxito extraordinario de la terapia se debe a un grupo de médicos del Ejército de Liberación del hospital Psiquiátrico de Hunan, que empezó a experimentar los pensamiento de Mao en setiembre de 1969, agregó la emisora.

Los médicos querían evitar a los pacientes los sufrimientos del electro shock y las grandes dosis de calmantes prescriptas por la "línea médica revisionista" del presidente Liu-Shao-Chi. De allí que administren actualmente pequeñas dosis de remedios aderezados con la enseñanza cotidiana de los pensamientos de Mao.

Radio Pekín precisó que muchos pacientes sometidos a ese tratamiento "volvieron inmediatamente a la realidad y vieron restauradas sus funciones mentales".

El enfermo, al parecer, dice la radio, "se vuelve un hombre nuevo gracias al tratamiento, convirtiéndose en un activista revolucionario o bien en un trabajador modelo".

●

*Los fanáticos,*
*es decir*
*los que*
*no han pensado nada*
*por sí mismos,*
*son los que se afanan*
*de convencer*
*a los demás de muchas*
*cosas.*
**Ortega y Gasset.**

●

**NO PISEN LAS FLORES**

**Linda está la Rural, ¡pardiez! Hay flores, parques y jardines de todo el mundo, y el perfume golpea por las tardes de sol cada día más largas. La cosa se llama Gran Exposición Horticola Internacional y ocupa 60.000 metros cuadrados, que son un paraíso para los maniáticos de la fotografía en colores. La fiesta se termina el 21 de setiembre. Justo el día de la primavera...**

●

*Si quieres ser feliz*
*un día,*
*emborráchate.*
*Si quieres ser feliz*
*una semana,*
*cásate.*
*Si quieres ser feliz*
*un mes,*
*mata un chancho.*
*Si quieres ser feliz*
*toda la vida,*
*hazte jardinero.*
**Proverbio chino.**

●



**JULIETA, LA COSMONAUTA**

Amaneció como todos los días, correteó por el sol y comió un poco de queso. Pero no era un día como todos. De pronto la atraparon con una red que le pareció el infierno y la metieron en una jaula. El auto anduvo kilómetros y kilómetros. Ella se moría de calor y empezó a extrañar el sabor picante del queso. Era mediodía, claro. Oyó voces. Alguien la sacó de la jaula y la introdujo en una celda lisa, fría y brillante. Estaba aterrada. Oyó un ruido espantoso. Aquella celda empezó a temblar. "El fin del mundo" pensó, y cerró los ojos. Pas... un minuto, dos, tres. En rea... lidad, no lo sabe. Las rata... nunca fueron muy duch... en eso de medir el tiemp... Después, todo volvió a se... normal. La celda dejó de sa... cudirse y una mano tibia la... arrancó de allí. Otra ma... le dio un pedazo de que... Al día siguiente corrió otra vez por el sol. Ignoraba, ... no sabrá nunca, que tripu... ló un cohete espacial de ... kilos de empuje, a 208 me... tros por segundo, hasta una altura de 2.280 metros. Ignoraba que las manos tib... eran de los alumnos secun... darios de las escuelas Pi... de Córdoba. Precisamen... los alumnos del centro de investigaciones. Ignora... que un diario la bautizó "Ju... lieta II, la cosmonauta ... dobesa".

●

*"Rata paseandera"*
**Un disco de moda allá por 1956.**

●



**16 DE JUNIO**

**La iglesia de Santo Do... mingo conserva las hue... de las balas disparadas ... rante las invasiones ingle... Lo mismo ocurre con el ... te del ministerio de Hac... da, señalado por el ... de los aviones Gloster ... teor desde el 16 de junio ... 1955. Varias veces se ... de reparar el Ministerio, ... ro siempre triunfó la ... que pretendía dejar ... siempre esa huella histó... Ahora, quizás porque ... cambia, la decisión ... tomada. En seis meses ... grupo de especialistas ... rá definitivamente los ... ses agujeros de aquel día ... Dirección Nacional de Ar... tectura ha llamado a con... so para el trabajo. Pre... ocho millones de pesos ... jos.**

●

*Ya no hay Pirineos*
**Luis XIV a su nieto ... el Duque de Anjou, ... terminar con el larg... período de luchas entre España y Francia e iniciar una etapa de unión cordial y estrecha.**

●

*** LA MODA LOCA ***

París abolió definitivamente los bolsillos en la ropa de hombre. Ergo, la cartera masculina se ha vuelto imprescindible. No es el único delirio: 1972 se inundará de varones con el pelo más corto, sí, pero sus pantalones serán cada vez más ajustados y llenos de colorinches. Morirán los botones: en su lugar habrá enormes cierres relámpago que se usarán incluso como adorno. Túnicas y abrigos de piel sintética como los de mujer estarán de gran onda. Pero lo super-super, el verdadero new look masculino de la temporada, es la ropa militar. Y si es posible, camouflada como para combate en la selva.-

●

*Nada es tan peligroso como ser*
*demasiado moderno: uno corre el riesgo de quedarse*
*súbitamente anticuado.*
**Oscar Wilde.**

●

# DE LA NOTICIA

## FEDERICO PINEDO



Nació en 1895. Falleció el 10 de septiembre de 1971. Socialista en sus comienzos políticos, se convirtió luego al liberalismo, del que fue brillante defensor y promotor. Claro en sus ideas, conciso y directo en el uso del idioma, sus trabajos son el mejor exponente de su capacidad excepcional. Criticado ácidamente por su defensa incondicional de una Argentina eminentemente agropecuaria y generosa en la aceptación del capital extranjero, continuó su prédica hasta el final de su vida. En su último libro dice en relación a este tema, hoy de moda: "Como se ha hecho notar muchas veces, no ha habido país con mayores inversiones extranjeras colocadas en su territorio o que acumulase mayores «deudas» con el extranjero (si se prefiere decir así) que los Estados Unidos, lo que persistió hasta las vísperas de la guerra 1914-18, cuando ellos constituían ya, por su riqueza y poderío, la primera potencia mundial. Se ha estimado que en 1914 estaban en vigencia créditos (o inversiones) de extranjeros debidos por los Estados Unidos o entidades de los Estados Unidos por valor de 7.000 millones de dólares antiguos, de los que la mitad correspondían a ferrocarriles norteamericanos, algunos de los cuales (cinco de los más importantes) hasta fines del siglo último estuvieron bajo el control de los accionistas extranjeros, que tenían sus acciones depositadas en el extranjero (Kirkland, "Historia económica de los Estados Unidos", traducción castellana, página 384). ¿Significaba eso que los Estados Unidos estaban entonces dominados por el imperialismo inglés, holandés o francés?"

Y este otro: "Para el que mira la realidad, en vez de dejarse guiar por fantasías «antiimperialistas», es evidente que cuando se hacen inversiones en países extranjeros «son los acreedores y no los deudores los que corren riesgos», como lo anotaba M. J. Bonn en su trabajo sobre «International Finance»."

●

*"Lo que yo creo que es razonable lo defiendo, le parezca bien o mal a la gente y me traiga o no popularidad. No he cultivado la popularidad un solo día de mi vida."*

**Federico Pinedo.**

●

## PELO

Dice Alexandre, el peinador más famoso de Europa, que es cierto, que no es brujería de nuestras abuelas. Que el pelo hay que cortarlo cuando la Luna está en cuarto creciente. "Así —insiste—, se volverá más vital y más espeso". Después regala otros consejitos. Anote: cada tanto hay que hacerse quemar las puntas del pelo por un especialista, nunca por un chapucero; el lavado debe practicarse con un champú muy liviano y luego enjuagar con agua mineral helada; las cabelleras largas deben ser fortificadas con agua pura en la que previamente se haya hervido tomillo, romero e hinojo; el secado requiere aire tibio, no caliente, para que el brillo del pelo se mantenga inalterable; el último consejo va para las mujeres embarazadas: corten su pelo progresivamente, a medida que avanza su estado; y después del parto, al rape; sólo así recobrarán la fuerza perdida.

●

*Decid a una mujer, una sola vez, que es bella, y el diablo se lo repetirá cien veces por día.*

**Anónimo.**

●

## ¡HUY, HUY, HUY!

H. Sapin-Jalustre, eminente investigador de la Universidad de Francia, ha publicado un trabajo donde analiza la incidencia de los semáforos en el cáncer. Lo explica así: al aparecer la luz verde, y con ello reanudarse la marcha de los coches, se concentra una enorme cantidad de gases en el aire, entre ellos el tres-cuatro benzopireno cancerígeno, que envuelve a los peatones durante algunos segundos. El fenómeno es todavía más intenso frente a las paradas de vehículos colectivos, sobre todo cuando éstos se demoran varios minutos para que los pasajeros suban o bajen. Está demostrado que el tres-cuatro benzopireno es capaz de producir tumores localizados en los pulmones humanos.

●

*Todo lo que se hace con prisa pasa en seguida de moda. Por eso nuestra civilización industrial ofrece tan curiosas analogías con la barbarie.*

**Chesterton.**

●

## AY, MI DIOS

La expresión "Dios guarde a usted" fue eliminada de los oficios y comunicaciones de la Dirección de Impuestos Internos de Chile. René Alvarez, el jefe del servicio, mandó una circular a todos los directores regionales y jefes de departamentos, donde dice: "Tales términos, por su anacronismo, no concuerdan con la agilidad de los tiempos modernos. El uso tradicional que de ellos se ha hecho sólo evidencia un respeto reverencial. Por lo tanto debe ~~suprimirse~~ suprimirse en los documentos oficiales y buscar otro que se estime más actual, conveniente y respetuoso".

●

*Aquel que puede negar a Dios en una noche estrellada, ante la sepultura de sus seres más queridos, ante el martirio, es un gran infeliz o un gran culpable.*

**Mazzini.**

●



## REQUIEM

Cuando llegó a los Estados Unidos era una italiana de ... años, se llamaba Ana María Pierangeli y quería triunfar en el cine. Casi lo consiguió: después de su trabajo en "Mañana es demasiado tarde", las revistas empezaron a ocuparse de ella. Luego hubo una boda con el cantante Vic Damone (1954), un hijo y un divorcio. Luego, otra boda con el músico italiano Armando Trovajoli, otro hijo, otro divorcio. Luego, cada vez menos trabajo. La estrella se esfumó lentamente. Vivía en una casa linda de Beverly Hills. En los últimos meses, un dolor de estómago constante le hizo más insoportable la soledad. El viernes por la tarde una amiga la encontró muerta en la cama. El sábado, su médico firmó el diagnóstico: barbitúricos. El final, breve y esquemático, obliga a un obvio recuerdo: Marilyn Monroe. Pero dentro de un año, de dos, de diez, el mito Marilyn será casi una religión; de Ana María, en cambio, se acordarán los hijos y uno o dos buenos amigos. Sic transit...

●

*Todo se rompe, todo pasa, todo se olvida, todo se reemplaza.*

**Proverbio francés.**

●

## EL CHISTE DE LA SEMANA

Una viejita muy dulce vive apaciblemente en su casa de campo. En el fondo cría gallinas, patos y gansos. Pero su mayor orgullo es un reluciente chancho con el que se ha encariñado profundamente. Una mañana, el chancho desaparece del corral. La viejita, desesperada, empieza a investigar y por fin llega a la conclusión de que el chancho ha sido robado por su vecino, un sujeto de mal carácter y pésimos antecedentes, que por añadidura es sordo. Decidida, va hasta la casa del sospechoso y golpea enérgicamente la puerta. El hombre sale a atenderla.

—Buenas tardes, dice la viejita en voz alta.

El hombre la mira durante unos segundos y pregunta:

—¿De qué chancho me habla?

●

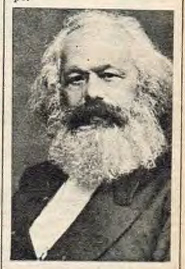
*No hay mayor enemigo de la risa que la emoción.*

**Bergson.**

●

## BUSSINES

Cable de París: Fernando Díaz, director del pabellón argentino en la Feria Internacional del Cuero, que se ... que las exportaciones de cuero argentino aumentaron de 10 millones de dólares en 1967 a 38 millones en 1970. "El año pasado —agregó—, los norteamericanos se mostraron muy interesados por nuestro cuero. Este año, también los europeos." ¿El secreto? Según Díaz, que Argentina ofrece calidad y buen precio al mismo tiempo.



## EL OTRO MARX

Rolv Heuer, un cotizado periodista alemán, acaba de publicar su libro "Genio y Riqueza". Dice allí: "Carlos Marx, el profeta del proletariado, suspiraba por una herencia. Cuando falleció su padre —el abogado Heinrich Marx—, su madre heredó alrededor de 30.000 escudos (88 millones de pesos viejos). Para conseguir algo de ese dinero, Marx debía manejarse con diplomacia y obediencia. Un año importante en los negocios de Marx fue 1864: recibió 600 libras —el resto de la herencia de su madre—, más 825 que le dejó un amigo en su testamento y 350 que le entregó Engels. Pero al año siguiente, Marx no tenía un centavo. ¿Por qué? Porque Carlos Marx, que hacía secretas especulaciones en la Bolsa de Londres, perdió todo en un par de operaciones desgraciadas. La suma perdida equivalía a lo que una familia industrial de entonces tardaba veinte años en acu-

RESPONDE MARIANO GRONDONA

# QUE PASA QUE HACER A DONDE VAMOS



## I HACIA EL 15 DE OCTUBRE

### LA SUERTE ESTA ECHADA

**P. —El Presidente ha prometido a los representantes de la Hora del Pueblo que el 15 de octubre fijará el calendario electoral. ¿Qué importancia le asigna usted a esa fecha para el desarrollo del proceso político?**

R. —Me parece que esa fecha es simplemente decisiva.

**P. —¿Por qué?**

R. —Porque es la encrucijada, el punto de no retorno a partir del cual se abrirá alguno de los caminos que necesariamente tendrá que recorrer el Gobierno de la Revolución Argentina. El 15 de octubre separa las aguas: a partir de allí la suerte estará echada.

### VICTORIA, DESENCADENAMIENTO INCONTROLABLE O REMILITARIZACION

**P. —¿En qué dirección?**

R. —Creo que el 15 de octubre se abrirá en alguna de estas tres direcciones. O el Gobierno, al fijar la fecha, tiene ya en sus manos los elementos de lo que se ha dado en llamar el Gran Acuerdo Nacional y, a partir de ahí, se pone a ejecutar su victoria política, o, por lo contrario, la fecha implica el desencadenamiento de fuerzas partidarias y electorales que el Gobierno, por haberse comprometido públicamente con las elecciones, ya no puede controlar. O, finalmente, este desborde electoralista u otras razones, ante la inevitabilidad que se esconde detrás de la fecha, producen un movimiento de remilitarización del proceso revolucionario: el retorno a las fuentes. El 15 de octubre, me parece, presiona fuertemente para que alguna de estas tres alternativas vea la luz.

### ¿EL "GAN" TRIUNFO DEL GOBIERNO?

**P. —¿Usted identifica el Gran Acuerdo Nacional con la victoria política del Gobierno?**

R. —Efectivamene. En última instancia, el Gran Acuerdo Nacional supone el acuerdo entre las Fuerzas Armadas, representadas por el Presidente, y las fuerzas partidarias, la principal de las cuales es el peronismo, sobre quién será el futuro presidente de la Nación. Si ese acuerdo se logra el proceso electoral no será otra cosa que la confirmación popular de la victoria política del Gobierno que lanzó la idea.

**P. —¿A qué llama usted "desborde electoralista"?**

R. —Es la segunda alternativa. Puede ocurrir que el Gobierno, presionado por las fuerzas partidarias, termine por comprometerse con una fecha electoral sin tener en sus manos las bases del acuerdo. En ese caso se verá desbordado por la multiplicación de los apetitos electorales y terminará ofreciendo la imagen que ofreció, en su momento, Aramburu: "ni un minuto antes, ni un minuto después" para la victoria electoral de fuerzas opositoras que, llegando al poder en contradicción con la Revolución Argentina, crearán en las Fuerzas Armadas un sentimiento de derrota y de disgusto que nada bueno traerá para la estabilidad de las instituciones.

### REMILITARIZACION, CON O SIN LANUSSE

**P. —Es decir, la posibilidad de la remilitarización.**

R. —Exactamente. La perspectiva de elecciones para que gane cualquiera, y la probabilidad de que este "cualquiera" sea un enemigo declarado de la Revolución Argentina y lo que ella significó, puede desencadenar energías que conduzcan hacia la remilitarización del proceso político, sea antes o después de las elecciones, sea con o sin Lanusse, sea hacia la derecha o hacia la izquierda: la remilitarización responderá simplemente a nuestra realidad política, que es cívico-militar nos guste o no, y que el apetito de las fuerzas partidarias tiende a desconocer con grave daño para el país.

### JUEGO LIMPIO Y JUEGO SUCIO. COMPARTIR EL PODER

**P. —Pero usted, al hablar del Gran Acuerdo Nacional, lo identifica con una negociación en la cumbre acerca del candidato presidencial. Otros, en cambio, dicen que el acuerdo consiste, fundamentalmente, en el juego limpio y el respeto de la voluntad popular libremente expresada. Para ellos, su interpretación del Gran Acuerdo nacional se identifica con "juego sucio", con trampa y condicionamiento del proceso electoral.**

R. —Lo que pasa es que el Gran Acuerdo Nacional tiene dos planos. En un plano superior, institucional, supone el acuerdo entre todos los sectores políticos, incluido el Gobierno, para respetar el juego limpio de las instituciones y las reglas democráticas. En un segundo plano concreto, circunstancial, implica la coincidencia entre el Gobierno y las principales fuerzas políticas sobre una candidatura que, asegurando el respeto por el proceso de la Revolución Argentina, abra al mismo tiempo el camino a las aspiraciones populares. Todo depende de que esta candidatura de unión salga a la luz. Aquellos que quieren identificar el Gran Acuerdo Nacional simplemente con el primer plano, con el plano institucional, apuntan a convertir al Gobierno en un gran mudo, en un convidado de piedra, en medio del juego electoral. Pero, en su ceguera, no ven que si logran su objetivo, si verdaderamente desbordan a Lanusse y lo llevan a asistir impotente al desarrollo de las candidaturas, crearán al mismo tiempo una situación de alarma y de contrariedad en las Fuerzas Armadas y en poderosos grupos de presión que, viendo que el país marcha de nuevo a las manos de quienes nos llevaron a la crisis de 1966, que observando en frase de Ortega cómo se produce "el retorno de quienes causaron el trastorno", pueden reaccionar con consecuencia negativa para la institucionalización. Los partidos tienen que comprender que es posible para ellos compartir el poder con las Fuerzas Armadas y los grupos de presión de origen obrero o empresario que de alguna manera las rodean aunque a veces no estén de acuerdo con ellas. Pero que, si quieren todo el poder, serán dejados al margen de la vida argentina, demasiado rica, demasiado "armada" fuera de las corrientes partidarias para confiarles la conducción exclusiva de los acontecimientos.

### Y EL PUEBLO, ¿DONDE ES...

**P. —¿Pero dónde está el pu...
en su esquema?**

R. —El pueblo está donde ...
estar: asintiendo libremente a ...
solución política que le prop...
sus sectores dirigentes. Es ...
creer que el pueblo, como tal, ...
de extraer de una elección ...
que se presentan decenas de ...
didatos en medio del deso...
político, una solución para el ...
Creer en esto es dedicarse ...
magia y dar a la democraci...
contenido aleatorio, azaroso, ...
no tiene en ningún lugar del ...
do. Los dirigentes tienen una ...
ponsabilidad ineludible: prese...
al pueblo soluciones posib...
atractivas. El pueblo, por su ...
escoge libremente por o ...
ellas. Pero identificar "juego ...
pio" con el completo desorde...
decenas de boletas en el cuart...
curo para que nosotros, los ...
dadanos, hagamos por efecto ...
cuenta aritmética de un sis...
electoral más o menos inge...
lo que los dirigentes no su...
hacer, es arrojar sobre las ...
das de las masas la respons...
dad de los dirigentes. Los ...
gentes están para dirigir: ...
puede negarle al Gobierno, e...
te sentido, responsabilidad ...
proceso electoral que se av...
así como nadie puede prete...
a esta altura de la historia, ...
torno del fraude o las pro...
ciones. El juego limpio no ...
fica el abandono de la co...
ción a la ruleta rusa de la ...
mética electoral de una jo...
en medio de la cual m...
de votos se entrecruzan, se s...
y se dividen. No. El juego ...
es presentar a los electores ...
propuesta para que ellos, ...
mente, decidan a favor o en ...
tra. La vida política es un ...
trato entre dirigentes y dir...
Un contrato libre. No es la ...
sición de los dirigentes. Pero ...
poco es su claudicación en a...
la sorpresa y la espontaneida...
un solo día.

### UN PEDAZO MILITAR ... UN PEDAZO CIVIL

**P. —¿Y por qué tiene que ...
gir el nuevo Presidente de ...
acuerdo entre las Fuerzas Ar...
das y los partidos?**

R. —Para que pueda gobe...
El poder político de la Arg...

• FECHA ELECTORAL Y SU SIGNIFICADO
• TRIUNFO DEL GOBIERNO: EL "GAN"
• ¿VOLVER A MILITARIZARNOS?
• QUE HACER: ¿JUEGO LIMPIO O SUCIO?
• ¿QUE PASA CON EL PUEBLO?
• COMO DEBE SER EL FUTURO PRESIDENTE
• ¿LANUSSE ES EL CANDIDATO?
• DESEMPLEO, AHORRO E INFLACION
• OBRA DEL GOBIERNO: BALANCE NEGATIVO
• LA SALIDA ECONOMICA

## EL MAL HUMOR DE LOS ARGENTINOS

**P.: Usted ha hablado de un estado de opinión contrario a las posibilidades de un buen gobierno. ¿En qué consiste?**

**R.:** Bueno, la gente siente que la Argentina tiene que cambiar para progresar. Esto lo siente fuertemente, por eso tiene tan buena acogida la palabra "revolución". Pero, a la vez, no recibe ninguna propuesta coherente de cambio. A la insatisfacción por el presente, así, se suma el desconcierto por el futuro. Y la suma de estos dos estados de ánimo genera una corriente de mal humor, de escepticismo, que todo lo domina.

**P.: ¿Es que nuestro pueblo es inculto o haragán; es que no sabe comprender ni esforzarse y, por eso, se limita a la queja y la oposición?**

**R.:** Yo creo que pasa todo lo contrario. Nuestro pueblo está de mal humor precisamente porque quiere comprender y quiere esforzarse. Pero no hay dirigentes que le digan hacia dónde ni por qué.

**P.: ¿El mal humor de los argentinos es, por lo visto, culpa de los dirigentes?**

**R.:** Más precisamente, de la ausencia de verdaderos dirigentes: de la ausencia de aquellos que deberían estar mostrando el camino del cambio. Y en esa ausencia nos incluimos a nosotros, los periodistas.

**P.: ¿Cómo es eso?**

**R.:** Los periodistas tenemos algo más que la libertad de prensa: tenemos el poder de la prensa, que es la fuerza decisiva del mundo contemporáneo. A través de nuestros mensajes la gente se informa, siente, acepta, rechaza, hasta piensa. ¿Y qué estamos haciendo nosotros, en general, con esta responsabilidad? A veces, pintando un cuadro distorsionado de la realidad, exagerando en busca del impacto sus caracteres más espectaculares sin ir a buscar otros hechos menos impresionantes pero más verdaderos, más esenciales. Otras veces, dejándonos llevar por la pura crítica, sin proponer soluciones de recambio y sin tener el valor de aplaudir cuando coincidimos: se cree que aplaudir es caer bajo la sospecha de complicidad con aquellos a quienes se aplaude. Toda la receta del periodismo se reduce, así, en más de un caso, a esta fórmula: impresionar y destruir. Pero aquellos a quienes se impresiona y a quienes se destruye son los que tienen que pensar y construir para el país. A mí me parece que uno de estos días los periodistas tendríamos que ejercitar nuestra innegable capacidad de crítica en nosotros mismos y, en medio de un acto de confesión, de autocrítica, preguntarnos hasta qué punto el mal humor de los argentinos no deriva de nosotros. De quienes tenemos el deber de decir toda la verdad, no una parte de ella, y de opinar sobre todo lo que pasa: sobre lo que está mal, ofreciendo alternativas, y sobre lo que está bien, teniendo el valor de admitirlo. Al hacer las noticias y los comentarios nosotros "hacemos" también el estado de la opinión del que depende, al fin, inclusive el Gobierno.

está descoyuntado, dividido en dos: un pedazo militar y un pedazo civil. Si no lo unimos en un hombre que tenga a la vez respaldo popular y autoridad militar volveremos a la inestabilidad.

### ¿ENTONCES ES LANUSSE EL CANDIDATO?

**P. —Siendo Lanusse el hombre que hoy tiene la autoridad militar, ¿tendría que ser él, entonces, el candidato?**

**R.** —No necesariamente. Yo no digo que Lanusse "tiene" que ser el candidato. Pero si no es él tendrá que ser alguien que, como él, reúna las condiciones y las posibilidades de la autoridad militar. Hablar de la candidatura de Lanusse me parece hablar seriamente, con responsabilidad. No sé si él es o será el hombre indicado. Pero, mientras sea el hombre fuerte en lo militar, resulta un nombre natural en la conversación sobre las candidaturas. En 1962, en una situación similar, hablar de una candidatura Onganía era razonable, lógico, como lo fue antes hablar de una candidatura Justo o Perón: era la consagración electoral del hombre fuerte. Nuestra historia gira en torno de este tipo de consagraciones, desde Saavedra hasta Urquiza, Mitre y Roca. Hablar así es ser serio. En 1962, en cambio, no fue ni resultó serio hablar de otros hombres sin posibilidad alguna de domar el potro militar, al margen de sus cualidades personales. Lanusse no es, probablemente, el único nombre viable. Pero es, sin duda, uno de ellos.

### EMPUJAR PARA ADELANTE...

**P. —¿Usted, no tiende al oficialismo constante? Apoyó, en su momento, a Onganía. Ahora, lo hace con Lanusse. ¿No hay que ver en estas actitudes una suerte de vocación oficialista?**

**R.** —Yo apoyo a todos aquellos que pueden llevar el país adelante solucionando su crisis de poder, su desmembramiento político. Onganía, en su momento, fue una esperanza. Lanusse, todavía, es otra. Y yo me niego a desesperar. Como millones de argentinos, quiero ver una solución y no me importa el nombre de aquel que en

su momento la representa. Así, no estuve ni con Levingston ni con Illia porque nunca hubieran podido restablecer el principio de autoridad cívico-militar en la Argentina. En estos dos casos lo mejor para el país era un rápido ocaso, una suerte de eutanasia política. Pero Onganía y Lanusse se situaron en otro plano. Y en este plano, el de las soluciones posibles, hay que empujar para adelante mientras haya hacia dónde ir.

## II EFICIENCIA Y POPULARIDAD

### DESEMPLEO, INFLACION, DOLAR

**P. —Lanusse significa todavía una esperanza. Pero esto, ¿es también válido en el área económica? ¿No aumenta el desempleo, mientras la inflación y el dólar suben a un ritmo vertiginoso?**

**R.** —No hay un clima propicio para ahorrar y para invertir. La inflación promete que cualquier ahorro será destruido y la incertidumbre política paraliza cualquier esfuerzo de inversión. En estas condiciones el empleo disminuye y, al no verse alimentado por nuevas energías, el aparato económico languidece. La Argentina no es hoy un país atractivo para ahorrar ni para invertir sino para gastar, en previsión de la inevitable desvalorización del peso, o para fugar capitales en busca de otros horizontes. En estas condiciones pensar en un crecimiento económico ordenado, sostenido y rápido, es imposible.

### GOBIERNO, POPULARIDAD Y CULPA

**P. —¿Y no cree que el Gobierno es responsable en buena medida por todo esto? ¿No cree acaso que las necesidades políticas lo llevan a una "línea blanda" en lo económico, en busca de una popularidad que no alcanza de todos modos, mientras destruye a la vez la economía?**

**R.** —Hay tres tipos de medidas de gobierno vinculadas con la economía. Algunas están regidas por la necesidad de eficiencia, de racionalidad, en el propio circuito económico. Otras responden a miras más amplias que lo económico por atender a otros factores como el político, sin los cuales tampoco puede haber paz y prosperidad. Finalmente, hay un tercer tipo de medidas francamente antieconómicas que se toman a sabiendas para pagar el precio de la popularidad.

### SIN PERICIA NI COHERENCIA

**P. —Y bien, ¿cuál es el balance de la obra de Gobierno a la luz de estas distinciones?**

**R.** —Negativo. Creo que en el campo de la eficiencia específicamente económica, se ma[...] mal, sin el mínimo de pericia [...] de coherencia que sería dable es[...] perar. Que todavía no ha resu[...] to el problema político del que de[...] pende el clima económico. Y que finalmente, paga con demasiada frecuencia el precio de la búsqueda de popularidad.

Sin embargo, no todo es cul[...] suya. El clima de incertidumbre política hacia el futuro que para[...] liza las inversiones no tiene so[...] ción "económica"; sólo mejor[...] con el cumplimiento del plan po[...] lítico en la medida que ese pl[...] siga el camino del Gran Acuerdo Nacional. Por otra parte, también es verdad que el Gobierno actúa en medio de un estado gene[...] de opinión que sobrevalora los de[...] rechos e infravalora los debe[...] de cada sector. La Argentina es[...] azotada por el viento del partic[...] larismo. En estas condiciones es muy difícil gobernar.

### CREAR CONFIANZA. LO NACIONAL Y POPULAR

**P. —¿Cuál es, entonces, la s[...] da económica?**

**R.** —Ser popular no implica, ne[...] cesariamente, ser ineficiente. Hay, por lo pronto, una gran canti[...] de medidas monetarias y econó[...] cas que el Gobierno puede to[...] bien o mal sin que se conmue[...] la opinión. En este campo, el Go[...] bierno podría mejorar sustan[...] mente su tarea incorporando fi[...] ras de primer nivel a su equ[...] y dejando atrás la improvisac[...] Hay, por otra parte, un ca[...] donde lo económico debe ceder [...] otros valores como, por ejem[...] lo político. En este campo, si [...] Gobierno logra disipar el cl[...] de incertidumbre que rodea a s[...] esfuerzos por llegar al Gran Ac[...] do Nacional, habrá realizado [...] gran "inversión" económica: la [...] tauración de la confianza en el [...] turo del país, sin la cual no [...] crecimiento. Finalmente, es ve[...] que el Gobierno se ve llevado [...] chas veces a decisiones de [...] demagógico para mejorar su [...] gen a costa de la economía. E[...] aspecto de su tarea es demas[...] amplio porque en la Argent[...] desde Perón, rige una menta[...] nacionalista y populista que [...] reñida con la racionalidad ec[...] mica. Aquí nos espera una g[...] tarea de esclarecimiento: [...] cuando reconciliemos lo naci[...] y lo popular —que son definit[...] insoslayables— con la raciona[...] económica reduciremos a un [...] nimo la demagogia; eliminarla [...] todo es un sueño imposible [...] y en cualquier país. Se trata, [...] suma, de equilibrar las cosas: [...] eficiencia en lo políticamente [...] levante; soluciones políticas [...] mejorar el clima económico, [...] var a su mínimo inevitable la [...] magogia.

# Con el aceite no se juega.




No haga experimentos raros que pueden costarle muy caro.

Cambie el aceite regularmente.

Y cámbielo por el de siempre: Supermóvil.

Porque Supermóvil protege por su alto índice de viscosidad, que se adecúa a cualquier cambio de temperatura.

Además, mantiene el motor más limpio.

Pero lo más importante es que es el único aceite que usted siempre podrá encontrar en donde lo necesite.

Porque sólo YPF está en todo el país.

Por eso, no corra riesgos.

Cargue Supermóvil.

Y vaya tranquilo.






**supermóvil**

***Lo mejor para su coche es lo mejor para el país.***

**DESDE LOS ESTADOS UNIDOS**

# UNA GRAN NOCHE



*El foyer del Kennedy Center en la noche de la inauguración. El público, algo desconcertado al principio, ovacionó la obra de pie durante largos minu... El "Chicago News", afirmó: "Una inauguración brillante para el Kennedy Center."*

**SE ESTRENO EN WASHINGTON CON ESPECTACULAR SUCESO LA OPERA "BEATRIX CENCI", DE ALBERTO GINASTERA. CRITICA Y PUBLICO COINCIDIERON EN AFIRMAR QUE LA OBRA ES UNA VERDADERA OBRA MAESTRA. UN EXCEPCIONAL TRIUNFO ARGENTINO ENALTECIDO POR EL HECHO DE QUE LA OPERA FUE UNA DE LAS DOS OBRAS ELEGIDAS PARA INAUGURAR EL "KENNEDY CENTER", MONUMENTAL TEATRO ERIGIDO EN MEMORIA DEL QUE FUERA PRESIDENTE DE LOS EE. UU.**

**S**on las siete y cuarto de la noche del viernes 10 de septiembre. Washington D. C. es un infierno: resulta imposible no sentir calor, enfundado como estoy en un riguroso smoking. Sin embargo, debo sobrellevarlo: estoy a punto de asistir al estreno mundial de "Beatrix Cenci", la última obra de un argentino que desde hace un tiempo tiene el saludable vicio de hacernos quedar bien en el mundo. Sí, adivinó, es Alberto Ginastera, el músico, quién otro.

Entro al **grand foyer**. Ayer, pienso, estuvieron aquí Rose, Ted y otros miembros del clan Kennedy. Hoy hubo de venir Jackie Onassis con sus hijos pero declinó su asistencia a último momento, tras haber exigido (indirectamente) al presidente Nixon a cederle el palco de honor. En fin. Este, dicen, es el hall de recepción más grande del mundo. A mi alrededor, algunas de las mujeres más elegantes de los EE.UU. pasean su impaciencia, hacen tiempo. Me doy vuelta y veo al juez Abe Fortas, amigo personal de Lyndon Johnson. Gesticula admirativamente mientras observa los 18 candeleros de cristal, regalo de Suecia, cuya fina luz presta al ambiente un aire de magia, un clima de suave irrealidad. Resulta difícil, también, dejar de notar los espejos aportados por Bélgica. En absorta contemplación, me sorprende el llamado de entrada: la obra va a empezar. Fila cuatro al centro que debo agradecer a la Embajada argentina —las entradas se agotaron con semanas de anticipación—, uno que otro "vos", algún "che" sumergidos en la maraña del inglés, ya está todo listo para empezar. No puedo dejar de observar, mientras espero, una espléndida araña austríaca en forma de sol que cuelga justo sobre mi cabeza e ilumina las paredes rojas y el telón de seda dorado haciendo juego, aportados por Japón. Hacia arriba, por supuesto, está el palco de honor. Lo comparten Ginastera, el ministro Tiscornia, Mrs. Gwendolyn Cafritz —cuya fundación aportó 150.000 dólares para el montaje de la obra— y la plana mayor directiva del Kennedy Center.

Ya se apaga la luz y me dejo desbordar por la obra de Ginastera, Alberto Girri y William Shand. Entro —cómo substraerme— en el mundo alucinante y violento de los Cenci. Un esquizofrénico padre, el conde Francesco, sádico noble del siglo XVI, convoca a una fiesta para celebrar la muerte de sus dos hijos. Aprovechando un baile de máscaras corteja a su propia hija Beatrix, de 22 años, la viola y termina brutal...
asesinado por dos asesinos ...
por su hija. Ella es final...
torturada y decapitada en la ...
za principal. En una escena ...
ca, el conde, poco antes de ...
rir, tiene visiones eróticas y ...
con seres imaginarios, mientr...
deslizan alrededor de él un ...
rin y una bailarina complet...
te desnudos.

Hay que aclarar algo: la ...
de sexualidad y violencia de "...
trix Cenci" aparece extraor...
mente tamizada por la ...
da e imaginativa puesta en ...
na de Gerald Freedman. Ut...
do un telón transparente al ...
te del escenario, y otro en la ...
te posterior —donde se proy...
diapositivas—, "Beatrix. . ." ...
de ser estrictamente una ópe...
ra convertirse en un apasion...
genial, coctel de cine, teatr...
llet y ópera. La música es ...
momentos, renacentista —...
del baile de máscaras—, per...
go se enrosca en roncos, ca...
turales alaridos que simbo...
quizá, la parte violenta e ...
ciente del ser humano, esa zo...
cura, incontrolable.

Algunos comentarios:

—Da asco. La música no ...
melodía y no entiendo nada ...
que dicen —vierte en inglés ...
jeto que tenía a mi lado d...

# ARGENTINA EN WASHINGTON

*El maestro Ginastera, el ministro Tiscornia y el agregado cultural Estrada comparten los halagos del triunfo. "Turbulenta, exaltada, inobjetable", dijo de la ópera el New York Times.*



*Julius Reidel, director de la orquesta de "Beatrix Cenci", la señora de Ginastera y la soprano Alice Saunders, protagonista de la ópera. "Una obra excepcional. Lo mejor de un gran músico", calificó el "Washington Post".*



*Sentados: Carol Smith —Lucretia—, Arlene Saunders —Beatrix— y Justino Díaz —el conde Cenci—. De pie: Grayson Hirst y el director Gerald Freedman. Todos contribuyeron a que la ópera deslumbrara.*

dose a su esposa, al finalizar el primer acto.

—Tené paciencia —le responde—; al principio a mí tampoco me gustó, pero ahora me estoy metiendo en la historia. El hombre bufó y se aventuró a salir para fumar un cigarrillo.

Otro, ya en castellano: —Está mucho mejor que "Bomarzo" y "Don Rodrigo". Por algo la eligieron para la semana de inauguración, che.

Otro, en impecable inglés: —Lo único que le falta al Kennedy Center es que permitan silbar. Juro que lo hubiera hecho.

Ya en el **foyer,** escuché otras quejas, aunque no motivadas por la obra: el bar estaba clausurado. "El día del estreno hubo tanta gente, aparecieron tantos vasos por el suelo, hubo que discutir tanto con la gente que quería llevar sus tragos hasta la entrada de la sala, que decidimos parar todo hasta organizarnos mejor", me explicó el encargado del área de recepción. Aproveché la pausa para recorrer el Kennedy Center. Anduve primero por el paseo al aire libre que da al río Potomac, un lugar ideal para fumar un cigarrillo y despejarse un poco con el aire fresco del río. Parte del paseo —así como los exteriores del centro— están flanqueados con mármol de Carrara, donación del gobierno italiano. Después fui al "Hall of Nations", donde cuelgan banderas de todos los países reconocidos por los EE.UU., con la Argentina a la cabeza. Me asomé a las escaleras de la puerta central, desde donde se aprecia una vista sensacional, con dos grandes fuentes iluminadas por delante y el Potomac detrás. Vuelvo hacia adentro: el calor exterior es insoportable. Camino por el grand foyer hacia la sala de conciertos, el teatro y el cine. Una obra monumental, sin duda. Sin embargo el Washington Post, días atrás, lo calificó de frío, mal diseñado y pésimamente encuadrado respecto del Potomac. No deja de ser una opinión. El arquitecto Edward Durell Stone se propuso, con su estructura de seis pisos, lograr un monumento que no desmerezca los de Washington, Lincoln y Jefferson.

De la acústica, ni hablar: perfecta, intachable, inmejorable. Ahora que vuelvo a la sala noto que un ayudante de escena chasquea los dedos a manera de señal. El ruido se escucha parejamente en toda la sala, según me confirmó un amigo que estaba arriba, lejos del escenario, que oyó perfectamente el mínimo sonido. Esa misma noche, el crítico de The New York Times escribiría que la sala es la de mejor acústica del mundo, junto a las de Viena y Munich. Dejo estas disquisiciones para más tarde, la música me mete de cabeza en la violencia alucinante del segundo acto. Aparece el conde Francesco con cara y espalda ensangrentadas tras el asesinato. Cuentan que la madre del bajo Justino Díaz —el conde, en la ficción— gritó horrorizada en su asiento porque pensó que lo habían matado en serio. Yo no llegué a tanto, pero confieso que me sobresalté cuando Beatrix se acerca a su padre —creyéndolo muerto— y el conde se levanta bruscamente para intentar estrangularla antes de dar el último suspiro. En esas escenas finales se lucen como cantantes la soprano Arlene Saunders —Beatrix—. Carol

Smith —la madrastra— y el ya mencionado Justino Díaz, quien tuvo que luchar tenazmente con la orquesta que intentaba sepultarlo. Esta última, a pesar de lo dicho, marcó con gran exactitud y ritmo los climas de la partitura, fielmente interpretada, como el "Bomarzo" y "Don Rodrigo", por el director Julius Rudel. Termina la obra y comienza la larga serie de ovaciones para el elenco y Ginastera. Para un argentino, todo el asunto resulta emocionante. (Después me enteré que mucha gente criticó a Ginastera por haber dado la mano a los intérpretes en lugar de besarlos, como había hecho Leonard Bernstein al finalizar su misa el día de la inauguración.) Me retiro junto al doctor Estrada, agregado cultural de la Embajada argentina, su señora y el señor Enzo Valenti, director del Teatro Colón, quien asistió al estreno en representación del intendente municipal de Buenos Aires.

—Es una obra realmente fascinante —declaró este último—. A la altura de una inauguración de nivel mundial.

Más alejados, asentían William Mc Cormick Blair (a quien Robert Kennedy designó, poco antes de morir, comandante en jefe del Center) y Roger Stevens, Chairman del Center, ante la frase de Hobart Spalding, el hombre que logró traer "Bomarzo" a USA: "Es más accesible que "Bomarzo". La obra ideal para retratar esta época de general ansiedad."

La recepción de gala en la Embajada argentina no desmereció en absoluto esa noche de triunfo. Harry Thomas, un simpático hombre de color de 27 años que hace mucho tiempo que trabaja en nuestra Embajada —no habla una palabra de español—, contó 456 asistentes, que felicitaron efusivamente al maestro Ginastera e hicieron honor a la espléndida cocina del chef Domenico Ganalla, ex cocinero de la Embajada argentina en Moscú. Los cuartos enteros cortados como roast-beef, los pavos y bocaditos de foie-grass preparados por Domenico recibieron unánimes elogios.

La fiesta terminó a las dos y pico de la mañana. Tanto Tiscornia como Estrada mostraban signos de justificado cansancio. Una gran noche argentina tocaba a su fin.

ALBERTO R. OLIVA



*La recepción en la Embajada argentina, a la que asistieron más de 400 personas, resultó un digno broche de una noche triunfal. Ginastera fue felicitado efusiva y merecidamente.*



*El director de escena Gerald Freedman. La carga de violencia de la obra quedó tamizada por su mano maestra. Una puesta en escena excepcional para una obra argentina impecable.*

## DICE GINASTERA

Estuvo más de una hora escuchando y agradeciendo cosas como: "wonderful", "incredible" "outstanding" y "remarkable" —maravilloso, increíble, extraordinario y notable—. La gente se apiñaba para saludarlo y recién pudo probar bocado y tomar un cocktail al borde de la medianoche, con el flash del fotógrafo acribillándolo todavía. No perdió, sin embargo, su paciencia y su buen humor. Logré acercarme penosamente.

—¿Por qué eligió la historia de "Beatrix Cenci"?

—Porque es una historia renacentista que se adecua perfectamente a los tiempos que vivimos. Como muchos contemporáneos metidos en el remolino del poder, el conde, sin saberlo ni quererlo, se autodestruye. Lo mismo ocurre con Beatrix, aunque por diferentes razones.

—Que el novio de Beatrix sea un prelado, ¿no implica alguna crítica a los religiosos o a la religión?

—Eso queda librado al criterio de cada espectador. Es evidente, sí, que padre e hija se juegan más que Orsini, para bien o para mal. Son más artífices de su propio destino.

—¿Cree usted que el Destino está sólo parcialmente trazado de antemano? ¿Que, en el fondo, va forjándolo uno mismo?

—Seguro. En parte eso es lo que hace Beatrix.

—¿Está satisfecho con la orquesta y la puesta en escena?

—Sí, claro, muy satisfecho. El entendimiento con el director musical Julius Rudel es absoluto. El montaje de Freedman enfatiza con fuerza la obra. Y con Girri y Shand trabajamos desde un principio con grandes puntos de coincidencia.

—¿Por qué los contrastes musicales? Música renacentista, un momento después alaridos...

—Bueno, es que hay fuerzas y acontecimientos que no se pueden controlar o que son sólo parcialmente controlables...

—¿Cree que con la violencia, los desnudos y demás, la obra podrá representarse en Buenos Aires?

—Al menos eso espero...

## LA FIGURA PRINCIPAL

Es rubia, notoriamente norteamericana, tiene piernas largas, una risa contagiosa que despista cualquier pronóstico que se aventure sobre su edad —juraría que anda por los cuarenta— y se llama Arlene Saunders. Es la soprano que interpreta el personaje central de la obra, Beatrix. A pesar de las atrocidades que le suceden en la obra, regala buen humor.

—¿Dónde aprendiste español? —le pregunto sorprendido ante su buena pronunciación y aceptable sintaxis. Arlene nació, como está dicho, en los EE.UU. Y se educó en Alemania.

—Se lo debo a él —y me señala a Antonio Tauriel, quien le dio clases de canto y español. Arlene no sabía una línea de español cuando Ginastera y el director Rudel le ofrecieron el papel principal de "Beatrix Cenci".

—Aprendió el papel en tres semanas. Tuvo que luchar con una inclinación al acento alemán, pero lo sacó fenómeno ¿no? —aclara orgulloso Tauriel.

Lo de la inclinación al alemán tiene su explicación: hace ocho años que está radicada en Hamburgo, donde cosechó fama y aplausos interpretando a las figuras protagónicas de las óperas de Mozart, Wagner, Puccini y Stravinsky, entre otros. Su regreso a los EE.UU. para interpretar a Beatrix despertó aplacadas nostalgias.

—Cuando pasé por "Avis-rent-a-car", donde trabajé de recepcionista, y por el "Salvation Army", donde hice un poco de todo, me dieron ganas de llorar. Nueva York me trató muy mal al principio y también al final. Por eso me fui a Alemania, donde la Hamburg State Opera me ofrecía un sueldo fijo y un contrato permanente.

—¿Qué te pareció tu papel?

—Aunque yo hubiera elegido otra opción que la del asesinato del conde me identifico con Beatrix porque, al menos, toma posición. No como su novio, Orsini, un ambiguo cobarde que, si bien queda vivo, es un cero espiritual.

—¡Claro! Un país que puede producir gente como Ginastera y Girri debe ser fenomenal.



*Arlene Saunders, la rubia protagonista de "Beatrix Cenci". Una voz privilegiada y clave del sensacional suceso.*

EL HUMOR DE GIUS

# ISABEL SARLI, LA CENSURA, "FUEGO" Y MI FAMILIA



En mi familia somos todos hinchas de Isabel Sarli.

Mi tío es hincha de Isabel Sarli porque es amigo de Armando Bó desde los tiempos en que jugaban juntos al básquet.

Mi tía, porque cuando la eligieron miss Argentina a Isabel Sarli, ella estaba mirando el concurso.

Mi hermana, porque un día la encontró por la calle, y la Sarli le dio un autógrafo y una receta para curarse los sabañones.

Mi primo, porque Isabel Sarli hace películas para América latina y produce divisas.

Mi prima, la gordita, porque fracasa con todos los sistemas para adelgazar, y la otra vez le dijeron que ella e Isabel Sarli tienen la misma papadita.

Mi cuñado el burrero, porque Isabel Sarli se compró un caballo de carrera y quiere poner un stud.

Mi cuñada la flaca, porque Isabel Sarli es sencilla, porque leyó que la eligieron la mejor actriz latina en los Estados Unidos, y además porque le tiene rabia a Libertad Leblanc.

Mi mamá, porque dice que Isabel Sarli le da todos los lujos a su madre, y de paso nos lo chanta a nosotros.

Mi abuelita, porque la vio en un reportaje por televisión y le gustó mucho que tratara de usted al cronista.

Y mi sobrinito el menor, porque cuando estaba enfermo de sarampión le dejaron el televisor en la pieza justo la noche en que pasaban "El trueno entre las hojas", por Canal 9.

Por lo tanto, cuando nos enteramos que la censura había autorizado la exhibición de una de sus últimas películas nos pusimos muy contentos.

—¡Me parece muy bien! —dijo mi primo—. ¡Porque si dejaron ver "Teorema" tienen que dejar ver cualquier cosa!. . .

—¿En "Teorema" también trabaja Isabel Sarli? —preguntó mi abuelita que de cine no sabe mucho.

—No. ¡Pero está llena de desnudos y además no se entiende un pito! —dijo mi primo, que todavía no se conforma con no haberla entendido.

—Además, los desnudos de Isabel Sarli fomentan el turismo porque ella se desnuda en las cataratas del Iguazú y a uno le dan ganas de ir. . . —acotó mi hermano, que ya está pensando en las vacaciones.

—¿Cómo?!. . . ¡¿Isabel Sarli aparece desnuda?!. . . —preguntó mi abuelita, que realmente de cine no sabe nada.

Y entonces tuvimos que explicarle que el cine ha evolucionado mucho en los últimos años, y que un desnudo puede ser realmente artístico si responde a una necesidad argumental y está presentado con buen gusto.

Y se ve que mi abuelita lo entendió de inmediato porque no hizo más objeciones.

Y después llamó aparte a mi prima y le preguntó si Armando Bó también se bañaba en las cataratas.

Qué tal si fuéramos a la première todos juntos?. . . —sugirió mi cuñado el burrero, que suele tener estos arranques sobre todo cuando le fue bien el domingo en Palermo.

—¡Sería emocionante!. . . —dijo mi tía—. ¡Yo nunca fui a una première!. . .

—¡Yo tampoco!. . . —admitió mi prima.

—Y yo menos —dijo quejosa mi mamá, mientras me miraba fijo como queriéndome hacer notar que otros hijos llevaban a sus madres a todas las premières.

—¡Qué curioso!. . . —comentó mi hermana—. Si a todos nos gusta el cine, ¿por qué será que nunca hemos ido a una première?. . .

—¡Porque a las premières hay que ir con invitación, tarada!. . . —le contestó mi hermano, que se ve que está pensando en las vacaciones, pero no le alcanza la plata.

—¿Y por qué no le pedís entradas a Armando Bó que es amigo tuyo? —le preguntó mi tía a mi tío, mientras todos lo rodeábamos ansiosos.

—¿Y vos creés que se acordará?. . . —musitó preocupado mi tío, que hace veintiséis años que no juega al básquet.

Mi tía lo miró objetivamente, trató de recordar cómo era mi tío veintiséis años atrás y dijo:

—A ver. . . Escondé la panza y estirá las arrugas. . . Sí. Estás bastante parecido. Andá y pedile catorce entradas.

Mi tío se puso el saco azul con el distintivo del club de básquet, escondió la panza, estiró las arrugas y se fue para la calle Lavalle.

Y todos nos quedamos soñando con la première, hasta que en eso llegó mi hermano el mayor y dijo:

—¿Qué hacen ustedes con esas caras de babieca?. . .

—Nos estamos preparando espiritualmente para ir a la première de Isabel Sarli. . . —dijo mi prima la gordita.

—¿Quiénes?. . . —preguntó mi hermano.

—¡Todos!. . . —le contestó mi abuelita—. Y yo voy a ver a Armando Bó en las cataratas del Iguazú.

Escuchame. . . —dijo mi hermano el mayor llevándome aparte—. En primer lugar la película está filmada en San Martín de los Andes, no en las cataratas del Iguazú, y en segundo lugar, si llevan a mamá y la abuela están todos locos. ¿O no leyeron el argumento?. . .

—¿De qué se trata?. . . —preguntó mi hermana, muy interesada.

—No te lo puedo decir. . . —contestó mi hermano, desviando la vista—. Pero es parecido a lo que le pasó a Froilán cuando no se pudo casar con la novia. . .

—¿Y no se habrán inspirado en ellos para hacer la película?. . . —desconfió mi cuñada la flaca.

—¡Más que seguro!. . . —dijo mi abuelita—. ¡Pero eso lo vamos a saber en seguida porque yo me acuerdo muy bien de todos los detalles!. . .

Y entonces mi hermano el mayor, que es medio puritano, las miró ofendido y dijo:

—¡Ya las va a agarrar Ramiro de la Fuente!. . .

No le hagan caso, porque Luis siempre está medio raro —dijo mi hermana, y se puso a coser un vestido para la première.

—¿Qué hacés?. . . —preguntó mi cuñado llegando de la calle.

—Me preparo un vestido para ir a ver el estreno de la película de Isabel Sarli.

—Tío Antonio consigue las entradas —agregó mi tía mientras le colocaba los ruleros a mi mamá.

—¡Pero el estreno es la semana que viene! —dijo mi cuñado—. Además, ¿ustedes saben lo que es un estreno de ésos?. . . El hall del cine parece un colectivo lleno de soldados que regresan de Viet-Nam, y después aparece Isabel Sarli montada en un burro y Armando Bó tiene que empezar a las trompadas para que no le arranquen toda la ropa a Isabel.

—Está bien. . . Me convenciste —dijo mi hermana dejando de coser—. Voy con un vestido viejo.

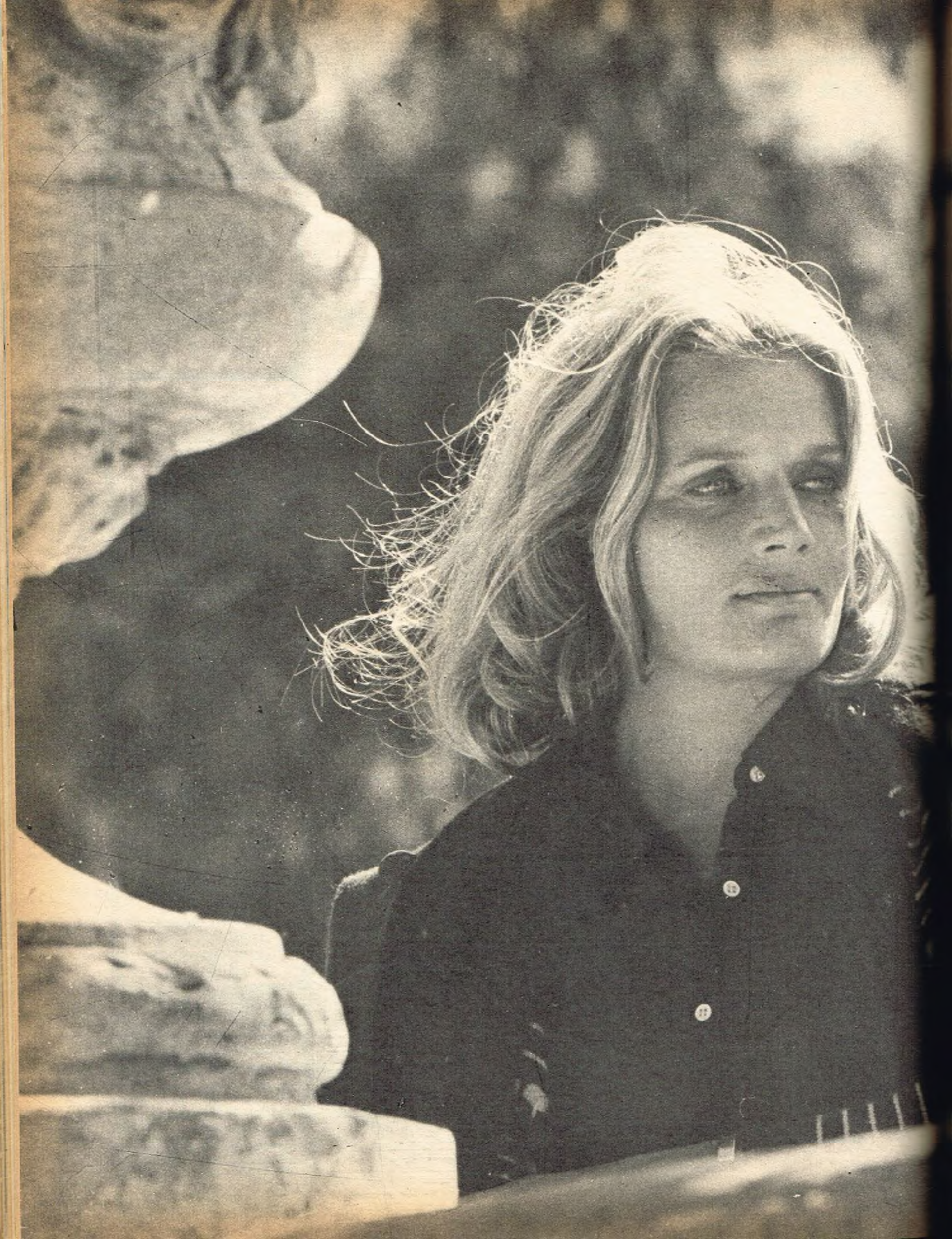
—Eso, siempre que el tío Antonio consiga las entradas. . . —dijo mi hermano el menor que es bastante escéptico.

Pero en ese momento llegaba mi tío con catorce entradas y se tuvo que tragar el escepticismo.

—¡¿Te conoció?!. . . —preguntó mi tía, emocionadísima—. En seguida. . . —dijo mi tío, más emocionado que ella—. Y además me presentó a Isabel. Y yo le dije que en la familia éramos todos hinchas de ella.

—¿Y ella que te contestó?. . .

—Se puso toda colorada y me dio última fila de pullman, porque no le gusta que la gente amiga la vea desnuda de cerca.



# CHUNCHUNA JUEGA A DECIR TODA LA VERDAD

**PERSONAL, UNICA, CREADORA DE UN ESTILO DE MUJER, CHUNCHUNA VILLAFAÑE COMPARTE AHORA SUS TAREAS DE MODELO CON LAS DE ACTRIZ: ACABA DE FILMAR SU PRIMERA PELICULA, "UN GUAPO DEL 900", DONDE HACE DE EDELMIRA, LA MUJER DEL CAUDILLO. "HICE EL PAPEL LO MEJOR QUE PUDE. TODOS ME AYUDARON. PERO SER ACTRIZ DEBE SER ALGO MAS". TAMBIEN ES, DESDE HACE UN MES, LA NUEVA PRESIDENTA DE AMA (ASOCIACION DE MODELOS ARGENTINAS). HABLA DE LO QUE LE GUSTA Y NO LE GUSTA, DE SUS CONFLICTOS, FANTASIAS Y FRUSTRACIONES. DETESTA EL MAQUILLAJE Y LA ROPA SOLEMNE. "PARA MI UNA MUJER ELEGANTE ES UNA MUJER CON PERSONALIDAD".**

No se parece a Veruschka, modelo a la que admira porque es "alta, flaca, con una cara sensacional", ni tampoco se parece a Twiggy, modelo a la que detesta porque **"parece una nada"**. Mirándola bien es cierto: no puede parecerse a nadie más que a ella, Elba "Chunchuna" Villafañe. Y usted ya sabe. Pelo rubio y revuelto, ojos celestes y acariciantes, cara sugestiva de pómulos agresivos, andar felino, ni gorda ni flaca. Tiene esa exacta medida: la medida de Chunchuna. Una medida hecha sin maquillaje, sin pestañas postizas, sin ropas complicadas y solemnes, sin spray en el pelo, sin formalidad en los diálogos, sin conformismos o resignaciones.

**—Una mujer elegante es, y lo será siempre, una mujer con personalidad. No creo en la elegancia de todas iguales. Por eso me gusta tanto cómo se visten en Londres. Por eso me gusta cómo se visten acá Nacha Guevara o Dalila Puzzovio. Yo, particularmente, prefiero la ropa sport: pantalones y remeras. Y si tienen que ser vestidos, prefiero que sean grandes, largos, tipo camisón. Lo importante es sentirse cómoda. Lo importante es sentirse ágil. Es por eso que para mi profesión no me importa demasiado si estoy gorda o flaca...**

El sol cae de pleno sobre los alrededores de la iglesia del Pilar, y ella camina entre murmullos silenciosos de admiración. Está vestida de Chunchuna: pantalones de pana roja, camisa marrón, un tapado sobre los hombros como al descuido, cartera colgante y mechón rubio tapándole media cara. Desde los niños, que dejan su fútbol y le gritan: **"Chau, Chunchuna"**, hasta los automovilistas, que frenan en seco y media cabeza afuera dejan deslizar el común **"Fammi guauu!"**, nadie deja de reconocerla. Al mirarla uno no puede menos que pensar que, con esa figura, no puede importarle nada tener un centímetro más o un centímetro menos. Eso al menos pienso yo. Me imagino lo que pensaría el autor de esta nota si fuera varón. Seguramente pensaría lo mismo que usted está pensando ahora.

**—Soy insegura, tímida, a veces un poco tonta, por no saber expresarme. Tengo que tratar de tener más seguridad y de no desvalorizarme tanto. Hasta ahora no lo conseguí, a pesar de mis apariencias de seguridad. Creo que estoy muy confundida, llena de contradicciones. Siento que tengo que hacer algo, y no sé cómo encararlo. Eso me angustia. El análisis me ha ayudado bastante. Hace tres años que me analizo. Ahora estoy tratando de ser cada vez más yo misma, y a medida que lo consigo me van importando menos las cosas a las que antes le daba mucha importancia. Creo que en general toda la gente de nuestra generación está confundida. Lo que antes era SI, resulta que ahora es NO. No somos viejos ni jóvenes. Quiero sacarme cosas de encima, pero me resulta difícil manejarlas: las llevo demasiado adentro, se me han grabado a fuego. No puedo decir qué cosas quiero sacarme de encima. Cosas, simplemente...**

Prende un cigarrillo más y sigue posando. Mejor dicho: sigue caminando, sigue hablando, sigue siendo ella, con naturalidad. Lo que ocurre es que cada gesto suyo es fotografiable. Que lo diga si no Legarreta, que a semejanza del fotógrafo de "Blow up" se tira al suelo, se trepa a los monumentos, cambia de lentes, hace estallar el motor de su infernal cámara. **"Así, Chunchuna, repetí ese gesto con el pelo"**, le dice. **"No, no me sale. Tomame cuando no me dé cuenta"**. No hay problemas, con ella hay material para rato. No hay problemas.

**—De la gente no me gusta la solemnidad, la blandura, los apolíticos, los que todo el tiempo están haciendo relaciones públicas. No me gustan las normas y los convencionalismos. No me gusta la gente a la que no le gusta la música, no me gusta la gente sin sentido del humor y la que le tiene permanentemente miedo al ridículo. Yo siempre fui una disconforme: en casa siempre protestaba, estaba en contra de la formalidad. Por ejemplo si a los 25 años tenía que ir a una fiesta, me molestaba que me dijeran qué vestido debía ponerme. Salí a papá. El siempre fue muy personal. En mi casa nunca hubo formalidad: no había horario para comer ni para tomar el té. Mi cuarto era siempre un gran desorden. Pero anhelaba lo que no tenía. Anhelaba por ejemplo muchos hermanos y una mesa grande con todos alrededor. Sentí mucho siempre el problema de la soledad. Soy única hija, y cuando yo tenía 12 años mis padres se separaron...**

Ahora estamos sentados en la vereda de una confitería y, al sol, sus ojos parecen más celestes. Pide una gaseosa, come el limón, prende un nuevo cigarrillo, con fósforos **"porque estoy cansada de perder encendedores"**, habla de su marido, Horacio Molina, ahora en cama, enfermo, o de sus dos hijas, Juana e Inés, la menor de las cuales también se analiza.

**—Mi matrimonio es como todos: lleno de tires y aflojes. Creo que el matrimonio tendría que ser una pareja con libertad, dos entidades que viven juntos porque se sienten cómodos y porque se sienten libres. Me gustaría tener más hijos. Creo que ahora es el momento. Me siento capaz. Hace unos cuantos años tenía la fantasía de vivir para mi marido y mis hijos. De vivir para mi casa. Pero como buena fantasía quedaron en eso. Ahora cambié por dentro, maduré. La mayoría de las fantasías no se cumplieron, pero no me siento una víctima. Vivo lo que tengo y lo disfruto. Me di cuenta**



*EN SU BOUTIQUE.*
*Ella misma diseña los trajes, elige las telas y los colores. Prefiere la ropa sport.*

que no existe ninguna varita mágica: todas las cosas dependen de uno. También hubiera querido ser arquitecta, y poco me faltó: sólo 4 materias. Pero vinieron las chicas y dejé. Pero fijate, lo único que nunca soñé o ambicioné ser es modelo. La historia es muy conocida, no vale la pena: un cuñado mío, Carlos Molina, trabajaba en publicidad, y necesitaba una chica rubia para promocionar cosméticos. Le dije que sí. Me empezaron a llamar. De esto hace ocho años.

Saca ahora de su cartera un papel y lo consulta: son sus obligaciones como flamante presidenta de AMA, la Asociación de Modelos. Tiene muchas anotaciones, fechas, nombres en ese papel. La tarea le insume buena parte de su tiempo, lo ha tomado muy en serio, como casi todas las cosas.

—Acepté el cargo porque me gustaría ayudar a la gente que recién empieza o a la que no tuvo las mismas posibilidades que yo. En cierta medida todos los que ahora estamos en AMA tuvimos privilegios. Es bueno que demos algo de nuestra experiencia a los demás. Me acuerdo cuando yo empecé: no sabía ni tenía la menor idea de lo que debía hacer. Lo que más me interesa ahora son los convenios de trabajo: ir a la paritaria y discutir el cachet y la forma de trabajo. Siempre admiré a la gente que, aparte de ir tirando por la vida, hace cosas por los demás. Yo siento que dando mi tiempo gratuitamente a AMA estoy haciendo algo por los demás.

Ahora, ya lo dije, está vestida de Chunchuna. Pero hace exactamente un mes estaba vestida con los largos, solemnes, asfixiantes trajes de Edelmira, la mujer del caudillo Garay en "Un guapo del 900", su primera película. Una película que aceptó hacer —a pesar de no tener experiencia— por el tema, y porque estaba Lautaro Murúa, a quien admira.

—Cuando el productor Néstor Gaffet me llamó y me dijo de qué se trataba, no dudé en ir a verlo. Pero tenía miedo. No me resultó tan difícil: la gente me ayudó mucho. En especial la China Zorrilla, una actriz uruguaya sensacional que hace de madre del guapo. Ella me aconsejó mucho. Hice mi papel lo mejor que pude, pero me imagino que ser actriz debe ser mucho más que eso. No sé si estudiaría arte dramático. Quizá si me lo aconsejara una persona por la que siento respeto le haría caso. Pero creo que no va a nacer de mí. No veo las horas de ver la película terminada. Me dio lástima cuando la filmación terminó: el grupo de trabajo que se había formado era excelente, y los ambientes por donde nos movimos increíbles: Quilmes, el Museo de Ciencias Naturales de La Plata, el Zoológico y maravillosas casas particulares. Sí, quizá en el futuro me entusiasmaría ser actriz solamente. Pero todo depende de cómo haya hecho este papel de Edelmira.

Ahora tampoco estamos en la confitería, ni en los alrededores de la iglesia del Pilar. Ahora estamos en su boutique de la calle Parera, una boutique que abrió hace cinco meses, y que comparte con su madre, Juana, y con su cuñada Rocío. Ella misma diseña los trajes, elige las telas, combina los colores: la tarea la apasiona, dedica a ella la parte del día que la presidencia de AMA y sus trabajos en publicidad le dejan libre. Hay fotos muy viejas, de los antepasados de Horacio, en las paredes. Hay verde y rojo en los papeles que tapan esas paredes. Es casi la reproducción del cuarto de una "midinette". Hay también un café que Chunchuna trae de la trastienda.

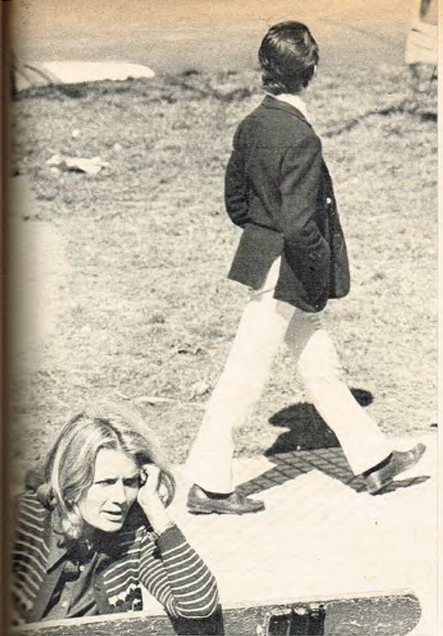
—Siempre me preguntan si me considero algo diferente dentro del ambiente de modelos. Te podría decir que sí, porque no me manejo con las pautas de los demás. No tomé mi profesión de modelo como única meta y fin de mi vida. Me importa más lo otro, lo que te dije antes, ser una persona con cosas adentro. Creo que en general soy querida en el ambiente. Tengo fama de buena tipa y lo soy. Jamás tuve rivalidades o celos. Pero siempre dije lo que pensaba, y lo que me pa-

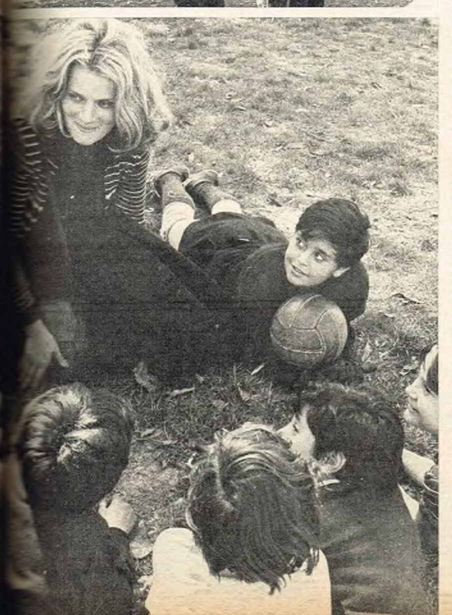


"FAMMI GUAUUU"
Nunca falta algún indiferente, pero en general hay murmullos de admiración detrás de ella.

PEQUEÑOS ADMIRADORES
"Me gustaría tener más hijos. Siempre soñé con 12, y una mesa grande con todos alrededor"







cia mal. Por ahí pueden andar los que no están convencidos de que soy una buena tipa. Me gustan más las modelos que hacen publicidad que las que sólo hacen de mannequin. Creo que son más vitales, más completas. De todo lo que hice en mi carrera me parece que lo mejor y lo que más me gustó fue lo que hice en Italia con Ugo Tognazzi. Primero por el viaje, después por haber conocido a un tipo tan fuera de serie como él, y después porque fue algo distinto. Me gustó la gente con la que trabajé. Para mí eso es siempre fundamental. Lo único que no me gustó es tener que viajar en avión: me parece que va a ser siempre el mío el que se va a caer. Le tengo terror a la idea de la muerte. Me vivo preguntando: ¿Cómo me moriré? ¿Cuándo? ¿De qué enfermedad?

Y así diciendo llegó la hora en que Elba "Chunchuna" Villafañe tiene que presidir una nueva reunión de la Comisión de modelos. Se mira al espejo y decide que está bien así, que no es necesario pasarse el peine ni retocarse la cara. Insisto: si fuera un hombre el que hubiera hecho esta nota podría decir con más fundamento que yo que realmente es así, que está muy bien.

—Me da mucha fiaca arreglarme o vestirme. Además, creo que quedo mejor sin maquillaje. Tengo mucha ropa colgada del ropero, que jamás uso. Incluso ropa que traje de Europa. Lo que pasa es que nunca voy a fiestas o reuniones. Voy al cine o a la quinta de mi madre, en Pacheco, y para eso no necesito más que pantalones y remeras. Eso sí, tengo la manía de la limpieza. Odio por ejemplo las cucarachas. Y además tengo la manía de dormir: si no lo hago por lo menos 10 horas por día, al otro día no sirvo para nada. Leo, sí, leo mucho y de noche. Mucha historia argentina y hasta el diario. Políticamente estoy confundida. Claro que de decidirme me inclinaría por la izquierda. Pero no sé qué partido. Estoy desorientada. Te diré: el análisis me ayudó mucho a aceptarme como soy, y a no echar culpas a los demás de mis confusiones o insatisfacciones. Pensé mucho también el porqué yo le gusto tanto a las mujeres, como a los hombres y a los chicos. Debe ser porque nunca fui vedette, porque no tengo la imagen de la mujer que le va a sacar el marido a nadie. Hago mi trabajo como trabajo, con total profesionalismo, no como trampolín para conseguir otras cosas. Lo importante es hacerlo con amor. El amor es clave para todo. No hay nada que se mueva sin él. Es lo único verdadero. Pero no un amor a primera vista, en el que no creo. Un amor que se basa en el mutuo conocimiento, ya sea entre personas o entre personas y cosas, como el trabajo que uno hace todos los días con seriedad...

Y se fue caminando. Con el mismo andar despacioso y felino de siempre. Un andar a la medida de Chunchuna. Seguramente en la calle se repetirán millones de veces los **"Adiós, Chunchuna"** de los chicos, los **"Fammi Guauuu!"** de los no tan chicos. Es cierto, no se parece a nadie. Es tan ella que a veces da rabia. Nobleza obliga: es una mujer sensacional, casi perfecta.

Termino de escribir esto, y me parece poco, me parece que me he quedado a mitad de camino. Usted coincidirá conmigo: esta nota la tendría que haber escrito un hombre. Mejor dicho, un hombre la tendría que haber visto, y después llenar páginas y páginas con sonidos indescriptibles. Seguramente todos lo hubieran entendido.

RENEE SALLAS

# GENTE
Y LA ACTUALIDAD

Publicación de Editorial Atlántida S. A.

Director Ejecutivo ...... Aníbal C. Vigil
Director Editorial ... Carlos Fontanarrosa
Jefe de Redacción: Eduardo A. Maschwitz

Secretarios de Redacción: Samuel Gelblung, Héctor L. Zabala

Prosecretaria de Redacción: Julia Constenla
Coordinación: Haydée Valente.
Redactores: Renée Sallas, Rodolfo E. Braceli y Alfredo Serra.
Productora de Servicios Especiales: Mónica Sánchez Cané
COLABORADORES: Víctor Sueiro, Jorge Monti, Geno Díaz, Pepe Peña, Horacio Ferrer, Hugo Doliani, Alejandro Sáez Germain, Emilio Giménez Zapiola, Alberto Ledesma, Juan P. Mandelbaum y Siv Ekeren.
Departamento Fotográfico: Director: Francisco Vera
Coordinación: Ernesto Carreño.
Fotógrafos: Carlos Abras, Ricardo Alfieri, Gabriel Alvarado, Jorge Díaz, Eduardo Forte, Eduardo Frías, Antonio Legarreta, Juan Mestichelli, Humberto Speranza y Aldo Alessandrini.
Director de Arte: Lorenzo Carballo.
Diagramadores: Alfredo Misiti, Horacio A. Fernández y Silvia N. Muises.
Archivo: Jorge Stancati, Carlos Tomás Jofré y Dora Young.
Secretario General Ejecutivo: A. Mantovani.
Gerente Administrativo: Carlos Aller Atucha.
Gerente de Ventas: Juan Carlos Fernández.
COORDINADOR GENERAL: Alfredo Basalo.
JEFE DE PUBLICIDAD: Jorge Arigos
Promotores: Enrique J. Amigo y Hebe Mazza de Caro.
DIRECTOR DE TALLERES: Jorge Terra.

---

Buenos Aires

16 DE SETIEMBRE DE 1971

LOCALIDADES QUE RECIBEN LA EDICION VIA AEREA: San Carlos de Bariloche, Comodoro Rivadavia, Corrientes, Formosa, Neuquén, Posadas, Trelew, Mendoza, San Juan, Puerto Santa Cruz, Río Turbio, Puerto Deseado, Río Gallegos, Río Grande, Ushuaia, Pico Truncado, Esquel, Viedma, Lago Argentino, Puerto San Julián, Puerto Iguazú, Puerto Madryn, Cipolletti, Caleta Olivia, Perito Moreno, Gob. Gregores, Paraná, Resistencia, Rawson y Gral. Roca.
GENTE, fundada por Editorial Atlántida, S. A., el 29 de julio de 1965, es publicada en Buenos Aires, Argentina, por Editorial Atlántida, S. A., Azopardo 579, R. 91. T. E. 33-4591/99. Director General: Carlos Vigil. APARECE LOS JUEVES. Precio del ejemplar en todo el país: $ 2.— o m$n. 200.—, SUSCRIPCIONES: En la República Argentina: 1 año, $ 104.— o m$n. 10.400.—. En el exterior, con franqueo vía aérea certificado: Países limítrofes (Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay, Perú y R. O. del Uruguay), 1 año (52 números), u$s. 42,40; en los demás países, u$s. 73,30. Registro Nacional de la Propiedad Intelectual Nº 1.109.318. Impresa exclusivamente con Tintas Letta en los Talleres Gráficos de la Editorial Atlántida, S. A. Editora de las revistas Atlántida, Billiken, Para Ti, El Gráfico, La Chacra y Canal TV. Adherida a la Asociación Argentina de Editores de Revistas, a la SIP y al Instituto Verificador de Circulaciones.





CORREO ARGENTINO

AÑO 7 Nº 321


# DETRAS DE LA ESCENA



Carreño con pareja Lanusse-Rimoldi y arquitecto amigo. Fotos únicas.

*En este número de GENTE el lector encontrará dos notas sobre Estela Lanusse y Roberto Rimoldi. Esto tiene una explicación. El miércoles de la semana anterior a la salida de la revista se cierra el color. Y el miércoles pasado mandamos la nota con la pareja en la Residencia Presidencial de Olivos revisando el ajuar y hablando de los preparativos. La hija del presidente abría la intimidad de la Residencia y así lográbamos esta nota exclusiva. El jueves por la mañana el fotógrafo Ernesto Carreño, que días antes junto a Eduardo Forte hicieron la nota en la Residencia, entró eufórico con su primicia: "Hoy se compromete la hija de Lanusse. . ." Y no sólo eso. Carreño ya había logrado una nueva exclusividad: ser el único fotógrafo autorizado para presenciar la ceremonia. Así es que en el mismo número la actualidad nos impuso repetir los mismos personajes en dos notas.*

* * *



Frías, bajo la lluvia, con el Concorde al fondo: fotos únicas.

*Llegada del Concorde. Sábado por la mañana, bajo una lluvia torrencial. En ese momento cuatro hombres de GENTE lo estaban esperando: Alfredo Serra, Juan Mandelbaum y los fotógrafos Eduardo Frías y Ki Chul Bae. Un cerco de prohibiciones rodeaba a la espectacular máquina anglofrancesa que vuela dos veces más rápido que el sonido. Sin embargo, después de largas gestiones y trámites, Eduardo Frías subió por la escalerilla del Concorde y quedó media hora dentro del avión con sus cámaras. Así, las nuestras, son las únicas fotos tomadas en el interior del Concorde, aquí en Buenos Aires.*

* * *



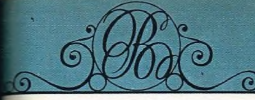
Zabala con Monzón: paciencia única.

*Amílcar Oreste Brusa, manager del campeón mundial Carlos Monzón, dijo el viernes pasado a Héctor Zabala, de GENTE, que la hora adecuada para charlar largo con Monzón era el sábado por la tarde. Zabala cumplió y en la tarde del sábado llegó a la concentración en la Escuela de Mecánica de la Armada, pero Monzón no estaba. El domingo insistió y nada. El campeón del mundo tenía autorización para encontrarse con su esposa ese fin de semana. El lunes por la mañana Monzón estaba en la concentración, pero una orden estricta impedía a nuestro hombre entrevistarlo. Finalmente, la constancia triunfó y el martes, a las siete de la mañana, después de cuatro días de madrugar duramente, Zabala logró estar con Monzón. Y así podemos presentar al campeón de pies a cabeza.*

*Hasta la próxima.*

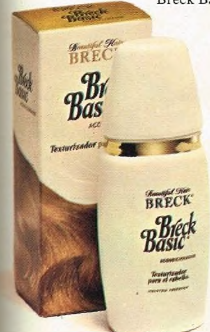



El más joven
de la dinastía...
ROBERT
LEWIS®
R.L.®
Nuevo jean
Robert LEWIS.
Distribuye KLEIMAN
de Patricios.
Av. Patricios 741
Tel. 21-7988/3495
y Corrientes 2333
Tel. 48-1847
KIN PUBLICIDAD



# TEXTURA: lo básico para tener un cabello verdaderamente hermoso.

Desde hoy, usted puede cambiar la textura de su cabello. Tener una textura más espesa, más firme, más vital. Porque el nuevo Breck Basic puede cambiar su cabello fino y frágil, volviéndolo dócil, con cuerpo, obediente al peinado. En pocos minutos. Tener verdadera textura es lo básico para tener un cabello verdaderamente hermoso. Y verdadera textura es Breck Basic.




Beautiful Hair
BRECK

## Breck Basic

el primer texturizador para el cabello.



Poco a poco Benson & Hedges cambiará su vida.
ANULADO
242951
BENSON & HEDGES
100's
FILTER CIGARETTES
BENSON & HEDGES 100's
PARK AVENUE NEW YORK
BENSON & HEDGES 100's
PARK AVENUE NEW YORK
20 CIGARRILLOS - INDUSTRIA ARGENTINA
Se aceptan cheques.

# GENTE GENTE

## EN SAN MARTIN DE LOS ANDES



• IRENE "RENNIE" VIAENE (23) sonríe feliz. Ya todo ha terminado y por fin llega la entrega de premios. Junto a su novio, Gustavo Ezquerra, triple campeón argentino, forman una pareja de campeones que se ha levantado con la mayor parte de las medallas. "Rennie" agrega a su belleza una gran dosis de coraje para deslizarse peligrosamente a más de 100 km por hora sobre un par de tablitas que apenas la superan en altura.

SOR MARIA FRANCISCA y SOR EMILIA no forman parte de los 30 millones de fanáticos del esquí que lo practican por todo el mundo, pero ello no implica que no puedan subir a lo alto del cerro a bordo de la telesilla. Desde allí podrán divisar el lago Lácar y el imponente volcán Lanín, y de paso ver las carreras. En el futuro a las canchas en nivel internacional se sumarán un aeropuerto, un gran hotel y los más modernos medios de elevación, que redundarán en otro centro de turismo invernal de alto nivel. •





JUAN ANGEL OLIVIERI (14), a pesar de sus 14 años y sus 50 kilos de peso, se las arregla para batir a los más expertos veteranos. En un año de carreras llegó a la categoría mayor del esquí argentino y ya les está creando problemas a los antiguos "imbatibles". Pronto volverá a incursionar por las pistas europeas, representando dignamente a los esquiadores argentinos. Su padre, Bartolomé Olivieri, director de turismo de la provincia del Neuquén, fue el principal responsable de que el tradicional Campeonato Argentino de Esquí llegase a las pistas del cerro Chapelco luego de haberse realizado durante 30 años en Bariloche. •

SUSANA ROSENKJER (15), PATRICIA SONTAG (17), ESTER BERLUSCONI (20), IRENE VIAENE (23) y LAURA SALENCON (21) forman la rama femenina del equipo argentino de esquí. Hasta hace poco tiempo era un deporte de reyes, pero como vemos ahora cualquiera lo puede practicar, sin limitaciones de edad ni de sexo. Poco antes de la carrera de slalom especial, las chicas se dispusieron a revistar la pista para examinar bien las 74 intrincadas puertas que tenían que pasar. En los momentos previos a las largadas reina gran nerviosismo ya que cualquier detalle puede hacer perder la carrera. •

LUIS BRANDONI Y MARTA BIANCHI HABLAN, CRITICAN, ACUSAN, SE DEFIENDEN

# EL PORQUE DE UN FRACASO

"CHUMBALE", LA PIEZA DE OSCAR VIALE, RECIBIO MUY BUENA CRITICA. SIN EMBARGO BAJO DE CARTEL AL MES DE ESTRENADA. ADALBERTO LUIS "BETO" BRANDONI Y MARTA BIANCHI, UNA PAREJA DE BRILLANTES ACTORES Y PRINCIPALES PROTAGONISTAS DE "CHUMBALE", SE RESISTEN A ACEPTAR LA DURA CALIFICACION DE "FRACASO". Y ENTONCES COMENTAN, EXPLICAN, ANALIZAN Y FORMULAN CRITICAS. TAMBIEN HABLAN, DESCARNADAMENTE, DE LAS ESPERANZAS Y DESILUSIONES DE SU PROFESION.

**Q**ué pasó con "Chúmbale"?

**—Pasó que tuvo que bajar** —dice él.

**—Pasó que no llegó a la media mensual que habíamos acordado** —dice ella.

—¿Qué es la media mensual y con quiénes se acuerda?

**—La media mensual es la cantidad de espectadores mínima que deben ir a ver la obra para que continúe en cartel. En el caso de "Chúmbale", la fijamos de común acuerdo entre los propietarios de la sala y nosotros, la compañía** —dice él.

—¿Cuál era la media mensual de "Chúmbale"?

**—Tres mil espectadores. Faltó poco, pero no llegamos** —dice ella.

—¿A qué atribuyen el fracaso?

**—No hubo tal fracaso, yo no lo siento así** —dice él.

**—Yo tampoco** —dice ella.

—¿Por qué no lo sienten como un fracaso? A nadie le gusta que las cosas que hace no tengan éxito...

**—Sí, pero esto es distinto** —dice él.

El es Luis "Beto" Brandoni, 31, actor de cine, televisión y teatro. Sobre todo, teatro. Martín Fierro del año 70, uno de los más brillantes actores del momento, Brandoni acaba de padecer el descenso de cartel de "Chúmbale", una obra de Oscar Viale que protagonizaba. Ella es Marta Bianchi, 27, esposa de Brandoni, de análogo currículum (sin Martín Fierro) y copartícipe del asunto "Chúmbale". Ambos están frente a mí en el Bat Masterson, un barcito que suele congregar a los más conspicuos talentos de la escena argentina. "Beto" y Marta están serios, pero no enojados. Yo sigo.

—¿Por qué es distinto?

**—Porque un fracaso económico no implica fracaso artístico. Porque la obra es muy buena y nosotros hicimos nuestro trabajo con mucho cariño, y, según creo, bien. Porque el poco público que iba salía encantado. Porque a la salida del teatro nos esperaban jóvenes (había un descuento del 50% para los menores de 20 años) y conversábamos acerca de lo que habían visto, nos planteaban cuestiones profundas, nos daban la pauta de que habían entendido la obra. Porque, por último, si bien bajó de cartel en Buenos Aires, la hicimos en La Plata con sala llena y pensamos seguir haciéndola en el interior. Primero en la provincia de Buenos Aires y después, si podemos, más lejos** —dice Marta.

—¿De qué depende que puedan?

**—Mirá, hay varios factores. El transporte es carísimo, hay sitios en que los impuestos hacen prohibitiva la entrada para el gran público, no abundan las salas. En La Plata, que está aquí no más, hay una sola sala apta, el Opera. El Coliseo Podestá, una sala extraordinaria, se está viniendo abajo. En el interior hay salas municipales, pero rara vez se emplean en poner en escena obras de teatro. La situación es grave, porque estoy convencido de que hay que descentralizar. En Buenos Aires la cosa está un poco mejor, pero no vayas a creer que mucho. Si no hacés teatro digestivo estás listo, o casi...** —dice "Beto".

—¿Qué se entiende por teatro digestivo?

**—Esa clase de teatro que viene bien envueltito, empaquetadito, para que el público no se haga problemas y pueda dormir tranquilo. El que dan en las salas de la calle Corrientes** —prosigue Brandoni.

—¿Qué clase de teatro pretenden ustedes?

**—Nos interesa sacudir al público, despertarlo, inquietarlo, hacerle ver que las cosas, la realidad, la gente, puede ser otra cosa que lo que ellos piensan. Yo pude hacer cualquier cosa de éxito, pero no acepté porque no me interesaba. Esta profesión implica obligaciones** —sigue diciendo Brandoni.

—¿Qué tipo de obligaciones?

**—Para con nosotros mismos y para con el público. El teatro debe cumplir una función social, contribuir a la formación cultural de un país. Esto no quiere decir que neguemos el humor. Al contrario. El humor es una de las maneras más eficaces de hacer pensar a la gente. Es un modo oblicuo, indirecto, porque entra a través del ridículo, del absurdo; porque no dice las cosas explícitamente, pero cuando el público sale del teatro empieza a darse cuenta de que debajo de lo que vio había algo más. Ese es el caso de "Chúmbale". Detrás de una anécdota que puede parecer pueril se combatía contra uno de los males más paralizantes que padece el país: la indefinición.**

Brandoni —y Marta, por qué no— habla claro. Hay una larga serie de cosas que le preocupan. Y no duda un instante en decirlas. En ningún momento ha recurrido —tampoco recurrirá— a la célebre muletilla: **"¡Esto no lo publiques, por favor!"**. Y tiene mucho que decir, situación algo infrecuente para los habitantes de este sistema solar.

—Sin hablar de fracaso... ¿A qué atribuís, qué razones pensás que determinaron la falta de público para "Chúmbale"?

**—No sé qué decirte... Tal vez la falta de publicidad y el hecho de que la gente, actualmente, no va mucho al teatro. No, al menos, al tipo de teatro que hacemos nosotros** —dice "Beto".

—Pero hay otras obras que no son precisamente "teatro digestivo" y tienen éxito; no sé, vos lo sabés mejor que yo. "Víctor o los niños en el poder" tuvo un éxito fulminante; también están "Morir en familia"; "Hablemos a calzón quitado" bate records, y "El preceptor" se dio durante tres años... No son muchos ejemplos, pero eso da la pauta que no todo es así como decís... O que la falta de público, en el caso de ustedes, sea imputable a otras causas.

**—Sí, de acuerdo, pero te insisto: no puedo hablar de fracaso en el caso de "Chúmbale". Fijate que no sería difícil que la volvamos a reponer en Buenos Aires. Además, te vuelvo a decir, en La Plata arrasamos. Y el público de La Plata, como se sabe, no es un público fácil.**

—¿Estás con bronca, "Beto"?

**—¿Con bronca? No, ¿por qué habría de tenerla? Ahora, claro, hay cosas que decepcionan.**

—¿Concretamente qué?

**—La falta de apoyo oficial, por ejemplo. Creo que gran parte de la responsabilidad de la crisis del teatro en la Argentina se debe a la carencia de apoyo de las esferas oficiales** —habla Marta, que hace un buen rato que no hace otra cosa que asentir con expresión concentrada a lo que dice su marido.

—¿En qué se manifiesta esa carencia de apoyo? —le pregunto a cualquiera de los dos.

**—Creo que debería subsidiarse económicamente a la actividad. Por subsidio entiendo no sólo dinero contante y sonante, sino también rebaja o exención de impuestos. Sobre todo si lo que se pretende es hacer teatro en serio, valioso culturalmente** —contesta "Beto".

—Ustedes tuvieron problemas con el Fondo Nacional de las Artes...

**—Sí. Pero no fue tan grave. Es decir, no es que no haya sido triste, sino que no nos causó ningún perjuicio material. Pedimos un préstamo para montar la obra y lo denegaron. Teníamos garantías reales, todo. Y la obra era más que**



*"Beto", Marta y María Florencia: una familia joven y unida.*





*"LO DE «CHUMBALE» NO ES UN FRACASO"*
*—afirman Brandoni-Bianchi—, tuvimos poco público, pero del bueno. Y en La Plata arrasamos."*

**digna. Creo que es la más importante de los últimos años, dentro del teatro nacional. Bueno, la cuestión es que no hubo préstamo...** —afirma "Beto".

**—Vos fijate que de esa manera se ejerce la censura. Obra que se estima inconveniente, obra que no se subsidia o no recibe préstamo. Lo mismo pasó con "La mueca", de Pavlovsky, aunque en su caso lo que se denegó fue el subsidio** —dice Marta.

—¿Fue un golpe para ustedes?

**—No, de ninguna manera. La obra la montamos igual. En el plano anímico no significó nada. Pero sí sirvió para comprobar algo** —responde "Beto".

—¿Qué?

**—Nos dimos cuenta de que la cultura no significa lo mismo para nosotros que para las esferas oficiales. Lo curioso es que tanto Viale como Pavlovsky trabajaron el año pasado en el Teatro San Martín, que como todo el mundo sabe es municipal, es decir, oficial.**

—Pero justamente eso te da la pauta de que la Municipalidad, las esferas oficiales, abren sus puertas al talento...

**—Sí, de acuerdo. El problema es que no siempre ocurre así. Mirá, la situación del actor de teatro es actualmente dramática. Escasean las fuentes de trabajo, se cierran salas, y si además querés hacer algo digno, estás listo** —dice "Beto".

—¿Estás listo?

**—Sí, tenés que ir a parar a la calle Corrientes, la sede del teatro digestivo. Y eso, si te llaman. Para los actores se hace muy difícil elegir, tenés que depender de que suene el teléfono o no. Si no, encarar por tu cuenta el montaje de lo que querés hacer. Y eso sale plata. Y no tenemos plata** —dice "Beto" hablando por los dos, por supuesto. Innumerables cigarrillos, algún café: los restos de un diálogo que no tiene la menor intención de morir, aunque Brandoni deba ir a Canal 7 y Marta a buscar a María Florencia, 7, la mayor de las dos hijas del matrimonio.

—¿En qué andan ahora?

**—Yo acabo de terminar "La gran ruta", una película dirigida por Ayala.**

—Pero, ¿eso no entra en la denominación de "digestivo"? Hay una contradicción entre tu negativa a hacer teatro digestivo y tu trabajo en esa película. ¿O me equivoco?

**—Hay una contradicción a medias. Te explico: Ayala es un gr[an] director, alguien que hace las c[o]sas con un tremendo nivel pro[fe]sional. Es decir, trabajar con Aya[la] es un gusto. Por otra parte, c[la]ro, tenés razón, no es lo ideal, pe[ro] bueno, viejo, yo tengo que come[r]. Es importante, ¿no?** —dice Lu[is] abriendo los brazos en un gest[o] que lo explica todo.

—Vital.

**—Pero hay algo más. Nos ha tocado vivir una época en que los valores están en transición, una época básicamente contradictoria. Se nos plantea al mismo tiempo la necesidad de hacer dinero y el afán por hacer algo culturalmente útil. Por desgracia es difícil hacer dinero y cultura al mismo tiempo. Si por nosotros fuera haríamos teatro y nada más. Pero en estas circunstancias no podemos. Es lamentable, triste, pero no podemos. Es decir, nos vemos obligados a hacer las dos cosas: algo rentable por un lado y algo satisfactorio culturalmente por otro. Como ves, hay motivos para que la situación sea contradictoria. De cualquier manera, en teatro vamos a hacer lo que realmente nos interesa. Lo que perseguimos, en última instancia, es poder vivir con dignidad de nuestra profesión. A los tropezones, concediendo a veces, lo vamos a[...] grando.**

—¿Van a hacer televisión?

**—No. Por ahora, no.**

—¿Por qué?

**—Porque nadie nos llamó. N[o] tenemos ofertas.**

—Ah. Vos trabajabas en "La[s] grandes novelas", ¿no? —le pre[]gunto a Luis.

**—Sí, entre otras cosas. Es[e] que es un ciclo excepcional, [] realmente valioso.**

—¿Por qué te fuiste del ciclo?

**—Porque no me llamaron para seguir.**

Punto y aparte. Vamos a buscar a María Florencia al colegio. [Me] entero de que son todos hinchas de River. Bromas de rigor y foto[]grafías cerca de la Recoleta red[on]dean la tarde. Marta despierta la ad[]miración de cuanto automovilista [o] peatón acierta a pasar por el lu[]gar. Un señor de edad se acerca a Luis para felicitarlo por sus traba[]jos. Luis agradece. María Florencia mira a la cámara como si el famo[]so pajarito realmente fuera a salir. El sol se está yendo.

Yo también.

**EMILIO GIMENEZ ZAPIOLA**
**Fotos: Alberto Rodríguez**

La moda es europea.

# La tela es de Castelar!

Telas con mezclas poliester fáciles de cuidar. No se arrugan ni deforman. Con planchado spontáneo. Las telas con mezclas poliester fabricadas por Castelar S.A. se distinguen por calidad de su hilado, regularidad del tejido, firmeza de colores y máxima resistencia uso. *•SANFORIZADO•*, no encogen.

En sus nuevas colecciones con dibujos y tonos actualizados de la moda europea "VERANO 71", para la juventud que exige lo mejor en diseños de ropa sport y vestir. Por ello, identifique su camisa y pantalón por la etiqueta de calidad que garantiza

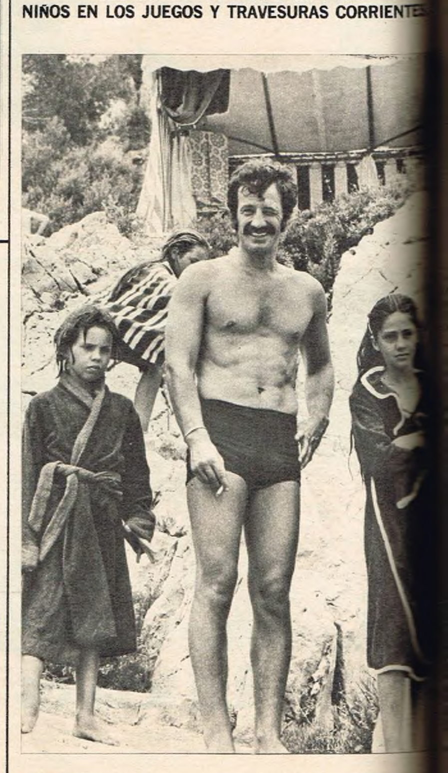



GARANTIA INDUSTRIAL
DE CALIDAD TEXTIL

## JEAN PAUL BELMONDO

# DE PLAY-BOY A

**JEAN PAUL BELMONDO, CONQUISTADOR IRRESISTIBLE Y SIMBOLO DE LA "FASCINACION" MASCULINA, ESTA MUY OCUPADO: JUNTO CON SU MUJER, URSULA ANDRESS, CONTROLA DE CERCA LA CONSTRUCCION DE SU DESCOMUNAL VILLA EN LA ISLA DE IBIZA, ESPAÑA, DONDE PIENSA INVITAR A AMIGOS Y PASAR LOS FUTUROS VERANOS. ESTO NO LE IMPIDE CUMPLIR CON SUS OBLIGACIONES DE BUEN PAPA: EN AGOSTO LLEVO A FLORENCE, PAUL Y MARY, SUS TRES HIJOS, A CAP FERRAT PARA HACERLES PASAR UN MES INOLVIDABLE. COMO CUALQUIER PAPA DEL MUNDO PARTICIPO CON LOS NIÑOS EN LOS JUEGOS Y TRAVESURAS CORRIENTES.**



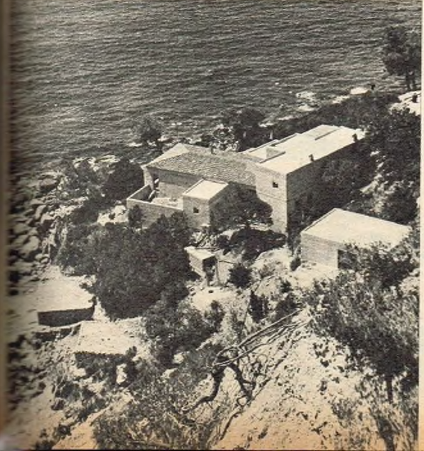
*UN PAPA COMO TODOS. Jean Paul Belmondo pasó las vacaciones del mes de agosto con sus tres hijos, dos de los cuales están en la [...] Florence (11) y Paul (9). En Saint Jean de Cap Ferrat los cuatro pasaron días inolvidables: mucha natación, muchos helados y paseos hasta agotarse. Ursula Andress, mientras tanto, aprovechaba para visitar a sus parientes en Suiza. Belmondo se olvidó por unos días su fama de "play boy" y volvió a tener 15 años para sus hijos.*

# PAPA FORMAL



UNA PAREJA QUE DURA. Tres años de convivencia con Ursula han dado a Belmondo la seguridad de que esta relación será definitiva. Van juntos a todos lados: a hacer las compras, a veranear, a inspeccionar su futura mansión y hasta comparten el trabajo. Como dos turistas más se deslizan, con canastas llenas de provisiones, por las costas de la isla de Ibiza.

LA FUTURA VILLA. En la isla de Ibiza, España, Jean Paul y Ursula están construyendo una mansión casi inaccesible ubicada en un rincón oculto de la isla, tendrá 10 habitaciones y la destinarán para pasar los fines de semana. Mientras inspeccionan la construcción, que estará terminada para octubre, aprovechan para darse baños de mar en las templadas aguas.





# LA CHICA YA SUBIO AL AUTO. USTED, ¿QUE HACE?

Usted la conoció en un curso de la Facultad.
Una vez, les tocó sentarse juntos
en el comedor.
Había comenzado cierta amistad,
pero esta es su gran oportunidad:
el profesor faltó, no hubo clase,
y ella aceptó su propuesta de dar
un paseo en auto.
Lo mejor es crear ambiente con un poco
de música.
Y usted enciende la radio, porque
también en esto la radio es su mejor ayuda.




560 KC/S - 25 KW EN ANTENA
MENDOZA 169 SUR - SAN JUAN

## en san juan, la radio es colón

Representantes en Buenos Aires:
RADIOS PRIVADAS S. R. L.
Libertad 434, 8º Piso, Oficina 81
Tel. 35-2378 y 5920.

## NOSOTROS, LOS SUDAMERICANOS

# CUANTOS SOMOS, LO QUE TENEMOS

**ESTE ES EL MAPA ECONOMICO Y SOCIAL DE AMERICA DEL SUR. JUNTOS SUMAMOS 188 MILLONES DE HABITANTES, QUE EN 1980 SERAN 234 MILLONES, CONTENIDOS EN 16.569.490 KM². AQUI ESTAN, PAIS POR PAIS –EXCLUIDAS LAS GUAYANAS FRANCESA Y HOLANDESA, POR SER COLONIAS–, LOS DATOS FUNDAMENTALES PARA SABER EN QUE LUGAR ESTAMOS.**

**VALE LA PENA LEERLO, MIRARLO CON DETENIMIENTO Y TAL VEZ RECORTARLO PARA UN POSTERIOR ANALISIS.**

### ECUADOR

**Extensión:** 270.670 km².
**Población:** 5.978.300 habitantes.
**Población estimada para 1980:** 8.440.000 habitantes.
**Capital:** Quito (465.000 habitantes).
**Forma de gobierno:** republicana de tipo presidencial.
**Jefe del Estado:** José María Velasco Ibarra (desde el 1º de noviembre de 1968). Dictadura de derecha: el parlamento fue disuelto en junio de 1970.
**Partidos políticos:** Conservador, Movimiento Social Cristiano, Liberal, Partido de la Acción Nacional Revolucionaria del Ecuador, Comunista.
**Producto bruto nacional:** 220 dólares por año por habitante.
**Riquezas principales:** papa, cacao, café, petróleo.
**Analfabetismo:** 30,3 por ciento.
**Guerrilla urbana:** sí (en Quito).
**Guerrilla rural:** no.

### COLOMBIA

**Extensión:** 1.138.822 km².
**Población:** 21.119.000 habitantes.
**Población estimada para 1980:** 31.366.000 habitantes.
**Capital:** Bogotá (2.515.000 habitantes).
**Forma de gobierno:** república unitaria democrática.
**Jefe del Estado:** Misael Pastrana Borrero (elegido el 19 de abril de 1970). Régimen conservador.
**Partidos políticos:** ANAPO (Rojas Pinilla), Frente Nacional (partidos Liberal y Conservador).
**Producto bruto nacional:** 310 dólares por habitante.
**Riquezas principales:** café, esmeraldas, carbón.
**Analfabetismo:** 27,1 por ciento.
**Guerrilla urbana:** no.
**Guerrilla rural:** sí.

### VENEZUELA

**Extensión:** 912.050 km².
**Población:** 10.204.000 habitantes.
**Población estimada para 1980:** 14.979.000 habitantes.
**Capital:** Caracas (2.066.000 habitantes).
**Forma de gobierno:** república presidencialista.
**Jefe del Estado:** Rafael Caldera Rodríguez (asumió en marzo de 1969). Régimen demócrata cristiano.
**Partidos políticos:** Acción Democrática, COPEI (democristiano), URD (izquierda), Grupo Independiente Pro Frente Nacional (derecha) y Comunista.
**Producto bruto nacional:** 950 dólares por año por habitante.
**Riquezas principales:** petróleo, arroz, hierro, diamantes.
**Analfabetismo:** 18,4 por ciento.
**Guerrilla urbana:** no.
**Guerrilla rural:** sí.

### GUYANA

**Extensión:** 214.969 km².
**Población:** 719.000 habitantes.
**Población estimada para 1980:** 872.000 habitantes.
**Capital:** Georgetown (148.391).
**Forma de gobierno:** república cooperativa dentro del Commonwealth, proclamada el 22 de febrero de 1970.
**Jefe del Estado:** Raymond Arthur Chung (elegido el 17 de marzo de 1970).
**Partidos políticos:** Popular Progresista, Congreso Nacional Popular, Fuerza Unida. (El Congreso Nacional Popular está actualmente en el poder.)
**Producto bruto nacional:** 430 dólares por año por habitante.
**Riquezas principales:** arroz, diamantes, azúcar.
**Analfabetismo:** 15 por ciento.
**Guerrilla urbana:** no.
**Guerrilla rural:** no.

### PERU

**Extensión:** 1.295.154 km².
**Población:** 13.687.000 habitantes.
**Población estim. para 1980:** 18.527.000 habitantes.
**Capital:** Lima (1.883.000 habitantes).
**Forma de gobierno:** república unitaria de tipo presidencial.
**Jefe del Estado:** Juan Velasco Alvarado (desde el 3 de octubre de 1968, después del derrocamiento del presidente Fernando Belaúnde Terry). Régimen militar de izquierda, de corte nasserista.
**Partidos políticos:** APRA y Acción Popular.
**Producto bruto nacional:** 380 dólares por año por habitante.
**Riquezas principales:** plata, hierro, cobre.
**Analfabetismo:** 38,9 por ciento.
**Guerrilla urbana:** no.
**Guerrilla rural:** no.

### BRASIL

**Extensión:** 8.511.965 km².
**Población:** 93.201.000 habitantes.
**Población estimada para 1980:** 124.000.000 de habitantes.
**Capital:** Brasilia (432.000 habitantes).
**Forma de gobierno:** república federal de tipo presidencial.
**Jefe del Estado:** Emilio Garrastazú Médici (asumió el 25 de octubre de 1969, luego de la muerte del mariscal Artur da Costa e Silva, el 31 de agosto de 1969). Régimen militar de derecha.
**Partidos políticos:** Partido Trabalhista, ARENA, Social Demócrata, Unión Demócrata Nacional.
**Producto bruto nacional:** 290 dólares por año por habitante.
**Riquezas principales:** Café, hierro, maíz.
**Analfabetismo:** 30,4 por ciento.
**Guerrilla urbana:** actos terroristas con esas características en Río de Janeiro y San Pablo.
**Guerrilla rural:** no.

### BOLIVIA

**Extensión:** 1.098.581 km².
**Población:** 4.680.000 habitantes.
**Población estimada para 1980:** 6.006.000.
**Capital:** La Paz (507.200).
**Forma de gobierno:** republicana.
**Jefe de Estado:** Hugo Banzer (desde agosto de 1971, luego del derrocamiento del régimen izquierdista de Juan José Torres). Régimen militar de derecha.
**Partidos políticos:** Frente Revolucionario Boliviano, Comunidad Democrático Cristiana y Movimiento Nacional Revolucionario.
**Producto bruto nacional:** 150 dólares por año por habitante.
**Riquezas principales:** estaño, petróleo, plata.
**Analfabetismo:** 60,2 por ciento.
**Guerrilla urbana:** actos terroristas con esas características.
**Guerrilla rural:** focos aislados.

### CHILE

**Extensión:** 756.945 km².
**Población:** 9.780.000 habitantes.
**Población estimada para 1980:** 12.214.000 habitantes.
**Capital:** Sgo. de Chile (2.561.000 habitantes).
**Forma de gobierno:** republicana bicameral.
**Jefe del Estado:** Salvador Allende (elegido el 4 de septiembre de 1970). Régimen socialista.
**Partidos políticos:** Demócrata Cristiano, Radical, Comunista, Socialista, Nacional, Nacional Democrático, Movimiento de Izquierda Revolucionaria, Social Democrático y Socialista Popular.
**Producto bruto nacional:** 480 dólares por año por habitante.
**Riquezas principales:** cobre, carbón.
**Analfabetismo:** 10,4 por ciento.
**Guerrilla urbana:** no.
**Guerrilla rural:** no.

6

7

### ARGENTINA

**Extensión:** 2.776.656 km².
**Población:** 23.617.000 habitantes.
**Población estimada para 1980:** 27.580.000 habitantes.
**Capital:** Buenos Aires (7.225.800 habitantes).
**Forma de gobierno:** representativa, republicana y federal. (Desde el 29 de junio de 1966 la Argentina se rige por el Estatuto de la Revolución y la Constitución de 1853).
**Presidente:** Alejandro Agustín Lanusse (desde marzo de 1971, luego de la destitución de Roberto Marcelo Levingston). Régimen militar.
**Partidos políticos:** tradicionalmente, Conservador, Radical, Socialista, Peronista y Demócrata Cristiano, más múltiples partidos minoritarios y varias divisiones y fracciones de los partidos tradicionales. Actualmente, frentes denominados Hora del Pueblo (centro y derecha) y Encuentro de los Argentinos (izquierda).
**Producto bruto nacional:** 820 dólares por año por habitante.
**Riquezas principales:** trigo, maíz, ganado.
**Analfabetismo:** 8,6 por ciento.
**Guerrilla urbana:** actos terroristas con esas características.
**Guerrilla rural:** no.

### PARAGUAY

**Extensión:** 406.752 km².
**Población:** 2.231.000 habitantes.
**Población estimada para 1980:** 3.456.000 habitantes.
**Capital:** Asunción (380.000 habitantes).
**Forma de gobierno:** republicana presidencial.
**Jefe del Estado:** Alfredo Stroessner (desde 1954). Dictadura militar de derecha.
**Partidos políticos:** Asociación Nacional Republicana, Partido Liberal, Partido Febrerista Revolucionario y Partido Cristiano Demócrata.
**Producto bruto nacional:** 230 dólares por año por habitante.
**Riquezas principales:** algodón, maíz, soja.
**Analfabetismo:** 25,6 por ciento.
**Guerrilla urbana:** no.
**Guerrilla rural:** no.

### URUGUAY

**Extensión:** 186.926 km².
**Población:** 2.818.000 habitantes.
**Población estimada para 1980:** 3.251.000 habitantes.
**Capital:** Montevideo (1.400.000).
**Forma de gobierno:** republicana bicameral.
**Jefe de Estado:** Jorge Pacheco Areco (desde diciembre de 1967, luego del fallecimiento del presidente Oscar Daniel Gestido). Régimen conservador.
**Partidos políticos:** Colorado, Nacional, Frente Izquierda de Liberación, Demócrata Cristiano, Movimiento Cívico Cristiano, Partido Femenino, Blanco.
**Producto bruto nacional:** 520 dólares por año por habitante.
**Riquezas principales:** maíz, arroz, trigo, lana, ganado.
**Analfabetismo:** 9,7 por ciento.
**Guerrilla urbana:** sí (Tupamaros, el movimiento extremista más fuerte de América latina).
**Guerrilla rural:** no.

## EL MAS GRANDE, EL MAS RICO, EL MAS CHICO, EL MAS POBRE

**El país más chico:** GUYANA (214.969 km²).
**El país más grande:** BRASIL (8.511.965 km²).
**El país más poblado:** BRASIL (93.201.000 habitantes).
**El país menos poblado:** GUYANA (719.000 habitantes).
**La capital más poblada:** BUENOS AIRES (7.225.800 habitantes).
**La capital menos poblada:** GEORGETOWN (148.391 habitantes).
**El país con más partidos políticos:** ARGENTINA.
**El país con menos partidos políticos:** COLOMBIA.
**El país con mayor producto bruto:** VENEZUELA (950 dólares por año y hab.)
**El país con menor producto bruto:** BOLIVIA (150 dólares por año y por hab.)
**El país con mayor índice de analfabetismo:** BOLIVIA (60,2 por ciento).
**El país con menor índice de analfabetismo:** ARGENTINA (8,6 por ciento).







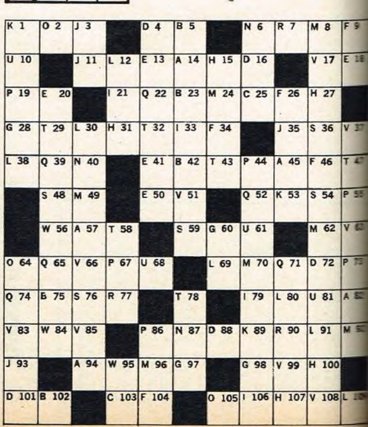
# ENTRETENIMIENTOS PARA GENTE CON TIEMPO

**OTRO CRUCIGRAMA ACTUAL. DE "GENTE". PARA HACERLO LE REFRESCAMOS LA MEMORIA:**
**1) ESCRIBA LA PALABRA QUE CORRESPONDA A LA LETRA "A" EN LA LINEA INDICADA CUADRO "1".**
**2) TRASLADE LAS LETRAS CON EL NUMERO QUE CORRESPONDA AL CUADRO 2.**
**3) EN EL CUADRO DOS OBTENDRA UN PARRAFO DE OBRA NACIONAL.**
**4) CON LAS PRIMERAS LETRAS DEL CUADRO UNO FORMARA NOMBRE Y APELLIDO DE UN ESCRITOR Y TITULO DE LA OBRA A LA QUE PERTENECE EL PARRAFO.**
**5) PARA CONOCER EL RESULTADO DE VUELTA LA PAGINA.**
**6) NOS CONGRATULAMOS POR SUS CONOCIMIENTOS GENERALES.**
**HASTA LA PROXIMA.**

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A | 82 | 14 | 57 | 94 | 45 | | | | |
| B | 23 | 102 | 5 | 75 | 42 | | | | |
| C | 103 | 25 | | | | | | | |
| D | 101 | 4 | 72 | 88 | 16 | | | | |
| E | 20 | 41 | 50 | 18 | 13 | | | | |
| F | 9 | 34 | 104 | 46 | 26 | | | | |
| G | 97 | 28 | 60 | 98 | | | | | |
| H | 107 | 31 | 15 | 27 | 100 | | | | |
| I | 21 | 79 | 106 | 33 | | | | | |
| J | 3 | 11 | 35 | 93 | | | | | |
| K | 1 | 53 | 89 | | | | | | |
| L | 69 | 30 | 80 | 109 | 12 | 91 | 38 | | |
| M | 8 | 96 | 62 | 70 | 24 | 92 | 49 | | |
| N | 87 | 40 | 6 | | | | | | |
| O | 105 | 2 | 64 | | | | | | |
| P | 67 | 86 | 44 | 73 | 55 | 19 | | | |
| Q | 39 | 65 | 74 | 22 | 52 | 71 | | | |
| R | 7 | 77 | 90 | | | | | | |
| S | 59 | 48 | 54 | 76 | 36 | | | | |
| T | 47 | 78 | 29 | 58 | 32 | 43 | | | |
| U | 81 | 10 | 68 | 61 | | | | | |
| V | 108 | 83 | 85 | 37 | 99 | 66 | 17 | 63 | 51 |
| W | 95 | 56 | 84 | | | | | | |

## REFERENCIAS

A. Período de tiempo; B. Conocido y popular semanario de actualidades; C. Artículo indeterminado; D. Título nobiliario de Felipe de Edimburgo; E. Conjunto de pueblos que profesa el islamismo; F. Avestruz americano; G. Hendedura para abrochar un botón; H. Medida de peso, plural; I. Mineral que atrae metales; J. Vigesimasegunda letra del abecedario, plural; K. Lado de una cosa; L. Arteria peatonal de Buenos Aires; M. Ocupan, destinan; N. Igualdad en la superficie de las cosas; O. Pasó, sucedió; P. Pones en acción; Q. Da saltos; R. Sigla de los Estados Unidos de América; S. Composición literaria breve que indica un pensamiento, plural; T. Se abstienen de beber o comer; U. Apellido de una conocida actriz argentina, integrante del "clan Stivel"; V. Acción y efecto de instar; W. Juego consistente en una serie de casillas ordenadas en espiral que tiene figuras y numeración correlativa.



| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| K 1 | O 2 | J 3 | | D 4 | B 5 | | N 6 | R 7 | M 8 | F 9 |
| U 10 | | J 11 | L 12 | E 13 | A 14 | H 15 | D 16 | | V 17 | E 18 |
| P 19 | E 20 | | I 21 | Q 22 | B 23 | M 24 | C 25 | F 26 | H 27 | |
| G 28 | T 29 | L 30 | H 31 | T 32 | I 33 | F 34 | | J 35 | S 36 | V 37 |
| L 38 | Q 39 | N 40 | | E 41 | B 42 | T 43 | P 44 | A 45 | F 46 | T 47 |
| | S 48 | M 49 | | E 50 | V 51 | | Q 52 | K 53 | S 54 | P 55 |
| | W 56 | A 57 | T 58 | | S 59 | G 60 | U 61 | | M 62 | V 63 |
| O 64 | Q 65 | V 66 | P 67 | U 68 | | L 69 | M 70 | Q 71 | D 72 | P 73 |
| Q 74 | B 75 | S 76 | R 77 | | T 78 | | I 79 | L 80 | U 81 | A 82 |
| V 83 | W 84 | V 85 | | P 86 | N 87 | D 88 | K 89 | R 90 | L 91 | M 92 |
| J 93 | | A 94 | W 95 | M 96 | G 97 | | G 98 | V 99 | H 100 | |
| D 101 | B 102 | | C 103 | F 104 | | O 105 | I 106 | H 107 | V 108 | L 109 |

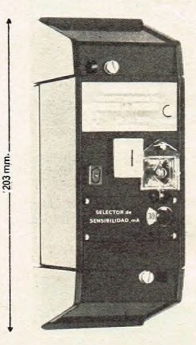
**SOLUCION:**

A. Epoca; B. Gente; C. Un; D. Duque; E. Islam; F. Ñandú; G. Ojal; H. Kilos; I. Imán; J. Eses; K. Faz; L. Florida; M. Emplean; N. Ras; O. Fue; P. Actúas; Q. Brinca; R. USA; S. Lemas; T. Ayunan; U. Ross; V. Instancia; W. Oca.

E. GUDIÑO KIEFFER: Fabulario.

Fue un sueño simple, casi ingenuo. Juliana estaba sentada en la cama, con las piernas flaquitas y morenas cruzadas como las de un fakir.




Modelos para corriente monofásica y trifásica.

# Disyuntor Diferencial Thomson
# El protector eléctrico instantáneo

**No más electrocuciones.**

**No más incendios.**

En menos de 30 milésimas de segundo, corta la corriente ante cualquier desperfecto o falla eléctrica.

Impide accidentes fatales por electrocuciones.

Imposibilita incendios por cortocircuitos o fugas a tierra.

Protege los artefactos domésticos de sobrecargas.

Se instala sencillamente.

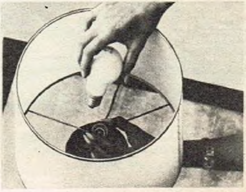
No requiere service y por su sistema electrónico no necesita pilas ni baterías de alimentación.

¡Dura toda la vida!

Su mecanismo de alta precisión, es uno de los logros más espectaculares de la moderna electrotecnia.

El disyuntor diferencial es obligatorio en Francia y de uso corriente en Europa y numerosos países industrializados.

Adóptelo también aquí.



**DISYUNTOR DIFERENCIAL THOMSON** G3

Solicito sin cargo, folletos y material informativo del disyuntor diferencial Thomson.

Nombre y apellido ..................................

Ocupación ..................................

Empresa ..................................

Domicilio ..................................

Tel. .................. Localidad ..................

Recorte el cupón y envíelo o llame a: DAMASE S. A. Avda. de Mayo 963 - 3º piso - Tel. 37-2976/8556



ETER

**THOMSON-CSF ARGENTINA S.A.C.I.**

**Distribuido por: DAMASE S. A. Avda. de Mayo 963 - Piso 3º - Tel. 37-2976/8556**

**Su protector está en:**

**Capital:** A. CIVITALE & CIA., Santa Fe 3252 - ALAMTEC, Paraná 220 - CASA BELUJE E HIJOS, Gaona 3507 - CASA RAGO, Juncal 1259 - CASA YANKELEVICH, Cabildo 2530 - CIA. PENSILVANIA, Pueyrredón 201 - ELECTRICIDAD LEO, Rivadavia 1992 - ERAD S.R.L., Av. San Martín 2073 - EXPOSICION FLORIDA, Florida 627 - GOLDMAN & CIA., Constitución 3040 - HECTOR PERES PICARO S.A., Pueyrredón 210, Corrientes 654 - INDARLUX, Corrientes 1269 - J. P. CABREJAS E HIJOS S.A., Alsina 2842 - MAILIN LUMINOTECNIA S.R.L., Bdo. de Irigoyen 194 MARCOLUX S.C.A., Ramón Falcón 6837 - MENTRUYT S.R.L., Cangallo 747 - MIGUEL FALZONE E HIJOS, Av. Francisco Beiró 4630/36 - MINTRONE HOGAR, Av. Entre Ríos 1009 - OESTELECTRIC, Rivadavia 9720 - PELMEZ RODI, Rivadavia 8568 - RADIO CABILDO, Av. Monroe 2876 - SAME, Paraná 465 - SANTONE, Av. Forest 1468 - TELEGARANT AMERICANA S.A., Rodríguez Peña y Arenales.

**Gran Buenos Aires:** AFRA S.A., Maipú 2648, Olivos; Centenario 421, San Isidro BELLOTINI HNOS. S.A., Sitio de Montevideo 1901, Lanús - CASA PRIETO, Bmé. Mitre 2467, Castelar - CASA RAFFO, Alvarado 368, Ramos Mejía - COPROVIC, San Martín 980, Don Bosco - DOMINGO NEGRO, Almafuerte 3411, San Justo ELECTRICIDAD ITALIA, Italia 1277, San Antonio de Padua - ELECTRICIDAD MORON, San Martín 495, Morón - ELECTRICIDAD QUILMES, Hipólito Yrigoyen 800, Quilmes - ELECTRICIDAD SAN MARTIN, Av. San Martín 1621, Ramos Mejía ELECTRICIDAD VERGARA, Mendoza 83, Morón - ELECTRISUR, Alte. Brown 3513, Temperley - ELECTRO OESTE, Avellaneda 831, Bernal - ELECTRO PORTE TEL, Salvador Soreda 6210, Wilde - FONO FELL, Mansilla 913, Ituzaingó - GONZALEZ SOL & CIA., Boedo 479, Lomas de Zamora - NARDINI HNOS., Paraná 6244, Villa Adelina - R. SIMONETTA E HIJOS S.R.L., Av. Monteverde 1461, Burzaco Este - RIODANTE CALGARO, Belgrano 729, Burzaco - TOFEMA, H. Yrigoyen 9320, Lomas de Zamora.

**Rosario: FARADIO S.R.L.**, Italia 816 - **Córdoba: CORDOBA GOMA S.A.**, Rioja 302 **Santa Fe: GERVASONI INGENIERIA S.R.L.**, 9 de Julio 3388 - **Tucumán: VILLAGRA HNOS.**, San Martín 23.

**Zonas de Venta disponibles.**

## CINECITTA. A 30 KILOMETROS DE ROMA

# UNA FABRICA DE SUEÑOS POR DENTRO

**Por nuestro enviado especial SAMUEL GELBLUNG**

*TRABAJAR EN VERANO. La teoría del genial Fellini. Cuando los estudios están vacíos, hacerse el dueño de todo y trabajar tranquilo, sin apuros.*



*"VILLAGGIO WESTERN". Aquí se filman todas las de vaqueros. Esta reconstrucción se inauguró para "Por un puñado de dólares". Muchas americanas también se hicieron allí.*



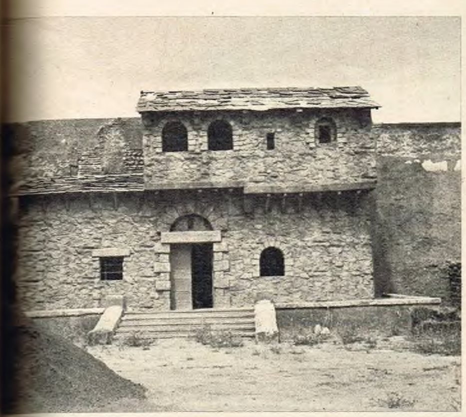

*CASI COMO SI FUERA CIERTO. A Fellini le molesta muchísimo salir a filmar exteriores. Entonces los reproduce en el estudio. Toda una calle de Roma para su último filme.*



*GENTE TRABAJANDO. Un alto en el camino. Dos batallones de extras esperan una oportunidad. Mientras tanto, sandwiches y vino son una buena excusa para esperar.*




**EL BALCON DE "ROMEO Y JULIETA" ERA DE ACRILICO. EL COLISEO, DE YESO. EL MAR, UNA PILETA DE NATACION, IGUAL QUE EL GANGES. FRANK SINATRA LLEGABA EN HELICOPTERO Y LOS MONTESCOS Y CAPULETOS PELEABAN EN UN JARDIN DE LA CIUDAD MEXICANA DONDE BRIGITTE Y JANE MOREAU CANTARON "¡VIVA MARIA!". EN LAS 110 MANZANAS DE ESTA FAMOSA Y EXCLUSIVA "CIUDAD" SE RODO UNA GRAN PARTE DE LAS MAS IMPORTANTES PELICULAS DE LA HISTORIA. NOSOTROS ENTRAMOS.**



*EL BALCON DE ROMEO Y JULIETA. Aunque parezca mentira, arriba, a la derecha, estaba el balcón de la declaración. Todo es de acrílico y yeso, para que sea fácil trasladarlo.*



*CIUDAD MEXICO. Para los plañideros momentos aztecas se hizo esta ciudad. Brigitte y la Moreau vivieron allí "¡Viva María!". A veces, en algún desliz, se la utilizó como Andalucía.*




*EXTRAS EN EL "SALOON". Dentro de dos horas comenzaráse a trabajar allí. Los extras, que vienen de otra película, van estudiando el terreno. Cambiarán motoneta por caballo.*

Aquí, en esta pileta de natación se agitaron las olas de los mares del "Satyricon" de Fellini. En este camino de acrílico pintado, Montescos y Capuletos pelearon su odio ancestral en el filme de Zeffirelli. Esa misma pileta agitó a veces la furia del Atlántico, y otras fue la serenidad del Ganges. Aquí, en el "Villaggio Western", Ringo defendió a tiros su puñado de dólares, y también decenas de vaqueros desfilaron sus borracheras en el "saloon" de cartón reforzado. En este balcón descascarado Leonard Whiting encontró el amor de Julieta sostenido por una rampa de plástico. Más allá, en el pueblo mexicano, Brigitte Bardot y Jean Moreau corretearon las aventuras de "¡Viva María!". En esta ruta con señales y carteles de tránsito Fellini hizo desfilar los ensueños de su "Roma", última película que está rodando. También Frank Sinatra bajó alguna vez en helicóptero cuando filmó una película de posguerra. Claro que el helicóptero no era para el filme, sino su medio habitual de transporte desde la casa de la Via Appia, que habitaba mientras duraba el rodaje. En este escenario enorme de 110 manzanas, con galerías, ciudades en miniatura, talleres, bares, usinas, transcurrió gran parte de la historia del cine. Esto es Cinecittà, a escasos 30 kilómetros de Roma. Un mundo aparte. Una especie de coto exclusivo para la fantasía. Aquí se puede todo. Aquí se hace todo. Pocas veces se abrieron sus puertas para los curiosos. Hoy, mediodía de un miércoles de verano, entramos.

El dueño actual es el gobierno italiano. En un tiempo Cinecittà fue privada. Después se compartió su déficit con el Estado, pues no se filmaba mucho y lo que se hacía era tan caro que comenzó a dar pérdidas. Más tarde hubo que nacionalizarla totalmente. Esta

fábrica de sueños cobijó un gran porcentaje de los más grandes filmes de los últimos 30 años. Esta fábrica de sueños ahora está de capa caída. Claro, es verano y nadie filma. Solo un "loco", según los empleados de Cinecittà, está trabajando desde el invierno; se llama Federico Fellini y dice que siempre prefiere trabajar en el verano para que lo dejen tranquilo. Normalmente se están rodando entre diez y doce filmes a la vez. En los laboratorios se revela por la noche todo lo filmado durante el día, y cuando todos están descansando el director y sus asistentes se encierran en el microcine para ver el resultado de la labor del día. Una semana de Cinecittà, sólo por el alquiler del lugar y los utileros sale más de 5 millones de pesos argentinos. Hay que agregar a esto el costo de los elementos que se utilicen y la cantidad de obreros que requieran las tareas especiales. Más de una vez, cuentan sus memoriosos, de un lado se filmaba una película del Renacimiento, y detrás se tiroteaban los "cowboys" en el oeste americano.

Hay un viejo pacto de silencio en esta ciudad. Los guardias, todos ellos veteranos del lugar, saben qué cosas vienen a robar los vecinos y quiénes son los directores o actores que se enojan por tal o cual cosa. Por lo general tienen un muy mal recuerdo de los periodistas, que a veces llegaron a "colarse" por el tanque de agua para obtener la primicia de tal o cual filmando. La que más expectativa creó fue Soraya, que después de ser repudiada en el matrimonio por el sha de Persia decidió comenzar su carrera en el cine.

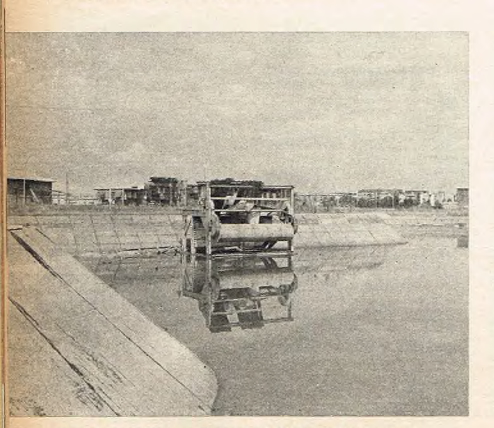
La historia que puede contarse es muy corta. Lo importante aquí es ver. Dónde y cómo se hicieron muchos pases mágicos del cine mundial. Allí entramos.



*GENTE TRABAJANDO. En total hay 300 personas ocupadas en la fábrica de sueños. Aquí, preparando un escenario. El revoque se hace sobre plástico.*



*MONSTRUO DESCANSANDO. Hace unos años tuvo mucho trabajo cuando Fellini lo hizo construir para el "Satyricon". Ahora espera un nuevo destino. Es de yeso.*



*ESA GRAN PILETA. . . QUE ES EL MAR. Muchas veces fue el Atlántico, o el Pacífico, o el Ganges. Si le ponen las paletas a funcionar hace olas.*



*MONTESCOS Y CAPULETOS, A PELEAR. Aquí el rey condena las luchas. Y bajo la arcada murió Mercusio y desató la cruenta batalla de venganza.*



Lo más importante en los negocios es el tiempo.

Ningún avión de pasajeros tarda menos de una hora y media entre Buenos Aires y Santiago de Chile.

O sea que para estar en Santiago por la mañana hay que salir de Buenos Aires a primera hora.

Avianca sale los lunes a las 8.30 y también los miércoles y viernes.

Y lleva toda la calidez del Caribe a bordo. Además podrá aprovechar Santiago hasta último momento.

Es que los últimos jets que despegan de Santiago también son de Avianca.

Con la ruana roja de la cordialidad sobre el techo.

Los agentes de viaje I. A. T. A. se sentirán encantados de contarle todos los detalles del clima sabroso de Avianca.

# PARA ESTAR EN SANTIAGO EL LUNES POR LA MAÑANA HAY QUE SALIR EL DOMINGO.

# O VOLAR POR AVIANCA.



POR PRIMERA VEZ EN LA ARGENTINA, TRASPLANTE DE OIDO.

# UN MILAGRO ARGENTINO

*EL SERVICIO DE OTORRINOLARINGOLOGIA DEL HOSPITAL MUNICIPAL DE VICENTE LOPEZ, PRESIDIDO POR EL DOCTOR CARLOS ALBERTO SALVATORI, LLEVO A CABO —LA SEMANA ULTIMA— UN TRASPLANTE DE OIDO MEDIO, OPERACION QUE HASTA EL MOMENTO HABIA REALIZADO UNICAMENTE UN EQUIPO DE EMINENCIAS GRIEGAS. SEGUN VARIOS EXPERTOS, EL EXITO DE LA OPERACION ES UNA NUEVA CONQUISTA DE LA MEDICINA ARGENTINA. MUY PARCO Y PREOCUPADO, EL DOCTOR SALVATORI NO QUISO EXTENDERSE SOBRE SU LABOR Y ENTREGO A "GENTE" UNA NOTA EXCLUSIVA, QUE REPRODUCIMOS EN RECUADRO.*

Angel Sánchez es un joven argentino que nació hace 22 años en la provincia de Corrientes. Desde hace tres años —unos meses después de su radicación en Buenos Aires— una dolencia comenzó a perturbarlo: era una afección en el denominado **oído medio,** sector del aparato auditivo formado —principalmente— por tres diminutos y vitales huesecillos (el martillo, el yunque y el estribo).

Lenta, implacablemente, el mal fue progresando: hace algo más de cien días, Sánchez —quien se desempeña como obrero en la fábrica Standard Textil, de San Isidro— notó que su oído izquierdo era absolutamente incapaz de percibir sonidos.

La primera persona que se interiorizó del caso fue la doctora Marta Schnitzken, médica del Sindicato de Obreros Textiles, del cual Angel Sánchez es afiliado. La doctora Schnitzken apreció en seguida la naturaleza de la sordera de su paciente: se trataba de una otitis media colesteatomatosa. Es una afección grave y riesgosa. Si la infección que suele acompañar al colesteatoma tiene bríos suficientes es capaz de deslizarse hasta el cerebro y provocar la muerte. En rigor, entonces, la falta de audición de Sánchez —causada por la inutilidad de los tres huesecillos del oído medio— era sólo la expresión inicial de su enfermedad.

Tras analizar al muchacho, la doctora Schnitzken decidió poner el caso en manos del Servicio de Otorrinolaringología del Hospital Municipal de Vicente López, que ella misma integra y que preside el doctor Carlos Alberto Salvatori.

Hace un mes y medio el equipo del doctor Salvatori encaró la primera intervención de Sánchez, cumplida con rapidez —se empleó una hora— y con éxito. Esta primera operación tuvo por finalidad limpiar el oído enfermo, extirpando el peligroso colesteatoma. Tras ello, los médicos pudieron percatarse que la sordera de su paciente tenía una única vía de solución: el reemplazo integral del oído medio (izquierdo, naturalmente), incluyendo la membrana. La futura tarea a realizarse, si Angel Sánchez quería recuperar la audición, tenía ya nombre: trasplante.

Un sordo incurable de 50 años de edad, enterado del caso, se ofreció como donante. Tras ser revisado se lo aceptó, pues su oído medio estaba en perfecto estado y su mal se radicaba en el órgano denominado caracol. El hombre puso una única condición: quedar en total y absoluto anonimato.

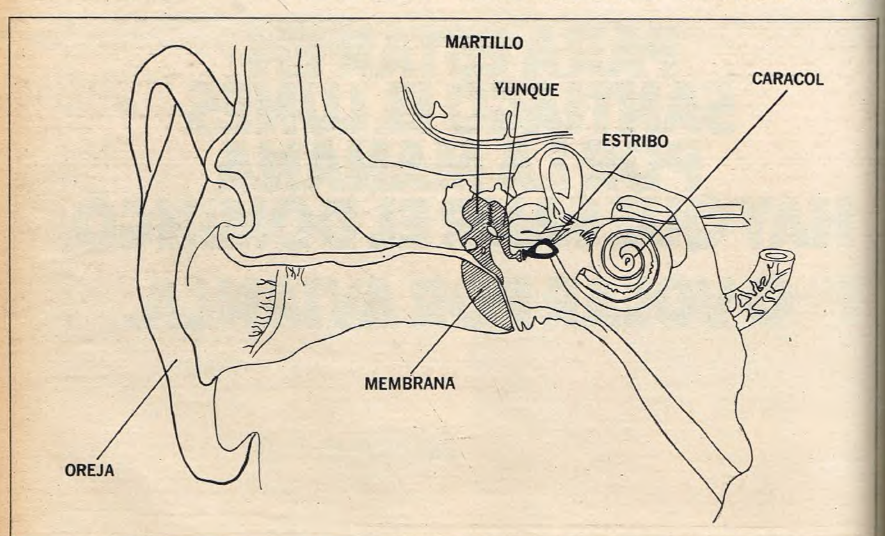
El jueves último, minutos después del mediodía, el doctor Salvatori y los médicos del Servicio de Otorrinolaringología comenzaron la intervención. En primer lugar extrajeron los órganos del oído medio izquierdo del donante. Luego, uno por uno, fueron trasplantados al oído enfermo de Angel Sánchez, tras despojarlo de sus huesecillos inútiles. Tres horas después la labor había concluido con el mejor de los resultados.

La medicina argentina incorporaba a su historial una nueva, estupenda hazaña científica.

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

Tan afable como sencillo, el doctor Carlos Alberto Salvatori parece poseído por una única preocupación: restarse méritos. "Esta operación es el resultado de un trabajo de equipo —dijo durante la conversación que mantuvo con GENTE, el viernes último—. El Servicio de Otorrinolaringología del hospital está formado por nueve profesionales: este caso fue de todos por igual, todos trabajamos con igual tesón y entusiasmo.

"Ni yo ni nadie del equipo deseamos publicidad personal —prosiguió Salvatori—. Es más: nos molesta bastante que nuestros apellidos sean registrados en los medios de difusión y nos molesta, también, que, en algunos casos, se haya dado al público una información incorrecta desde el punto de vista médico. Lo único que no




*En este corte frontal de un oído humano el lector puede apreciar claramente las características del trasplante realizado por el doctor Salvatori. Los tres órganos que aparecen rayados (la membrana, el martillo y el yunque) fueron extraídos del oído izquierdo del donante y trasplantados al enfermo. El huesecillo que aparece en negro (el estribo) fue reemplazado por una prótesis de polietileno. La membrana y el estribo son los límites del denominado oído medio.*



sotros quisimos fue cumplir con nuestro deber: curar a un enfermo. Nada más que eso".

Pese a las opiniones del doctor Salvatori, cargadas de humildad, son varios los expertos en el tema que no vacilaron en considerar al trasplante un logro notable, de dimensión mundial. Hay un único antecedente conocido —también exitoso— en los anales de la medicina: otros trasplantes similares realizados en Grecia por tres próceres de la especialidad, los doctores Yanculis, Manolidis y Danilidis.

Por otro lado, la difusión del caso —es indudable— lleva a muchos sordos aquejados de males similares una nueva, concreta esperanza. Pero el doctor Salvatori no desea que cunda un optimismo excesivo, y advierte: "El trasplante no es para todos los casos ni resuelve todos los tipos de sordera. Creo que se debe recurrir a él únicamente cuando una enfermedad ha destruido los componentes del oído medio".

Los ocho profesionales que integran el servicio que dirige el doctor Salvatori son, además de la mencionada doctora Schnitzken, los médicos Teodoro Kohn, Rubén Levin, Enrique Fernández Villar, Norberto Francia, Augusto Greco, Carlos Pío Martínez y Néstor Bargero. "En la operación del trasplante —nos informó el doctor Fernández Villar, el más joven del equipo— actuaron el anestesista Jarl Schelegel y las instrumentistas Carmen Pereyra y Elida Alfieri".

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

El microscopio es uno de los elementos básicos que se emplean en las operaciones de oído. "En el trasplante practicado a Sánchez —explicó el doctor Salvatori— se utilizaron diez aumentos, que es lo que se usa habitualmente". Puntualiza, además, que no se empleó el estribo del donante —tercer hueso del oído medio— sino una prótesis de polietileno concebida en la Argentina por dos profesionales del Hospital Ramos Mejía, los médicos Campos Mercandino y Tarasido, que han realizado algunos trasplantes de huesos con buen resultado.

"La utilización del estribo —aclaró el doctor Fernández Villar— podría haber acarreado problemas al donante. De manera que lo que se utilizó fue su membrana, su martillo y su yunque; y luego, para evitar al hombre posteriores infecciones de oído, se le colocó en reemplazo un injerto de fascia. Su sordera es, lamentablemente, incurable, pues su órgano de Corti (que es algo así como el "micrófono" de los seres humanos) no funciona. Y eso no tiene solución posible".

El doctor Salvatori se encargó, por su parte, de una última aclaración: "Un trasplante del tipo realizado con Angel Sánchez puede hacerlo cualquier cirujano de oído".

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

Sentado en una cama del hospital, próximo a almorzar, visiblemente radiante, Angel Sánchez conversó con GENTE.

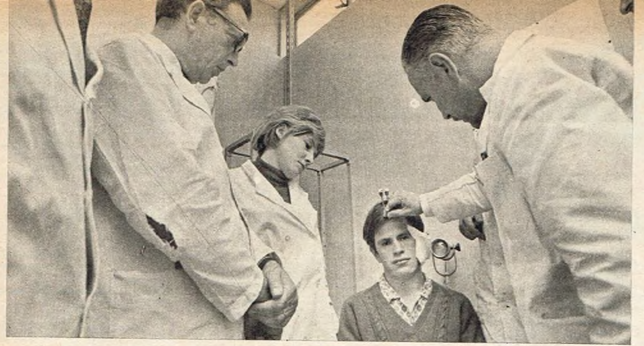
—¿Cómo se siente?

—Muy bien, muy bien.

—¿Nota usted que, tras la operación, oye mejor, más claramente?

---

*Angel Sánchez, obrero textil, 22 años: ahora oye perfectamente.*



*Una parte del equipo del Servicio de Otorrinolaringología del hospital de Vicente López practica un reconocimiento a Angel Sánchez tres días después de la operación. Hasta ahora el resultado del trasplante es positivo.*

## OPINA EL DOCTOR SALVATORI

El doctor Carlos Alberto Salvatori, molesto por la difusión periodística que tuvo el trasplante —"excesiva" según su juicio—, que él considera reñida con las reglas éticas de un profesional de la medicina, entregó al periodista de GENTE que lo entrevistó la siguiente nota:

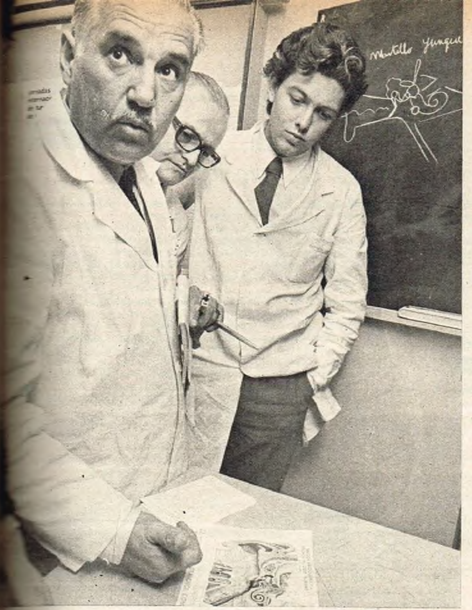
**"Deseo comunicar a la opinión pública, por intermedio de GENTE, que la desmesurada difusión que ha tenido la intervención por mí realizada el jueves 2 de setiembre de 1971 se debe a razones ajenas a mi voluntad. Cuando el día 3 de setiembre informé de la operación a la dirección del hospital, y por ésta a la secretaría correspondiente de la Municipalidad de Vicente López, mi intención fue demostrar la real necesidad de acelerar la llegada de los aparatos solicitados para una labor eficiente del Servicio de Otorrinolaringología, como se adelantó en nota de 25 días atrás.**

**"La palabra «trasplante» tiene, en el momento actual, una especial repercusión que no escapa a ningún lector. Sorprendido por la concurrencia de periodistas, un hecho que yo no esperaba, no quise, sin embargo, dejar de atender correctamente a los representantes de los medios de difusión, por dos razones: 1º) Porque merecen mi mayor respeto y cumplen una tarea que yo considero, en general, importan.e, y 2º) Porque, ante el hecho consumado de la presencia periodística, los profesionales del Servicio de Otorrinolaringología deseábamos que la información que iba a llegar a la opinión pública fuera científicamente correcta.**

**"La intención de quien escribe fue la de presentar —en primer lugar— a las sociedades científicas correspondientes las experiencias obtenidas, luego de transcurrido cierto tiempo de la operación; y si, tras ser discutida esta técnica con los colegas, se considera que el método tiene positivo valor, permitir la difusión pertinente.**

**"Me preocupa seriamente que la forma ética en que yo considero deben ser conocidos los hechos de la medicina no haya sido respetada. Hago saber, pues, que toda futura publicación en medios de difusión popular no cuenta con mi aval moral. Ruego porque en el futuro hechos de esta índole sean tratados con mayor mesura, en beneficio de mis colegas y de la medicina en general."**

**Fdo.: Carlos A. Salvatori.**



•*El doctor Salvatori, acompañado por el director interino del hospital de Vicente López (anteojos) y por el miembro más joven de su equipo, el doctor Fernández Villar, explica algunas características de la intervención.*

—Lo noté no bien el trasplante había terminado. Me parece increíble. Jamás pensé en un resultado tan concreto. Claro que, ahora, el vendaje detiene un poco los sonidos. Pero el cambio, créame, es totalmente asombroso...

—¿Qué es, de la operación, lo que más le ha llamado la atención?

—El resultado, por supuesto. Estar enfermo del oído es algo terrible, muy molesto, muy doloroso. Ahora me siento macanudamente. También me sorprendió el impacto que el trasplante causó en la gente: ¿saben ustedes la cantidad de periodistas que vienen por aquí, piden permiso para tomar fotografías, quieren conversar conmigo y con los médicos?

—¿Le queda mucho tiempo de convalecencia?

—Me aseguraron que dentro de unos días ya podré irme a casa. El donante se fue el mismo día de la operación, por sus propios medios, sin ningún problema. Yo, según me han dicho, tendré que estar en observación durante dos meses, más o menos. Pero dentro de pocos días ya podré irme del hospital.

Nos despedimos de él para no postergar su almuerzo. Angel Sánchez, previsiblemente, es a h o r a algo así como el "niño mimado" del hospital de Vicente López.

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

Queda algo en el tintero: la singular experiencia que tuvo quien firma la nota. Seguramente, el doctor Carlos Alberto Salvatori no estará satisfecho con la publicación de este artículo. Me consta —porque me lo dijo y repitió en varias oportunidades, en el transcurso de la entrevista que yo mantuve con él y con otros profesionales del hospital— que hubiera preferido el anonimato y la ausencia total de fotografías. Me consta, además (ver recuadro), en qué gran medida lo disgustó la difusión —según él "desmesurada"— que ha tenido la operación que efectuó.

Pese a ello, yo falto levemente a mi palabra y publico fotos y nombres. Pese a ello, yo escribo una nota que —si por él fuera— el doctor Salvatori no habría autorizado.

Espero, doctor, que usted lo entienda. Aunque no le plazca el calificativo, su operación fue un éxito. Y también una hazaña. Y nosotros, doctor, nos debemos a nuestros lectores de la misma manera que usted se debe a sus enfermos.

Sinceramente, espero que lo entienda así.

**ALEJANDRO SAEZ GERMAIN**
**Fotos: Eduardo Frías**






## LAS COSAS INUTILES DE LA VIDA Y LAS CLASES A QUE PERTENECEN

### CLASE AA

- El árbol genealógico.
- Las indicaciones que dan las azafatas de los aviones y que nadie oye, sobre la manera de usar los salvavidas.
- R.S.V.P. (Repondez s'il vouz plait).
- Aspirar rapé.

### CLASE A

- El apéndice.
- Los botones de la manga del saco masculino.
- Coleccionar boletos capicúas.
- El doblés de la botamanga del pantalón.
- Batirse a duelo.
- El letrero "Silencio Hospital".
- Creer que alguien es jettatore.
- El letrero "Despacio Escuela".
- Mandar a la lavandería una camisa "wash and wear".




### CLASE AB

- La ordenanza que establece que hay que estacionar un auto de otro a una distancia de ochenta centímetros.
- Las tarjetas de individuos que conocemos ocasionalmente y que guardamos en la billetera.
- Discutir sobre religión.
- Usar anteojos oscuros de noche.
- El día laborable entre dos feriados.
- Comenzar con la palabra "bueno" cuando se contesta un reportaje por radio o televisión.
- Las bocinas mugido de vaca o sorpasso.

### CLASE B

- El letrero "Habiendo escalera el propietario no se responsabiliza de los accidentes que puede ocasionar el uso del ascensor".
- Los semáforos para los colectiveros.
- La melena en el hombre.
- Al tomar un comprimido con agua, tirar con fuerza la cabeza hacia atrás creyendo que se ayuda a tragar.
- Discutir sobre política.
- Leer diariamente el horóscopo y creer en él.
- Las supersticiones.
- El número vivo en el cine.
- Las escaleras mecánicas que no funcionan.
- La glosa, al anunciar el locutor un tango.
- El cartelito "Terminantemente prohibido hablar con el conductor".

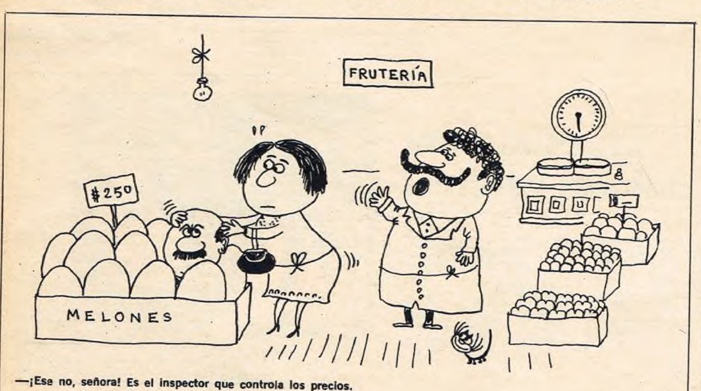
### CLASE C

- El letrero "Prohibido escupir en el suelo".
- El teléfono público que funciona.
- Las lapiceras rotas en bancos y correos.
- Los controles de precios.
- Los festivales de canciones de protesta.
- Los celos.
- Los collares en el hombre.
- Tomar sol en el reverso del brazo.
- Llevar colgado del cuello un medallón de alcanfor para ahuyentar los resfríos.
- Instalar una fábrica de Dobl... V en Escocia.
- Los vendedores de café en Villa Cariño.
- Las huelgas políticas.
- Las predicciones para el año próximo.
- Las señoritas que venden ... fas en las calles.
- Los botones viejos.
- La xenofobia.
- Los agujeros en los bolsillos.
- Campeonatos de resistencia (permanencia en el agua, resistencia en el baile, ayuno, etc.).

### CLASE D

- La burocracia.
- Los parásitos.
- El intermediario.
- La inflación.
- El delator.
- La manga de langosta.
- Creer que cuando una persona tiene hipo le está creciendo el estómago.
- La censura.
- Discutir a alaridos.
- Los telegramas de lujo.
- El resentimiento.
- El racismo.
- Escribir leyendas políticas e insultos en las paredes.
- Escribir procacidades en los baños.
- Quemar libros.
- El smog.

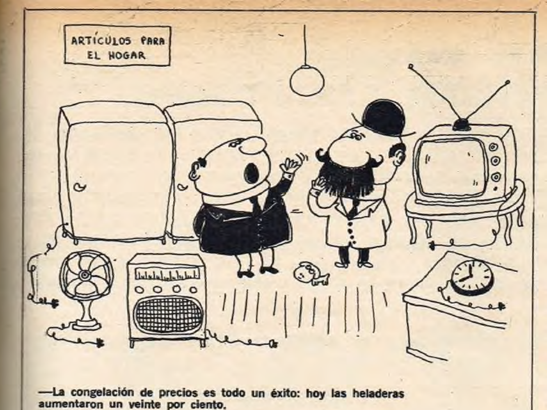
**Todo aquel que no esté de acuerdo con esta clasificación, podrá apelar remitiendo carta a Landrú - Cámara de Apelación de Clases - Revista Gente - Editorial Atlántida - Azopardo 5.. - Buenos Aires.**



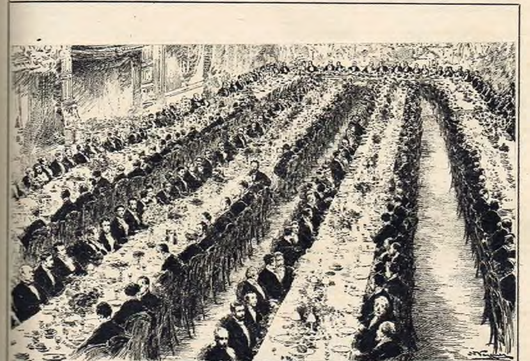

**—¡Ese no, señora! Es el inspector que controla los precios.**

## UN GATO CLASE A






—La congelación de precios es todo un éxito: hoy las heladeras aumentaron un veinte por ciento.



En vista del éxito obtenido con la comida efectuada el mes ppdo. en el estadio de Boca, los peronistas piensan reunirse en otra, pero esta vez en el Salón Dorado del Plaza Hotel.





Ante Garmaz ideó esta práctica camiseta, que sirve como musculosa o para jugar a las damas, según la temperatura.

La policía ocupa lugares estratégicos para sorprender a los deshonestos comerciantes que venden los chinchulines diez centavos más caro que el precio establecido.

## BOLETIN CONFIDENCIAL CLASE A

**Año 2 - Era de la Tregua Social - Precio congelado - Director: Coronel (RE) Landrú Cabanillas.**

### COMBINADO



Ha sido designado el equipo que jugará los partidos por la copa Gran Acuerdo Nacional. Estará integrado por los siguientes jugadores: Thedy; Solano Lima, López Rega, Mor Roig (capitán), Sánchez de Bustamante; Illia, Manrique, Paladino; Balbín, Perón y Rucci. Guardavalla suplente, Leopoldo Bravo. Director técnico: Alvaro Alsogaray.

### REMATE

Agentes secretos de nuestro servicio de informaciones nos han hecho saber que en una galería de un conocido martillero público, sita en Barrio Norte, se procederá al remate de los siguientes efectos personales que pertenecieron a Juan Perón:

Un envase de Corega.

Un Cinturón Eléctrico Scheid's Vigor Nº 10.

Una loción de Alcoholato al Brotano Macho.

Diez fotos de señoritas jugando al básquet tomadas con rayos infrarrojos.

Un retrato autografiado de Archie Moore.

Dos motonetas de oro.

Dos gorras Pochoflex.

Un pantalón con un bolsillo secretísimo para ocultar billetes de mil pesos.

Un pasaporte en regular estado de conservación.

Un braguero de tiro corto.

### MEDIDAS EN TV

Una importante medida han tomado las autoridades de TV. De ahora en adelante no podrán salir en cámara hombres disfrazados de mujer. Igualmente sería inminente la resolución por la que se obliga a modificar sus nombres a todos los actores, cantores o animadores cuyos apellidos terminan en "a". De manera que Mancera se llamará Mancero; Maidana se llamará Maidano; Bergara Leumann, Bergaro; Julián Centeya, Centeyo; Palito Ortega, Ortego, y Federico Peralta Ramos, Peralto Ramos. Todos aquellos cuyos apellidos terminan en "o" no sufrirán modificación alguna, como Pedrito Rico, etcétero.

### JOVENES SOBRESALIENTES 1971



Este Boletín Confidencial Clase A ha elegido a los jóvenes sobresalientes del año 1971. Ha trascendido que entre ellos se encuentran: Benito Quinquela Martín, Carloncho Sánchez Viamonte, Arturo U. Illia, Tania, Edelmiro J. Farrell, Federico Pinedo, Mecha Ortiz, Jorge Luis Borges, Rosita Quiroga, Victoria Ocampo y Julio de Caro.

### ¿SERA CIERTO . .



. . .que el ex gobernador de Córdoba, José Camilo Uriburu, filmará una película en nuestro país que llevará como título "Don Camilo en la Argentina"?

. . .que Miguel Angel Zavala Ortiz aceptó una oferta de una conocida casa de costura masculina para trabajar de modelo, y que en su primer desfile presentaría una completísima colección de sacos con dos tajitos?

. . .que el verdadero nombre del pianista Antonio De Raco sería Antonio di Rocco?

. . .que el actor Osvaldo Pacheco ha iniciado gestiones ante las autoridades pertinentes para que le sean entregados los restos de su antepasado el virrey Pacheco de Melo?

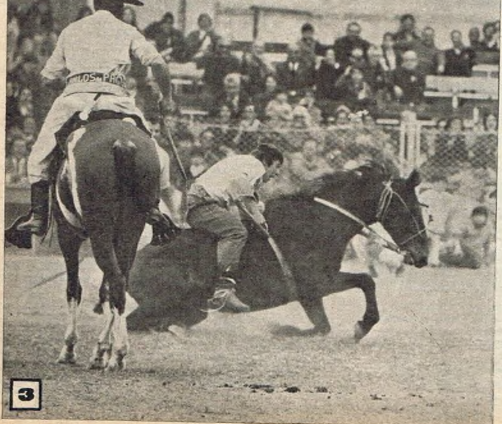
. . .que el doctor Arturo U. Illia comenzó a ser embalsamado, a su pedido, por el médico español doctor Ara?

# LAS FOTOS DE NUESTROS LECTORES

ESTA ES LA HISTORIA DE CACHO PAGOLA Y DE "LA BUENA MOZA". PASO EN SANTIAGO DEL ESTERO. CACHO PAGOLA ES EL MEJOR DOMADOR DE AQUELLOS PAGOS, Y "LA BUENA MOZA" LA POTRANCA MAS BRAVIA. ALGUN DIA SE TENIAN QUE ENCONTRAR. EL DUELO FUE TREMENDO. PERO DIECISIETE SEGUNDOS DESPUES QUE CACHO SE PEGO AL LOMO DEL ANIMAL, ESTE SE RINDIO PARA SIEMPRE. DETRAS DEL CERCO, CON UNA CAMARA Y UNA PELICULA ANONIMAS –EN SU ENVIO NO HABLA DE MARCAS NI DE VELOCIDADES–, FRANKLIN VILLALBA REGISTRO LA SECUENCIA DE LA HAZAÑA. EL GANADOR DE LOS 15 MIL PESOS ANCIANOS VIVE EN 28 DE MARZO 336, EN SANTIAGO. SE LE PUEDEN MANDAR FELICITACIONES A ESA DIRECCION.

1

2









# Para el Dodge 1500 siempre hay viento de popa.

El Dodge 1500 fue concebido para que nada lo detenga.

(Excepto sus potentes y seguros frenos a disco).

El poderoso motor supercuadrado de 1500 c.c. lo lleva siempre viento en popa.

Su diseño aerodinámico tiene excelente penetración.

Una verdadera proa que siempre se abre camino.

Libre de sorpresas y con gran economía de combustible.

Tiene suspensión independiente en las ruedas delanteras.

Link-bar en las traseras. La caja de cambios es una seda.

Cuatro marchas adelante sincronizadas, con palanca al piso.

El volante permite timonearlo con toda comodidad. Todo al alcance de la mano. Todo simple y accesible. Hasta el instrumental del tablero, que permite ojear de un golpe de vista cada control del Dodge 1500. Vaya a conocerlo a su concesionario Dodge. Póngalo en marcha. Y lárguese viento en popa con su Dodge 1500.

# DODGE 1500


CAMARA KODAK INSTAMATIC 133
Fabricada en Argentina con elegante diseño. Tiene cubo - flash de rotación automática.
CAMARA KODAK INSTAMATIC 25
Sorprendentemente simple. La más accesible de la línea Instamatic.
Usted nunca olvidará lo que su cámara recuerde.
Empiece a tomar fotografías en la estación más alegre y colorida. Retenga esta primavera a todo color. Fácilmente, con la cámara Kodak Instamatic 25 o la cámara Kodak Instamatic 133. En todo momento, de día o de noche. Con películas y procesos Kodak por supuesto. La alegría de la naturaleza y los momentos felices estarán todo el año con usted.
Abra... Cargue... Dispare
Cámaras Kodak Instamatic y películas Kodak.
CAMARAS
Kodak
PELICULAS
Visite a su proveedor Kodak
KODAK ARGENTINA S.A.I.C.




Su cabello cobra vida. Se muestra, por fin, en todo su esplendor. Un cabello para lucir siempre.

Así es DOP.
Cada uno de sus 4 tipos,
descubre la belleza
oculta de su cabello.
Por eso, cuando DOP
encuentra su cabello...
la que triunfa es usted.
Y cada vez más.
En cada lavado con DOP.




Su champú para siempre. Ahora en su nuevo envase de plástico PVC cristal.

*Champúes femeninos*

# DOP

DOP Visón. *Protege el color.*
DOP Tonic®. *Tonifica los cabellos débiles, frágiles y muy secos.*
DOP Tratante. *Para cabellos normales y secos*
DOP Activé. *Para cabellos grasos.*

En sus dos clásicas presentaciones: 125 c.c. y 250 c.c. y en sus nuevos contenidos: 75 c.c. y 425 c.c.

L'ORÉAL DE PARIS

# En todas las manifestaciones del hombre está presente la luz.

# La luz es General Electric.


Residencia Particular


Mercado Mayorista de Caseros


Túnel del Libertador

Desde el nacimiento: en las ciencias, en las artes, en el hogar, en los deportes; siempre, en todas las manifestaciones del hombre está presente la luz.

General Electric está a la vanguardia en iluminación con nuevas ideas y productos.

Las lámparas incandescentes, de uso general dentro y fuera del hogar, están sujetas en General Electric a un constante perfeccionamiento tecnológico y a estrictos controles de calidad que aseguran mejor luz y más duración.

Las nuevas lámparas General Electric de vapor de mercurio blanco de lujo tienen ventajas indudables en numerosas aplicaciones, ya que además de su alto rendimiento lumínico y extraordinaria duración, su color natural hace más vivaces y agradables las iluminaciones en interiores comerciales.

En iluminación fluorescente, General Electric se ha especializado en una amplia gama: tubos fluorescentes convencionales, para uso con y sin arrancador, de luz blanca y luz día y en nuevos colores para aplicaciones especiales.

Los tubos fluorescentes HO de 2,40 mts. disminuyen sensiblemente los costos de iluminación brindando más luz con una mínima inversión total.

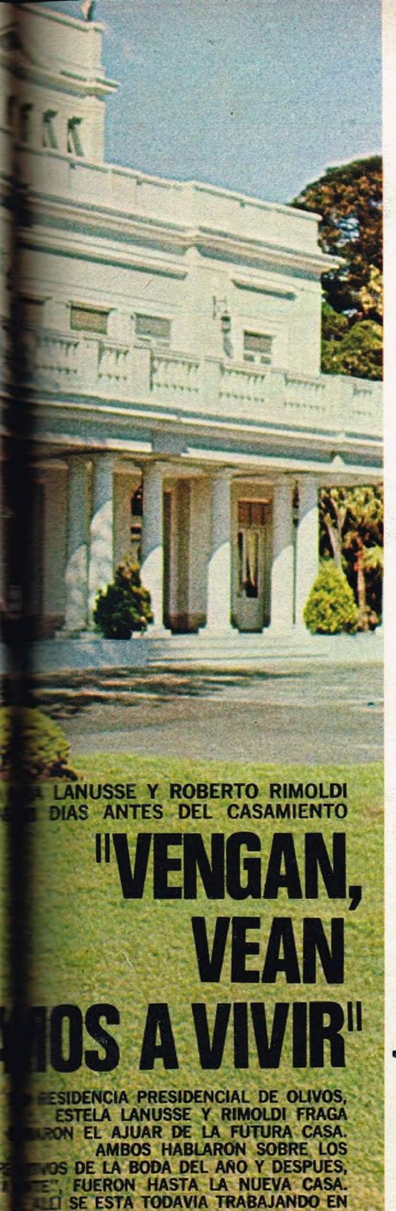
**La luz es GENERAL**  **ELECTRIC®**


color joven
esmalte para uñas
Victoria
color joven en cosmética y belleza!
Victoria


Logramos poner dentro de su hogar
varios metros de soga de tender.
(Y un sol radiante).
En un cuadrado de 51 x 51 cms., que sólo sobresale 15 cms. (plegado) cuando no se usa.
Cuando usted lo abre, es el nuevo secarropas Arthur Martin. El espacio más útil del mundo, que admite hasta cuatro kilos de ropa por tanda.
Y la seca en un ratito (*).
Y que, cuando no está en uso, casi desaparece.
Su agente Arthur Martin le dirá que vale sólo $ 399. (Precio oferta lanzamiento).
Es verdad. (Y puede pagarlo en 10 meses).
(*) Las prendas de "planchado permanente" no necesitan planchado posterior.
Nuevo secarropas
ARTHUR MARTIN
Una solución genial.


Para Jóvenes Piernas!
Los Jóvenes Piernas tienen algo nuevo
para valorizar sus piernas jóvenes: "Flecha de Oro".
Con nuevo diseño combinado para caminar en colores!
Con empeine y talón reforzados, plantilla de goma esponja,
nueva horma y exclusivo diseño de planta...
Calce "Flecha de Oro"! El nuevo calzado
para andar a todo valor!
Calzado
FLECHA
de oro
ALPARGATAS S. A. I. C. - EMPRESA ARGENTINA QUE PRODUCE PARA EL PAIS DESDE 1885


ESTE
F
COMO V
JUNT



A LANUSSE Y ROBERTO RIMOLDI
DIAS ANTES DEL CASAMIENTO

# "VENGAN, VEAN IOS A VIVIR"

**RESIDENCIA PRESIDENCIAL DE OLIVOS, ESTELA LANUSSE Y RIMOLDI FRAGA ARON EL AJUAR DE LA FUTURA CASA. AMBOS HABLARON SOBRE LOS VOS DE LA BODA DEL AÑO Y DESPUES, TE", FUERON HASTA LA NUEVA CASA. ALLI SE ESTA TODAVIA TRABAJANDO EN ACION. ENTRE REVOQUES Y ALBAÑILES RON TIEMPO PARA HABLAR DE AMOR.**

*● ESTELA LANUSSE y Roberto Rimoldi Fraga en los jardines de la Quinta Presidencial que invadirán dentro de veinte días los 1.500 asistentes al casamiento del año. Entre ellos estarán Palito Ortega y Sandro, invitados por el novio.*

*● LA ESCALERA que conduce a los dormitorios de la familia presidencial, con silla frailera al fondo del pasillo y alfombra persa. El matrimonio será bendecido por el padre Cárdenas, de la parroquia de Santa Rosa y amigo de la pareja.*

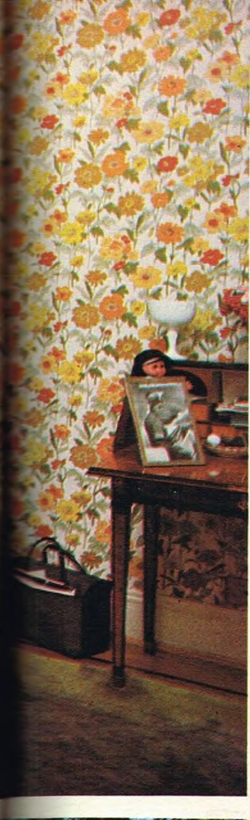
---

**Producción: MONICA SANCHEZ CANE**
**Fotos: ERNESTO CARREÑO y EDUARDO FORTE**

EL ULTIMO DORMITORIO DE SOLTERA, en la quinta de Olivos, que Estela comparte con su abuela. "Cuando llegamos estaban por pintarlo, así que es lo único que mamá aprovechó para redecorar". Los muebles coloniales ya estaban. El papel de la pared es del mismo estampado que las colchas que tienen costuras "matelassé".



LOS PRIMEROS REGALOS. Sábanas enviadas por la madrina de Roberto y toallas de una tía de él. El tercero fue una repisa con tazas de desayuno de Carola Madero de Lanusse, cuñada de Estela. Las flores que se ven fueron plantadas por sugerencia de la mujer del presidente ya que el jardín era "demasiado verde".





HASTA EN LAS SABANAS. *"Ustedes se perdieron las mejores, unas celestes y blancas bordadas con la leyenda «Argentino hasta la muerte», que no las tenemos aquí".*

POCO TIEMPO. *"Estamos haciendo listas en las casas de regalos, todavía tenemos que ocuparnos de las invitaciones y decidirme de una vez por el modelo de mi vestido de novia que ya lo cambié tres veces".*







LA NUEVA CASA. Será muy blanca, con paredes encaladas y muebles negros. El living se comunica con el comedor por unas puertas de hierro forjado con las iniciales de los dos.

EL AJUAR para la nueva casa es bastante completo. Toallas de colores, varios juegos de sábanas y hasta ropa "para el chico que seguramente tendremos el año que viene".

UN APARTE. Siempre encontraron un momento como éste para hablar bajito entre ellos. En este caso la excusa fue un cigarrillo.



LOS NUEVOS PROBLEMAS DE ESTELA como ama de casa: las baldosas decoradas que pensaba intercalar en el piso de la cocina son más grandes de lo previsto.






Fairlane LTD

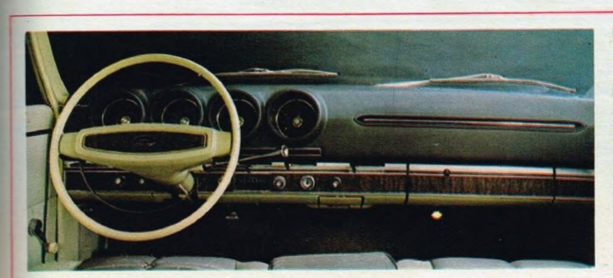
Si usted cree conocer al Fairlane porque lo ve a diario en la calle, haga una prueba: conózcalo por dentro.

Sólo entonces lo descubrirá verdaderamente. Cuando advierta su clima acogedor. Su panorámica visión del exterior.

Cuando lo maneje. Sintiendo la agilidad de su exclusiva dirección de potencia. La instantánea obediencia de sus frenos a discos turboventilados, también exclusivos.

Cuando escuche el mágico silencio que lo envuelve.

Sólo entonces sabrá por qué Fairlane es el mejor auto argentino, y uno de los mejores del mundo. Véalo en su Concesionaria Ford y consulte los planes de Ford Financiera S. A.






Fairlane le da más. Ford puede...y mejor.

# MUERE VENECIA

**VENECIA, CIUDAD QUE FUE UNO DE LOS CENTROS DE LA CIVILIZACION OCCIDENTAL, ESTA AMENAZADA DE MUERTE. CADA CIEN AÑOS, CALLES Y EDIFICIOS SE SUMERGEN ALREDEDOR DE TREINTA CENTIMETROS BAJO LAS AGUAS DEL ADRIATICO. EL PLAZO ES LARGO, PERO DESDE YA SE HA EMPRENDIDO LA GUERRA PARA EVITAR QUE LA MARAVILLOSA VENECIA PEREZCA.**



**G**iacomo Feldi tiene 76 años y una sabiduría decantada y difícil: conoce los caracteres etruscos, sabe la biografía de siete mil obras pictóricas de excepción (el precio de ninguna de ellas baja del millón de dólares, y es, de alguna manera, la "historia viva" de Venecia.

Giacomo Feldi es un anciano desdentado que ocupa siete habitaciones del Palacio del Recuerdo, una mansión que los Malatesta ordenaron erigir hace cuatro siglos y que está repleta de incomodidades.





La Piazza San Marco y el bellísimo Campanile. Al fondo, la Basílica. Venecia, lenta pero implacablemente, se sumerge en las aguas.

Entre casas que sobrellevan siglos de existencia, un gondolero. Esta es una de las imágenes que la UNESCO quiere salvar de la destrucción.

Sobre el Gran Canal, principal arteria de la antigua ciudad, una puerta que muestra la implacable huella del mar.



A Feldi le importa bien poco que la humedad corroa las paredes, que el agua degluta sin cesar los cimientos: "Es el destino de Venecia: morir. ¿Cree usted —me preguntó— que vale realmente la pena que todas estas maravillas sobrevivan? Yo creo que de cada diez mil turistas que vienen aquí, sólo uno merece ver Venecia. Sólo uno, señor. ¡Ojalá Venecia se muera!"

Pues lo cierto es que Venecia se está muriendo. Una investigación realizada recientemente por encargo del gobierno italiano decretó, entre otras calamidades, la siguiente: las aguas que rodean la ciudad se elevan un centímetro cada diez años; el suelo veneciano, en el mismo período, se hunde dos centímetros. El cálculo es bien simple: por década, tres centímetros de Venecia se meten dentro del agua. Por lo tanto, cualquier lugareño que haya vivido su período normal ha visto desaparecer no menos de 30 ó 40 centímetros de uno de los sitios verdaderamente legendarios de Europa.

¿Qué hacer? Las opiniones están, en este orden, verdaderamente divididas. Y el asunto no deja de estar rodeado de caracteres verdaderamente curiosos. Por un lado, los viejos venecianos —al estilo Feldi—, los que conocen todos los recovecos y las historias, los auténticos herederos del glorioso pasado: ninguno de ellos muestra bríos por frenar la catástrofe que se avecina. "Deje hacer, amigo —me dijo Feldi—. El hombre no puede detener la muerte. Y Venecia es un hombre, un hombre hecho y derecho, ¿sabía usted?" Es claro que yo no lo sabía; ni lo imaginaba siquiera.

Por otro lado, un buen puñado de organismos internacionales —encabezados por la UNESCO— realizan, desde noviembre de 1966, una acelerada campaña de recolección de fondos para "evitar la desaparición de Venecia". Por lo pronto las medidas adoptadas distan de ser ineficaces. Un núcleo de especialistas contratados con tal propósito está esbozando un plan donde se utilizan las técnicas más modernas de la materia: mediante diques, esclusas y sistemas de alerta meteorológicos (las tempestades constituyen el más reiterado azote de la ciudad), Venecia podría contar con una segura salvación. Y no es poco, ciertamente, lo que hay que salvar; los números ejemplifican: 450 palacios, 250 iglesias, 10.000 obras maestras.

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

"Parece mentira, pero la mayor oposición la encontramos entre los ciudadanos viejos, que son, también, los más devotos de Venecia". Las palabras son del francés Louis-Ferdinand Destoches, el hombre que la UNESCO puso al frente de la campaña para salvar a Venecia.

Conversé con Destoches en un simpático y concurrido cafetín que funciona a trescientos metros de la legendaria Catedral de San Marcos, el **Bar dei Navigatori**. Había allí mucho humo, muchos turistas y —claro es— un encantador tufillo a Chianti. Destoches se extendió largamente sobre las conquistas que él y el núcleo que comanda —35 profesionales— llevan ya logradas. "Tenemos el apoyo del gobierno italiano y, por lo menos, las dos terceras partes del plan definitivamente concebidas. Pero no crea usted —aseguró— que los escollos son pocos: Venecia es un infinito laberinto, un sutil tejido

con miles de malformaciones. ¿Quién conoce eso al detalle? Tal vez no haya más de seis o siete personas. Y ninguna de ellas se ha dignado siquiera a recibirnos. Eso es lo más grave: un detalle desconocido, digamos un túnel, o una columna hueca, pueden echar por tierra el más concienzudo de los trabajos".

Caminando —cuando el sol caía — por las orillas del delicioso Canal de San Giovanni in Bragora, medité sobre el asunto. Sobre la ventana apenas iluminada del palacio de Scarfonte, la duquesa de Lombardía conversaba con un popular gondolero, Anatelli Spaventa. "¿Muchos turistas, querido Anatelli?" Sin la gorra, repleto de respeto, Spaventa contestó en el más rústico de los dialectos venecianos: "Los malditos rufianes de siempre, mi señora. El diablo se los lleve". Se dijeron seis o siete frases más hasta que la condesa saludó con una sonrisa y una caída de manos y se perdió tras las pesadas cortinas ducales. Me pareció que ese cambio de palabras abría las puertas de lo que ocurre: la vieja Venecia —la de los aristócratas pobres y solitarios, pero respetados; la de los herederos que tienen millones en obras y cero en sus cuentas bancarias— le ha tomado cariño a la muerte.

"Es una conspiración silenciosa", me había dicho Destoches. Y tiene razón. De ella participan casi todos los dueños del viejo espíritu veneciano, aunque vivan del turismo, la principal (y casi única) fuente de divisas. Han acumulado, en su crisis, un profundo desprecio por el forastero que —sonriente— señala una estupenda campesina de Giovanni della Francesca y la encuentra "parecida a tía Katty". Un odio elegante, pero odio al fin.

Ellos —los verdaderos conocedores— están dispuestos a no poner el hombro, a dejar que todo se carcoma, se derrumba, desaparezca.

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

La guerra, aunque existe, aún no está formalmente declarada. Todo se resuelve, por ahora, en sutiles y diplomáticas maniobras, un arte en el cual los habitantes de Venecia son secularmente duchos.

Pero Destoches y su gente no se dan por vencidos: día y noche, herramientas en mano y acompañados de un ínfimo puñado de adictos, recorren los canales, estudian soluciones, plasman un complicado esquema de combate.

Del resultado que, en definitiva, arrojen estas increíbles escaramuzas, depende el incierto porvenir de una de las ciudades más valiosas de Europa.

**Fotos: Agencia GAMMA**



*Balcones y ventanas abiertos al mar que cimentó el prestigio de Venecia. Lo que en un tiempo simbolizó la vida para la ciudad, la amenaza ahora de muerte.*



*La paz de un amanecer veneciano. Los canales desiertos, la pálida luz del sol que nace convocan la belleza única de Venecia.*

# A DEVON LE GUSTAN LOS DESAFIOS Y LA GENTE NO CONFORMISTA



# UN AVISO COMO ESTE PUEDE COSTARLE 1ctvo.

No se sonría.
No es ningún invento raro.
Resulta que si usted divide el costo del aviso por la cantidad de ejemplares que la revista tira, se puede llegar, —depende el caso— a esta cifra.
Y más aún.
Si todavía lo divide por la cantidad de personas que leen el aviso llegaríamos a cifras mucho más bajas.
Tenga en cuenta que se editan centenares de revistas. Y que su circulación se cuenta por millones de ejemplares y cubre todo el país.
¿Aún no cree que pueda costar un centavo?
Está bien. Haga el cálculo.

*Si interesa, está en las revistas.*

**ASOCIACION ARGENTINA DE EDITORES DE REVISTAS**



# PUBLICIDAD & NEGOCIO$$$

**ANIVERSARIO** — Los Talleres Navales Dársena Norte (TANDANOR) cumplió su primer aniversario de actuación como sociedad anónima, comercial, industrial y naviera. Con ese motivo ofreció un coctel y habló el presidente de la firma, contraalmirante Félix F. Imposti.


La moda joven

**VIAJERO** — Viajó a México el jefe de promoción y publicidad de S.A. Nestlé, señor Alberto B. Martinez Cuitiño, para asistir a la Conferencia para jefes de Publicidad de América latina de la mencionada empresa.

**MODA** — La casa "Buba, la moda joven", Uruguay 1079, realizó un desfile para presentar anticipos de la temporada de primavera-verano, con modelos originales de Europa. Hubo una novedad: la combinación de telas como la seda con distintos tipos de algodones.

**DESIGNACION** — El señor John McDougall fue nombrado vicepresidente de Ford Motor Company, según anunció el señor Henry Ford II, presidente del directorio de la empresa automotriz.


Sr. Jaime Baintrub

**COMPUTADORAS** — Partió a los Estados Unidos el presidente de INDICO Argentina S.A.C.I.F.I.A., señor Jaime Baintrub, con el fin de ampliar la información existente en dicha empresa sobre las distintas técnicas de construcción de ámbitos para computadoras.

**EXPANSION** — La administración de TAP (Transportes Aéreos Portugueses) anunció que en 1970 fueron transportados 1.028.927 pasajeros, o sea un aumento del 24 por ciento en relación al año anterior y que sus ingresos totales fueron de 97 millones de dólares.


Sr. R. Barbieri

**COSMETICA** — Una línea de productos —con la denominación de Beautiful Hair Breck— irrumpió en el mercado de la cosmética femenina. Consta de un champú para cuatro tipos de cabellos: normal, teñido, graso y seco; una crema de enjuague con proteínas que cumple funciones revitalizadoras; un rocío fijador invisible y un acondicionador texturizador que modifica la consistencia del pelo. El señor Richard Barbieri, de Cyanamid de Argentina, hizo la presentación en Michelángelo.


Diplomático y familia

**QUINCE AÑOS** — Bosch Motors S. A. cumplió su decimoquinto año consecutivo como concesionaria oficial de IKA-Renault, a la vez que entregó un Torino TS con el que alcanzó una venta de 18.000 unidades cero kilómetro.

**EMBAJADOR** — Partió a bordo de un DC 8 de Iberia, con destino a Asunción del Paraguay, el embajador de México acreditado en nuestro país, Manuel Alcalá.

**CRECIMIENTO** — El Centro Internacional de Información Económica dio cifras sobre la evolución del producto bruto interno per cápita, que fue en 1970 de 651,81 pesos ley, lo que representa un incremento del 3,5 por ciento con relación a 1969.

**DONACION** — La Fundación Gillette donó veintitrés bibliotecas integradas por 63 volúmenes destinadas a nueve provincias del Norte del país. Fueron entregadas simbólicamente por el vicepresidente de la entidad, Dr. Hugo Di Florio, al ministro de Educación, Dr. Gustavo Malek.


Nuevas sillas

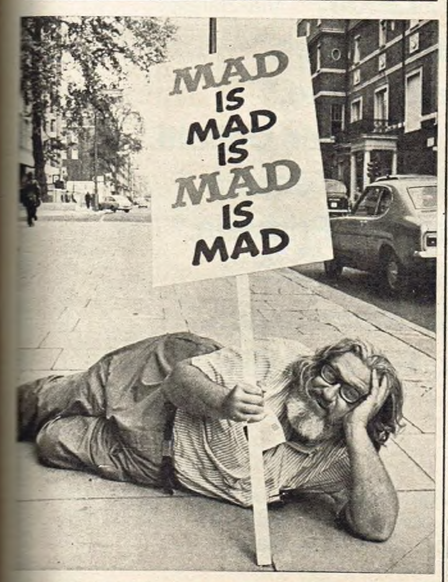
**DISEÑOS** — Interieur Forma S. A. presentó los nuevos diseños que incorpora a su colección, entre ellos una línea de sillas para oficina creada por el dinamarqués Georg Rasmussen.


Jardín en Retiro

**FIESTA DE LA FLOR** — En el hall de la estación Retiro se inauguró un jardín con arreglos florales, que sirve de anticipo a la VIII Fiesta Nacional de la Flor por realizarse en Escobar en octubre. El presidente de la Sociedad Fiesta de la Flor, Sr. Luis Brusi, entregó un presente al administrador del Ferrocarril Mitre, coronel Eduardo Rossi.



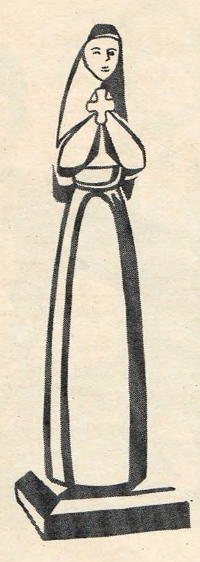
**MARTHA LYNCH (39), ERNESTO B. RODRIGUEZ (57) y BASILIO CELESTINO (48)**, los dos primeros criticando la obra del pintor Celestino, un marplatense profesor de Bellas Artes con varios premios en su haber, que expone durante una quincena en Lirolay. "La pintura es mi realidad, el costado por donde me comunico con las personas. Mis cuadros son como una mirada profunda hacia el alma de las cosas, como ventanas dramáticas, irónicas y a veces ácidamente alegres. . ., como la vida misma", contaba el pintor con palabras medidas. Martha Lynch, "encantada con estas creaciones", prometía adquirir varias de ellas para su colección particular.




**WILLIAM GAINES** es el excéntrico y millonario dueño y director de la revista MAD, que quiere decir LOCO, la más famosa publicación cómico-satírica de los Estados Unidos, que vende casi 2 millones de ejemplares por semana, y que simultáneamente se traduce en nueve idiomas, español incluido. Su cartel reza así: "LOCO está LOCO está LOCO está LOCO", y lo desplegó mientras se desperezaba en la plaza Portman, de Londres, donde se encuentra actualmente con parte de sus empleados, a quienes llama "La familia MAD". Todos los años, Gaines, en un intento de mejorar las relaciones con su gente, los lleva a visitar distintas partes del mundo, y juntos cometen toda clase de locuras. Este año la gira de la familia loca incluye Londres, Copenhague, Leningrado, Moscú y Amsterdam. ¡Cuánta locura junta!

# LA TELEVISION

## premiada una vez más por la familia argentina



- Transmisión de la entrega del Premio Nobel al Dr. Leloir,* Vía Satélite
- Mariano Mores.*
- Antonio Prieto.*
- Rdo. P. Héctor Oglietti.*
- Telescuela Técnica.*
- Telescuela Primaria.*
- Angel Magaña.*
- Emilio Stevanovich.*
- Gaby, Fofó y Miliki.*

Esta nómina, distinguida por la Liga de Madres de Familia, se suma a los 98 premios recibidos por la TELEVISION ARGENTINA desde 1966, cuando se creó el premio Santa Clara.

*** Con estos ejemplos, ya son 33 los artistas y programas de CANAL 13 de Buenos Aires que han recibido el premio Santa Clara, pero toda la televisión del país ha sido honrada, año tras año, por el reconocimiento de la familia argentina.**

# "VIEJOS MAESTROS, BUENOS AMIGOS, Y NOBLES CABALLOS"

Por PEPE PEÑA



Todos los que llenamos carillas con contenido deportivo hemos aprendido algo de Borocotó y de Frascarita. Don Félix Daniel era de Estudiantes y cuando iba a verlo le "daba" —con razón— o le mezquinaba el elogio. Es que era tan exigente consigo mismo y tan honesto, que tenía miedo de que su cariño por Estudiantes superara a su vocación de veraz periodista. Una vez, una de las tantas veces en que aprendimos a su lado poesía en el papel y en la vida, me dijo de alguien: —"No le puedo hacer la nota que tanto se merece porque es... ¡Tan amigo mío!"... A veces esto me pasa a mí. (Yo quiero a Adolfo Pedernera como se quiere a un hermano. Hemos vivido de todo juntos. Grandes alegrías. Muchos momentos de dolor. Sustos. Risas. Además de su personalidad fulgurante y admirada es un asombroso forjador de futbolistas. Sin embargo jamás me atreví a hacer la nota que Adolfo se merece. Con anécdotas "secretas". Que sólo las conocemos él y yo. ¿Por qué?... Porque es demasiado amigo mío. Es más que amigo. Pero voy a cambiar. No es justo que mi necedad de "justo" la paguen mis amigos. Y un día la voy a hacer. Aunque cuente cosas que le enojen. Porque Lucio se ofende cuando uno de sus gestos generosos sale a la luz.)

Yo era muy niño cuando conocí a don José Gabriel López Bouso —grande entre los grandes talentos periodísticos— y a Borocotó. De "José Gabriel" —así firmaba— quedó "El nadador y el ...", como documento más que como libro. Y de Borocotó debo decir que, a veces, no compartía sus juicios. O mejor; su manera de ser como crítico. Me parecía "blando". Yo no estaba maduro todavía para comprender que no era "blando" como crítico. Era naturalmente dulce. Bondadoso. Tolerante. Amable. Incluso con los jugadores de fútbol. Meses antes de desaparecer lo encontré en la oficina de un amigo. Subió las escaleras corriendo. Como yo lo reprendiera, como en broma me dijo: "¿Nunca viste un «botija» de ... años?"... Eran cuentos. No se hacía el gracioso. Debía grabar una nota a don Alberto J. y tenía menos de dos horas para estar en el aire... De él recordé el domingo —viendo a River— lo del caballo más noble. Decía Borocotó, cuando una "hinchada" le gritaba a alguien que se suponía el mejor jugador: "Qué quieren. El carrero atascado siempre le pega más al potro más noble. El que lo puede sacar"... ¿Será por eso que en River le gritan a ...? Mientras veía el partido pensaba las dos cosas. Los veía a "Boro" y a Frascarita. "El caballo más noble" y "¿Se le debe hacer una nota a un amigo?"... He decidido que sí. Porque lo de Tito Onega es demasiado importante como para dejarlo ir, así como así, olvidado. Hay que filmarlo. Para ... de los nuevos y para ... de los viejos. Dentro de ... cualquier filmación de Tito ... tener un gran valor, un tremendo valor didáctico. Piensa, resuelve y ejecuta con una velocidad y una perfectibilidad realmente prodigiosas. Sufre. Se crispa. Aguanta. (Lo primero que aguanta —aunque no me lo quiera admitir— es jugar en un medio en que los que llegan a su nivel son dos o tres. Si es que son tres. Yo diría dos.)

Hace poco comimos juntos. A las ocho de la noche. Muy lejos de "las luces". Se sentó. Anudó sus manos entre los muslos... Y ¡me largó el "rollo"!... "River es el mejor equipo del torneo"... "J. J. López es un fenómeno"... "El Turco Laraigneé es otro fenómeno"... "Jorgito Dominichi —no es porque sea mi amigo— es un jugadorazo. En River. En la Selección. En cualquier parte"... "Didí lo ve bien"... "En River se cumple"... Bueno. Cuando terminó... casi le compro un carnet de socio. Se fue calmando... Pasó a revista a los jugadores que le gustan. Analiza "a muerte" y lo explica muy bien. No puede negar que es de River. No. Así no está bien. Tito Onega no es de River: ES RIVER. Quiere al club. A la casaquilla. Al olor de las instalaciones. A la gente. Al pasto. Tiene a River en el pulso. En las sienes. En el alma. Mientras repaso todo esto el domingo de River-Independiente, sentado con Juvenal y Onesime, me "hago" la fiesta. ¡Qué jugador!... ¡Qué talento! Se le distingue entre todos. Pulcro con la pelota. Inteligente en la estrategia.

(De pronto Sá lo golpea sin la pelota. Siento ganas de que lo expulsen como las sentí cuando Nievas lo golpeó también a mansalva.) Lleva a todo el equipo de la mano. En la misma tarde fue ariete, distribuidor, organizador, receptor, marcador, corredor y... ¡rara vez le vuelve una bien!... Se enoja. Suda. Aprieta los dientes. (Mirado con prismáticos cuando juega es un muestrario de caras, "hace" más caras que cualquier jugador.) Pero siempre en su l i n e a. Inteligente. Elegante. (sin proponérselo.) Activo. Cuando va a recibir la pelota es un espectáculo. Se afirma, primero. Generalmente en puntas de pie. Inspira, como atesorando aire. Como ya "miró" donde está, hace siempre dos: chequea si las cosas cambiaron o se la juega por inteligente. Esto es: decidió él (¡sin mirar!) que nada pudo haber cambiado. Que Fulano está solo. O que Mengano está a contra pie.

Es asombroso y además tiene otra cualidad muy poco advertida: ES UNO DE LOS MEJORES CABECEADORES DEL FUTBOL ARGENTINO... Sigo viendo el partido. En lugar de Juvenal y Onesime me parece que estoy con Frascarita y "Boro". A través del juego "veo" la cara de Tito la noche en que después de comer nos despedimos entre los jardines de Martínez. Sonrisa abierta. Cara traslúcida. Llovía muy finito, y recuerdo que cuando se alejaba pensé con triste inquietud... A ver si choca y se lastima... Confundido por su cara de niño, olvidé que se alejaba un Hombrazo.

ANUNCIO

# CRASH Y BANG

**El camino hacia el país de los sueños soñados era largo, pero Flor no lo sabía. Temblorosa sobre la cruz del Caballo Transparente galopó esa tarde una región acribillada de mariposas, vigilada por las águilas blancas. El viento tenía gusto a sal porque el mar no estaba lejos. Algo misterioso oprimía el corazón de Flor; trepaba por su espalda, le hacía brillar los ojos amarillos. La primavera estaba cerca.**

## LO QUE NO DEBE IGNORARSE

1) Que alguien vive creando maravillas y se llama **CARMEN PRET A PORTER.** Como secretísimo adelantamos que prepara un desfile primavera-verano en sensacional lugar conocido como la Botica del Angel. Ir.

2) Que los idiomas no se mudan, pero **I. C. A.** sí. Promete novísima casa con inmejorable atención para todos sus polinlingües alumnos, que cada día son más. Anotarse.

3) Que nuestro espía ha detectado la onda y vive en **KING'S ROAD.** Manga corta, manga corta y por si queda duda repetir manga corta agregándole camisas de voile estampadas y rayadas más ciertas dosis de diseños exclusivos. Además, chaquetas safari de loneta y bárbaros pantalones italianos.

4) Que en San Isidro está Famosísima Alba, dueña de toda la gloria de **LINKS LADIES** a punto de inaugurar rústica casona que fuera la primera fonda de los pagos. Espiar urgente.

5) Que el que lo dijo por algo lo dijo. Para ellos los buenos zapatos se llaman **ESE.** Cuero argentino y diseño italiano. Diseño italialiano y marcas famosas: Varece, Testoni, Piero Randazzo y Rosetti. Varios pares ya.

6) Que sólo en la Galería Santa Fe existe **BRIQUET** y que en ella sólo existen maravillosos regalos. Jarros térmicos, relojes de lejanos confines, juegos de escritorio, encendedores y mil news en cigarrería. Investigar.

7) Que para los mejores momentos el City Hotel nos espera en **CITYDREY.** Un reducto para saborear sus copas desde las 11 y bailar con muy buena música desde las 19. Ir.

**Y LO QUE EN EL OESTE VIVE...**

8) Se llama **EL ENCUENTRO** y lo reúne todo. Ambiente distinguido y ciertos productos para deleitarse. No por nada se los llama lo máximo.

9) Vive muy cerca de tu noche y sólo para dos. Posee la mejor música y ciertas exóticas reminiscencias medievales. Es diez puntos en el oeste. Es **EL CEPO.**

10) Cultivan un sabroso hobby, más de 50 tipos de increíble pizza. Es a la piedra y algo más..., algo como para buscar urgente los territorios de **OLIVIA A GOGO.**

11) Hay un lugar que impone la moda. Tomar el té, bailar o simplemente encontrarnos con lo buscado es más o menos lo mismo que haber llegado a **IL CORNO.**

12) Ruido, ruido y más ruido. Existe en **THEMPO,** famoso boliche antes llamado Notte. Hoy obligatorio conocerlo por todo y por mucho más.

13) Buena idea mil veces brillante traspasar los territorios de **SPAGHETTI,** un minigolf para pasarla súper divertido.

14) En la noche se ha ocultado **TIBBOS.** Su egoísmo amenaza enloquecernos, ¿no posee acaso la secreta fórmula del buen lugar, buena música, las buenas copas y de todo todo lo buenísimo?

15) Que todo el mundo lo sepa. Necesario es y terminantemente obligatorio. **REBOTE** responde a la genialidad de Horacio; Horacio es su dueño y único responsable de sus increíbles tragos. Los tragos de Horacio están de moda.

16) De lejanas pirámides y pétreos secretos parece estar la noche de **MEMPHIS.** Puede uno llegar y quizá no salir. De todas formas vale la pena conocer el delirio de su música y sus tragos.

17) Grave será ignorar los umbrales de **LA RODADA.** Allí se cuecen lentamente exquisitos costillares, chivitos, matambres, pollos y cuanta cosa rica pueda imaginarse. Además, atienden sus simpatiquísimos dueños y ciertos folklóricos conjuntos lo convierten en un lugar para conocer ya.

18) Han dicho sus dueños que llegar a **UN LUGAR** es como llegar a la Luna. Motivos desconocidos y quizá no. Sólo podemos adelantar que es un boliche totalmente nuevo. Investigar ya.

19) Aturdirse con el mejor ruido sólo es posible en **WINTER'S CLUB.** Exclusivo reducto para muy pocos.

20) A todas las preguntas **KESEYO.** Cuestión de penetrar en su exótico túnel y disfrutar una noche totalmente keseyó.

21) En tu destino hay un lugar para simpatiquísimos momentos. Se llama **LA CUEVITA** y responde a los mandos de dos geniales porteños. Imprescindible después del boliche.

## LAS COSAS QUE HABRAN DE SUCEDER EN TON-TON

El lunes 20 habrá elección de la reina primaveral. Alberto y Rafael la coronarán, Juanjo pondrá su música excelente y Horacio elaborará sus tragos admirables. Es muy conveniente recordarlo y anotar la dirección: Avenida del Libertador 12975, Martínez.

## PARA NO OLVIDAR

El 15 de setiembre a las 2[illegible] será el recital del coro "Sursum Corda", missa Sao Sebastiao en homenaje a Manuel Gómez Carrillo, en el cine Atlantic, Av. Maipú 254[illegible] Olivos. Las invitaciones deberán retirarse en el Colegio San Gabriel, Gaspar Campos 785, Vicente López, teléfonos: 791-0447 y 795-1267.

FLOR TEMBLABA. LA PRIMAVERA ESTABA CERCA. AL GALOPE HACIA EL PAIS DE LOS SUEÑOS SOÑADOS. ME CUESTA, PERO ASI SERA. NO LA VEO. LE HACIA BRILLAR LOS OJOS AMARILLOS. EL AMOR DE LA GENTE ESTA MANEADO. PAJARRACO.



*SARAH McPHERSON notó cierta tarde que había algo en uno de sus tacos. Miró y vio a Ferdinand, decididamente aplastado, los bigotes en estado deplorable.*

## SI TE QUERES CORTAR EL PELO

Y estás dando vueltas por La Boca, Santiago aguarda con sus tijeras y navajas en L'Uomo. Brandsen 423, como todo el mundo menos Gúrgulo sabe.

## DEJAD YA DE BUSCAR, CONFECCIONISTAS DE BELLAS ROPAS

Sólo Tito Janin, zar de Textiles Janin, está en la avanzada de los jerseys y posee el famoso cloqué con Licra que todo el mundo desea. El, el mismo lo fabrica y será inteligentísimo ir hasta Santiago del Estero 181. Una vez allí será posible enterarse que también Tito tiene el célebre jersey de algodón italiano para camisas. He dicho.

## LEAMOS, LEAMOS

Todo el tiempo "Los cristales soñadores", de Theodore Sturgeon. Elaborador de magias, narrador-poeta, se dedica esta vez a demostrar que si una cosa alta, sagrada, hoy sobre la tierra es eso que se ha dado en llamar el ser humano. Mientras tanto, los cristales sueñan y sueñan gente torturadas, con ondas de maldad por Pierre Monetre, el Caníbal.

## MAS LITERATURA: WORST-SELLERS

"Nunca he visto tus orejas, Josefina", poemas, por el doctor Tadeo Wolff.

"Amo a mi aspirina", novela, por Zelmar Higinio Enformio.

"El guerrero no usaba camiseta", ensayo histórico, por el licenciado Zamoro Benedet.

"¿Quién me robó mi cucaracha?", cuentos, por Alma Di Guglielmo.

"Te detesto, hijo". Breviario de pedagogía, por Laura T. Diurka.

"No va más, hagan juego, plenos y semiplenos, primera columna y otros tópicos", recuerdos de una vida dedicada a la ruleta, por el croupier Ernesto Carvalli.

"Cómo lavar un rabanito", por la ecónoma Tiburcia Andrajo.

"Debemos cuidarnos", por el doctor Jaime Faurbio (psicoanalista).

"Mis primas y mis rimas", recuerdos de mocedad, por Eleodoro Yuxtapuesto.

**EXCLUSIVO**

## UNICAS FOTOS DEL COMPROMISO LANUSSE-RIMOLDI FRAGA

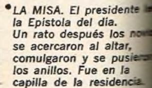
# FIESTA FAMILIAR

*80 INVITADOS —EN SU MAYORIA FAMILIARES— ASISTIERON AL ACONTECIMIENTO EN LA RESIDENCIA PRESIDENCIAL DE OLIVOS. HUBO MISA PREVIA, CENA FRIA, BAILE, EXCELENTE HUMOR Y MUCHOS REGALOS. ERNESTO CARREÑO, FOTOGRAFO DE "GENTE", FUE EL UNICO PERIODISTA AL QUE SE LE PERMITIO ENTRAR EN LA FIESTA INTIMA CON QUE SE CELEBRO EL COMPROMISO DE ESTELA MARIA LANUSSE —HIJA DEL PRESIDENTE DE LA NACION— CON ROBERTO RIMOLDI FRAGA. ESTE ES EL INFORME EXCLUSIVO DE TODO LO QUE ACONTECIO LA NOCHE DEL 9 DE SETIEMBRE.*



• *SUEGRO, YERNO Y PAD*
**El presidente Lanusse conversa con Roberto Rimoldi Fraga y el pa éste, Emilio Rimoldi Fra La fiesta duró hasta las tres de la mañana: todos bailaron, menos presidente, que sólo conversó.**





• *LA MISA. El presidente* **la Epístola del día. Un rato después los se acercaron al altar, comulgaron y se pusie los anillos. Fue en la capilla de la residencia**



• ESPACIO PARA BAILAR
**La señora de Lanusse, el corredor de autos Pascualini, íntimo amig del novio, y otros invi ayudan a correr la mes de 10 metros de larg que las parejas pueda bailar con tranquilidad.**

*BROMAS A LA SU*
**Estela María bromea con su "Estás chocha futuro yerno", El presidente escuch Mucha cor**

# EN CASA DEL PRESIDENTE



Son las siete y media de la tarde del jueves 9 de setiembre en la capilla de la quinta presidencial de Olivos. Para esa hora está anunciado el compromiso de Estela María Lanusse y Roberto Rimoldi Fraga. Ambas familias están ya reunidas. De pronto la hermana del presidente Lanusse pregunta por teléfono si "Cano" (sobrenombre familiar del presidente) ya ha salido de la Casa de Gobierno. Le contestan que en ese momento salía para Olivos. La ceremonia, por este motivo, se demora. Nueve menos cuarto de la noche: llegan por fin el teniente general Lanusse y señora (padres de la novia) y el señor Emilio Rimoldi Fraga y señora (padres del novio). Detrás de ellos caminan, del brazo, Estela y Roberto, acompañados por un íntimo amigo del novio, el arquitecto Gigi Cattaneo, el mismo que les está decorando el departamento, y la novia de éste, Susana Rodríguez, modelo publicitaria. En la puerta de la capilla, después de recibir infinidad de saludos y felicitaciones, los recibe el padre Menestrina, capellán del Ejército. Ni bien entra el presidente comienza la misa. Lanusse en persona lee la Epístola del día. Unos minutos después el sacerdote le pide a Roberto Rimoldi Fraga los anillos y le dice que ya no necesitarán nueva bendición el día del casamiento (el 9 de octubre próximo). Llega el momento de la comunión: los novios se adelantan hasta el altar, comulgan y se colocan los anilos. El padre Francisco Rotger —que es el que oficia la misa— da un rato después la comunión al presidente Lanusse y señora, y más tarde al resto de la familia. A las diez menos cuarto de la noche finaliza la ceremonia. En la puerta de la capilla nuevamente los saludos, las felicitaciones, los abrazos. Cuando Estela María Lanusse recibe el beso de su madre comienza a llorar. Su madre la vuelve a besar con ternura y le acaricia la cabeza. En numerosos autos todos se dirigen a la casa presidencial. Roberto y Estela lo hacen en un Fiat 600 junto con sus amigos. Una vez en la residencia, Estela y su madre desaparecen; han subido a cambiarse de ropa. El resto de la gente —unas 80 personas, en su gran mayoría de la familia Lanusse— se distribuye por los tres ambientes habilitados, y se sirve whisky. El elemento más joven forma un grupo aparte. Un rato después reaparece la novia: vestido largo de seda formando guardas rojas, blancas y azules, tajo hasta la rodilla, profundo escote cruzado, espalda desnuda, peinado suelto y para atrás. Hace un comentario: **"Me siento incómoda. Estaría mejor con jeans, remera y zapatillas"**. Detrás suyo aparece su madre, también de largo. La reunión se anima: circulan los saladitos, el whisky y las gaseosas. Lanusse se ha sentado en un sillón y conversa con el padre de Rimoldi Fraga. La madre de la novia, del novio y las hermanas del presidente conversan también en un grupo aparte y en otro salón. El clima es totalmente informal. Una hora después se abre el comedor. En el medio, debajo de la in-

mensa araña, se ha ubicado la mesa de 10 metros de largo con la abundante comida fría: mejillones, pavita, langostinos, caviar, vinos blanco y tinto, diversas salsas y postre helado con frutillas y dulce de leche. En ese momento llaman por teléfono al presidente Lanusse: le comunican que se ha levantado el paro previsto para el día siguiente. Sonrió un largo rato, y a partir de ese momento su humor es excelente.

Se acerca a Ernesto Carreño, único fotógrafo al que se le permitió presenciar la reunión, y le pregunta cómo es posible que saque fotos de noche y sin flash. Carreño entra en una larga explicación sobre lentes, cámaras, películas y el presidente lo escucha con atención. Tiene permanentemente un cigarrillo rubio en la mano. Un poco más allá Estela María le sirve a Roberto Rimoldi Fraga un pla[...] de pavita, se sirve otro ella y s[...] sientan a comer juntos. Esto du[...]rará muy poco tiempo: los amigos los llaman y deben separarse a c[...]da momento. El presidente Lanus[...]se, parado en un extremo de la mesa, come junto al resto de su[...]





*TODOS BAILAN. Hasta la abuela de la novia y el herma[...] del presidente. El tema*

*LOS NOVIOS Y ALGUNOS INVITADOS. De izq. a derecha: Estela María Lanusse, Roberto Rimoldi Fraga, la esposa del presidente, un hermano de Lanusse, el padre de Rimoldi Fraga, Emilio, la madre, Nery Fraga y la abuela de la novia (madre del presidente). Una fiesta informal e íntima.*



*MAYOR ANIMACION. Cuando la esposa del presidente, Ileana Bell, sale a bailar con su hijo mayor, Alejandro Lanusse. A su lado también lo hacen los novios, Estela y Roberto.*



*CORREN LAS ALFOMBRAS para dejar espacio para el baile. En la tarea están Carola Madero de Lanusse, nuera del presidente, y otros amigos de los novios. Todos cooperaron con alegría.*



*EMOCION. Al salir de la Ca[...] una vez comprometida, Estela se abraza con su madre y llora. Esta la be[...] repetidas veces.*

*PARA EL ALBUM. Un[...] para el recuerdo: el pres[...] Lanusse y su esposa [...] con los novios [...] residencia de [...]*

hijos y el padre de Rimoldi Fraga. De entre la gente joven surge la propuesta: ¿por qué no poner música y bailar? La insinuación tiene acogida favorable. Se corre a buscar discos al auto del arquitecto Cattaneo, íntimo amigo del novio. El primer tema será escuchado tímidamente: "Estoy hecho un demonio". Rompen fuego los novios, y después los siguen otras parejas. El baile no se anima realmente hasta que la esposa del presidente Lanusse sale a bailar con su hijo mayor, que lleva el mismo nombre de su padre. Al terminar el tema el hijo besa a su madre. El espacio ya resulta mínimo. Es por eso que todos, incluida la señora de Lanusse, ayudan a correr la pesada mesa hacia un costado y a enrollar la alfombra. El baile está en su apogeo. Hasta la abuela de la novia baila. El presidente, que se

*preferido fue "Estoy hecho un demonio", que todos cantaron en medio de risas.*



*RUMBO A LA CAPILLA. Los novios y los amigos íntimos, el arquitecto Gigi Cattaneo y su novia, Susana Rodríguez, modelo.*

que se mantuvo en el salón contiguo conversando con amigos, se pone de pie y atraviesa el comedor. Sonríe con todos los que bailan, hace bromas, pero a pesar de los insistentes ruegos para que baile con su esposa, se niega. Un minuto después volverá a su grupo, en el otro salón. La música va subiendo de tono. Ya muy pocos quedan sin bailar. Casi toda es música beat. El preferido parece ser el primer tema, "Estoy hecho un demonio", que todos tararean. La madre de la novia conversa largamente con Roberto Rimoldi Fraga, y finalmente éste la abraza con cariño. Hay risas de todos. El clima ha llegado al apogeo de la cordialidad. Estela bromea con su madre: **"Estás chocha con tu futuro yerno"**, le dice. Roberto le regaló a Estela un anillo de brillante y platino. Estela le regaló a su novio un reloj pulsera suizo, y excesivamente chato. En la habitación de la novia, en el primer piso —habitación que comparte con la abuela—, están los demás regalos: repasadores, tarros para guardar azúcar, arroz, sal, enseres de cocina, toallas, adornos de cerámica y posters. A las dos de la mañana se empiezan a retirar los invitados. El presidente Lanusse, en la puerta, da la mano a cada uno. De pronto advierte, en el jardín, la presencia de Jorge Torres, chofer de GENTE, que estaba de pie al lado del auto, y lo saluda con la mano. Torres, sorprendido y emocionado, le devuelve el saludo. Está un poco asustado. Se van también los padres de Rimoldi Fraga sin el hijo. En la residencia presidencial de Olivos, a las tres de la mañana, s- lo quedan los novios, los amig- íntimos y los habitantes cotidia- de la casa. Las luces se empiez- a apagar y Olivos vuelve a su n- malidad. Segúramente no dura- mucho tiempo. Exactamente de- tro de un mes —el 9 de octubr— la casa se volverá a abrir, a enc- der, a llenarse de música, risas sonidos, para celebrar la fiesta m- yor: el casamiento de los que h- acababan de comprometerse.

**Fotos y texto: ERNESTO CARRE-**



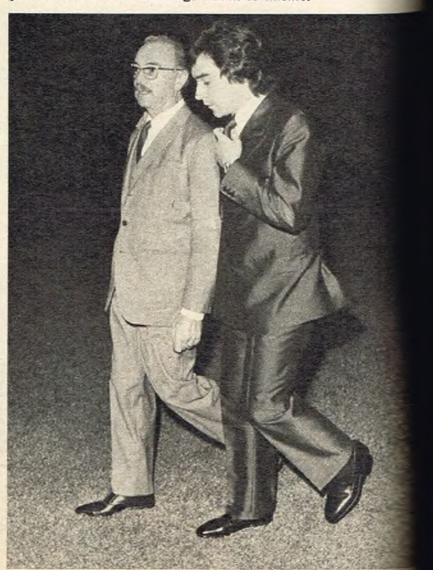
*LA ABUELA, los nietos y los amigos de los nietos. La madre del presidente participó jovialmente de la fiesta.*



*SERIEDAD. Estela y Roberto escuchan las palabras del sacerdote. Un poco más atrás, el presidente y su espos- y la madre de Rimoldi Fraga hacen lo mismo.*



*NOCHE FELIZ. Los padres de Estela y los novios intercambian bromas. No dejaron de sonreír.*



*PADRE E HIJO. Roberto Rimoldi Fraga y su padre, Emilio, llegan a Olivos para celebrar el compromiso.*

La investigación es una actividad que beneficia a todos. Y a la que todos, hombres y empresas, debemos contribuir.

De allí que Shell — empresa integrada al quehacer argentino — haga efectivos y concretos aportes, como el premio a la Investigación Científica y Tecnológica que — año tras año — pone a disposición del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas.

El esfuerzo de Shell está dirigido – además – al apoyo de la tarea que cumple la Sociedad Científica Argentina, así como al auspicio de reuniones y congresos científicos en el orden nacional e internacional y a estimular a los jóvenes con aptitudes para desempeñarse en el campo científico y técnico. Las becas que la empresa destina a tal efecto, son las pruebas más concluyentes del aporte de Shell en este rubro.

Internamente, en su propia empresa, Shell asigna más de 1.500.000 Pesos Ley por año a becas, programas educacionales y premios de estímulo a la educación primaria y secundaria de los hijos de su personal.

# Shell además es...





**ELEODORO LOZZI (38) y MARITE TOMASSONE (23)**; a él lo
desde aquella famosa campaña del sello en la mejilla, pero
modelo tuvo tiempo para recibirse de arquitecto, profesor de
físicos y ser algo así como "vidente" en San Nicolás, su ciudad
Marité esgrime títulos más "modestos": Miss Paraguay 1971, un
envidiable y una figura de maravillas. "Después de esta foto son
de decir que somos algo más que amigos y qué sé yo, pero la
más elemental, yo soy secretario gremial de los modelos y ella
egresada flamante", nos confiaba Eleodoro. Marité emitía dulces
en guaraní que de cualquier manera se entendían.



**ITHACAR JALI (33)** cambió el casco colorado y la manguera de
por los pinceles y los colores, se convirtió entonces en Jalí,
jante-humorista: "Cumplo al pie de la letra con una idea que me
desde que nací: aumentar la confusión general, enseñándoles a
dos que reírse puede ser tan importante como la sopa. Lo que
no es humor ácido, ni corrosivo, ni vitriólico, ni rosa, es
por donde lo miren, humor. Si además hace pensar, eso corre por
del consumidor", nos cuenta Jalí en la primera exposición de
jos. Lucas Demare, su suegro, se confiesa admirador de la obra
jante, asegurando que la suya no es una opinión comprometida.
capaces de creerle.

# Argentina!






Un El Dorado perdido en la maraña tecnológica?

Un deslumbramiento para los buscadores de exotismo?

Una exquisitez de la gastronomía carnívora?

Un crisol bullicioso de extrañas alquimias?





O... simplemente...
un país
en busca
de su destino!

Las respuestas a éstas y muchas más preguntas están en **ARGENTINE** *
por Pierre Kalfon

Un libro escrito por un francés, en francés y para los franceses, hoy vertido al castellano.

Un libro que suscitará tanta polémica como gracia e ironía contiene.

Un libro que lo obligará a mirarse y mirar a su país con otros lentes que los acostumbrados: sin engolamiento y sin prejuicios.

Un libro urticante, que lo divertirá, lo halagará, lo sorprenderá, y lo hará sentirse a la vez orgulloso e intranquilo.

Un libro para leer, comentar, aceptar, rechazar y criticar.

* En francés en la tapa

Ningún
Argentino
sin
**ARGENTINE**

Pídalo ya en su librería

Editado por
**LIBRERIA HACHETTE**

**Rivadavia 739 / Tel. 34-8481/5 / Buenos Aires**

# LA SEÑORA VOLVER A VIVIR

**PALOMA EFRON**
**EDAD:**
**CINCUENTA Y SEIS AÑOS**
**NACIONALIDAD:**
**ARGENTINA**
**DE PROFESION:**
**BLACKIE**





EN 1939

DR. LENHARDSON: AQUELLA MUCHACHITA CON QUIEN CANTABAMOS EN RADIO MUNICIPAL. . .

DR. SUSINI: YO DIRIGIA CANAL 7 CUANDO ELLA EMPEZO. YA LO SABIA TODO.

DRINGUE: BLACKIE ES FORMIDABLE, SABE REIR Y SABE PENSAR. ¡QUE MUJER!

PRAVIA: PALOMA ERA UNA MARAVILLOSA PIANISTA ANTES DE IR A LA ESCUELA.

D'AGOSTINO: YO NO DEBO HABLAR DE PALOMA, ES COMO MI HERMANA.

GIMENEZ: TRES VECES LE ORGANICE SU BODA CON OLIVARI. NO ESTUVE CUANDO SE CASARON.

COSPITO: NO CREO QUE HAYA HABIDO OTRA VOZ COMO LA SUYA EN EL JAZZ ARGENTINO.




THORRY: LA NEGRITA ES MI MAS ANTIGUA Y QUERIDA AMIGA.

ZUBARRI: CREO QUE BLACKIE HEREDO PARTE DEL ENCANTO DE DOÑA SARA, SU MADRE.

BEN MOLAR: PAUL MISRAKI ME DIJO: "USTEDES NO SABEN LO QUE ES BLACKIE".

Paloma, te tengo que contar tu propia historia, tal como nos la entregaron los que te quieren. De pronto vas a tener sorpresas. Aunque vos de este tema sabés bastante.

Empezamos a buscarte chiquilina, recién llegada de Entre Ríos, toda cachete y risa, preocupación de papás muy afectuosos, veleidad de hermanos mayores. Es por entonces cuando tu padre escribe instrucciones en un cuaderno, allí donde dice: **A Paloma no le griten, arguméntenle.** Debías tener cinco años. Encontramos un testigo de entonces. Te conoce desde 1923, empezabas la escuela primaria. Es muy próspero, muy exitoso, tiene su industria cerca de la casa en que vivías. Es para nosotros el señor Pravia, jefe y dueño de una fábrica textil; vos lo llamabas Coco. El y sus hermanas fueron los elegidos por tu madre para que sus hijos empezaran a relacionarse en la ciudad. Nos dijo:

—Una familia ejemplar. Todos muy leídos. El padre, un sabio. Cuando murió el doctor Efron su obra fundando escuelas había sido tan grande que alguien dijo: Acaba de morir el Sarmiento judío. Paloma tocaba el piano muy bien, nos daba conciertos durante horas. A veces llegaba el señor don Mariano Verdaguer, un valenciano muy inteligente, y se quedaba toda la tarde oyéndola. Tuvo una linda infancia. Muy querida, muy cuidada, muy sonriente. Mis hermanas eran sus compañeras de juegos. Yo, un poco mayor, las seguía, como el hermano de Paloma, Fuque, Rafael, el arquitecto, con quien siempre hemos conservado una hermosa amistad.

Siguen las vueltas por las casas porteñas. La escuela. Tu hermana nos habló de la señorita Coca, una de las maestras que preferías. La señorita Coca te recuerda con cariño escolar y acendrado, te recupera, exitosa, segura, y busca en esa imagen tuya adulta los rastros de la chiquilina que fuiste. Ella le cuenta a su sobrina que eras afectuosa, inteligente y muy popular.

Después vienen los años del Comercial y de Icana. Y los profesores y los compañeros. Scaramuzza, el maestro con quien aprendías piano. Luego Carlos Vega. Y finalmente León Klimovski, que te hizo oír y amar el jazz. Son los años que dedicás a cuidar a tu madre. Cuando ya curada debe reponerse, parten el doctor Efron y doña Sara para un largo viaje, te quedás con los varones. Imagino los consejos paternos antes de embarcarse y los programas alocados, las fiestas, el orden estricto de la casa, los amigos de los muchachos. Y el canto. Allí empieza un tiempo del que hay muchos testigos. Tus años de jazz. Cuando alargaban las tardes con Iriberri en la vieja Richmond de Florida, o se quedaban horas oyendo a Cóspito y Armani. Cuando los Santa Paula Serenaders eran unos muchachos universitarios que turnaban música y estudios. Lo vimos al doctor Simón Teplitzki, entonces violinista de la orquesta; estuvimos rememorando esas charlas y esas músicas en una mesa flamante del mismo Richmond, y vino Thorry, estuvo Cóspito. Todos acumulaban los cuentos, las historias, los nombres que quisiste, la gente que te quiere. Y el jazz.

Pienso que entonces —ya estamos entrando en la década del treinta— ustedes debían ser los anticonformistas, una suerte de pulcros melenudos, chicos de familia más o menos acomodadas que se permitían incursiones en la música popular americana como una boutade, un juego. Thorry había sido compañero de tu hermano "el negro" en el servicio militar y tal vez por eso mismo funcionaba un poco como tu pasaporte para las peñas de jazz. Además de Klimovski y de Armani, que te han querido mucho. En realidad, pensándolo bien, no sos mujer de necesitar quien te introduzca en ninguna parte. Sabés llegar. Y sabés permanecer. No es poco mérito, Paloma.

Tu hermano Rafael, Fuque, cree que colaboró en tu decisión de concursar en radio Stentor en 1937. Ya tenías veinte años y ganaste. Creo que allí inventaron tu apodo. Cuentan que a nadie le pareció radiofónico aquel intachable Paloma Efron y, en la duda, organizaron una votación entre el público. Ganaron dos apodos: Black Baby o Blackie. Vos elegiste Blackie. Siempre te habían llamado Negrita en tu casa.

Thorry se acuerda de la devoción con que cantabas. Cóspito dice que fuiste la voz más "polenta" del jazz nacional. Y Ben Molar nos cuenta que cuando vino por primera vez Paul Misraki a Buenos Aires quiso que lo llevaran a verte; le dijo a Ben Molar: "Temo que ustedes no saben cuál es el verdadero valor de Blackie. Hay muy pocas como ella. No sé, en realidad, si hay otra". Misraki era entonces la palabra mayor en música melódica en todo el mundo.

Pero nos salteamos el tiempo. Cuando tu padre comprueba que vas a cantar música negra, no se opone, pero establece las reglas. Son las mismas que exigió a todos los Efron: no macanear. El folklore de un país es siempre respetable. Si habías decidido cantar jazz viajarías a los EE.UU. Allí estaba David estudiando y vivirías con él. Antes de partir intervino Marcos Caplán, te presentó a Amadori y te lanzaste en una corta temporada del Maipo.

Tu paso por la revista fue memorable. Algunas chicas del coro, como María Zubarri, nos hablan de tu compañerismo. En esos camarines del Maipo volvieron a encontrarse dos viejos amigos que la vida no junta muy seguido: María Zubarri y Dringue Farías. El Dringue insiste en que junto con Caplán cantaban tangos que luego repetían en trío con vos, pero en tiempo de jazz. Thorry estaba en la compañía, como Gloria Guzmán y tantos otros. Dringue y Thorry piensan que algunos creen que sos eterna porque te recuerdan de entonces; se asomarían mocosos de pantalones cortos a los palcos de familia y te veían dorada, con esa mata de pelo negro y la voz ronca, cantando Saint Louis Blue. Pero entonces tendrías veinte años o menos.

Con la llegada a Norteamérica empieza un fructífero período. En tu vida todo viene mezclado y vos sabés respetar las mezclas. Por entonces los amigos de tu hermano te vinculan a Einstein y tus amigos negros te presentan a Armstrong. Vas a la Universidad de Columbia y sus inteligentes cenáculos, a las sesiones de spirituals y el ritmo de los negros. Es una cosa que sabés hacer, Paloma. Tomar lo bueno. Y respetarlo sin exigir que sea otra cosa.

De regreso hay otro vuelco. Ya sos Blackie con mayúscula. Se comenta tu cultura, tu talento, tu voz. Volvés de Chile en triunfadora y alguien te lleva al teatro a verlo a Pepe Arias, que te quiere en su compañía. En el hall una muchacha rubia, grande, no exactamente refinada, pero linda, te presenta un señor con el que parece íntimamente relacionada. Es buen mozo y medio pelado. Supongo que debió impresionarte. Cuando dijo que se llamaba Carlos Olivari prestaste más atención, pienso. Tu padre tenía la colección completa de sus artículos en "Crítica". A partir de ese mo-

mento todo el interés de Olivari se centró en esa muchacha que cantaba jazz. La intelectual, la "rara" si querés. La inabordable. Alguien comentó en los corredores: **"¿Por quién viene Carlucho?"**, y alguien informó: **"Por Blackie, pero ni lo mira. Y el pobre se traga la función todas las noches"**. Hasta que intervino Pepe Arias y usó un tono admonitorio en tu camarín: **"Che, negra, a ver si le das pireli al coso. Hacemos juntos una película y ya me tiene harto. O vos cenás con él, o yo largo el celuloide. Acabala, negra"**. Lo hiciste pasar a Carlos a tu camarín y lo recibiste muy digna y tirando a diva. Sin camelo, pero muy ufana en tu lugar. Dicen que lo irritaste hasta la bronca más terrible. Comentó con los amigos más íntimos: **"¿Qué creés que me dijo? Con ese aire de a-mí-estas-cosas-me-incomodan-pero tengo-que-pasar-por-ellas. Me dijo: ¿Usted quiere cenar conmigo? Yo balbuceé, me oís, balbuceando le contesté sí, por supuesto. Y ella agregó: Usted me gusta mucho, tal vez más de lo que pueda imaginarse, pero no salgo con hombres que tienen compromisos. Si queda libre, avíseme"**. Cuando se le pasó la bronca, lo pensaría. Saliste con él.

Angel Magaña se acuerda de esos años. De la barra del Ateneo, del **abanderado**, uno que quedaba en el bar para indicar adónde habían partido los otros. De la alocada bohemia. De la amistad más intensa. De la fraternidad, digamos. En esa barra señoreaba el talento de Pondal Ríos y Olivari. Y te incorporaron. Porque entonces pasaste a ser un pedazo del dúo. Es cuando hacían festivales sin cobrar para mandarle unos pesos a Danielito Belluscio que se moría en Córdoba. Cuando González Tuñón quemaba sus últimos respiros en las sierras. Cuando la pobreza era mishiadura y la enfermedad tuberculosis. Cuando los que tenían daban a los desposeídos. Y don Enrique Muiño y don Elías Alippi y el mismo Demare y Chiola y Villita y tantos, tantos, eran sólo uno.

Ahora testimoniamos el matrimonio: tres veces esperó el juez en Montevideo, Paloma. Tres veces Wilfredo Giménez corrió al aeropuerto, organizó el almuerzo, revisó la correcta ubicación de la banda del magistrado. ¿Qué pasaba que no fueron tres veces? Al final cuando llegaron fue un delegado de Giménez el que los esperó. El juez no estaba convencido de casar a la pareja remisa de tantos plantones. Ya casada con Carlos Olivari, pasaste a ser la señora de Pondal Ríos y Olivari. Tan íntimamente ligados estaban los dos amigos y tan bien engarzaste con esa amistad.

Es la década del cuarenta, promediando. Son los conciertos del Odeón, primera vez que música negra pisa el escenario donde apoyan sus pies los actores de la Comedia Francesa. Las tardes que pasabas en tu casa oyendo, en la habitación de al lado, a Sixto y Carlucho replicarse las frases que luego iban a ser éxitos en Corrientes ancha. Dice Thorry que tomaban el té casi en silencio para no turbar la alocada creación de los amigos. Sixto hacía las voces masculinas y Olivari las femeninas. Los personajes creaban en esas voces un arabesco juguetón. Es un largo segundo plano. Creo. De alguna manera sos la argamasa de esas construcciones. **Si Eva se hubiese vestido** y **El otro yo de Marcela** también te pertenecen.



LA PRIMERA CASA PORTEÑA

*El señor Pravia, que conoció a Blackie en 1923, nos muestra la casa.*


EL RICHMOND Y ALGUNOS DE LA BARRA

*Cóspito, Thorry y el violinista de la Santa Paula en el mismo lugar de entonces.*

## "RECORDANDO CON ALEGRIA", UN ACTO DE AMOR

**PERSONAJES:**

**DAVID EFRON (ex diplomático en Ginebra).**
**RAFAEL EFRON (arquitecto, hermano de David).**
**SIMA EFRON DE KAPLAN (cantante de temas folklóricos judíos, hermana de David y Rafael).**
**TOBIAS EFRON (ingeniero naval, hermano de David, Rafael y Sima).**
**GENEVIEVE DE EFRON (esposa de David).**
**CATA DE EFRON (esposa de Rafael).**
**LINA DE EFRON (esposa de Tobías).**
**PALOMA EFRON (BLACKIE) (hermana de David, Rafael, Sima y Tobías, presente por gravitación espiritual).**

**La escena transcurre en el living de un lujoso piso de la avenida Quintana. Casa de David. Una cálida noche de setiembre, poco antes de la primavera.**

**DAVID:** —Podrá parecer curioso, pero el recuerdo más fresco que tengo es de cuando nació Paloma, la trajeron a la Colonia, una humilde colonia judía en Entre Ríos, en un sulky. En aquel entonces se usaban sulkys... ¡Cómo berreaba!... a lo mejor ya estaba ensayando algún "negro spiritual".

**TOBIAS:** —Cuando ella tenía 6 ó 7 años la llamábamos **"Gofio"**. No sé por qué, pero le fastidiaba terriblemente. ¿Recuerdan el gofio?... ese polvito amarillo que comíamos...

**SIMA:** —Nunca voy a olvidar algo que ocurrió cuando vivíamos en la casa de la calle Loyola. Un día me estuvo buscando armada de un palo... quería golpearme por algo que yo le había hecho. Me encontró en la cocina, yo estaba tomando un refresco de agua con ese dulce de limón tan rico que preparaba mamá. Dice que cuando me vio me encontró tan dulce y pura tomando mi refresco que me perdonó... dijo: **"te vi tan dulce y pura... (RISAS)**.

**RAFAEL:** —Tobías y yo le hacíamos la vida imposible. Nos pasábamos ensuciando todo lo que ella limpiaba.

**DAVID:** —Había un motivo. No sólo Paloma, sino también Sima, se han caracterizado por un excesivo celo de pulcritud doméstica...

**SIMA:** —No me incluyas a mí en eso...

**TOBIAS:** —¡Oh! Los fines de semana eran terribles. Llegar a casa y encontrar a 3 ó 4 asistentas con Paloma al frente, un pañuelo a la cabeza y a dar vueltas sillas, vaciar placards, correr muebles, sacar los cuadros de las paredes... ¡Todos los fines de semana!... Recuerdo que mamá buscaba refugio en casa de Sima, huyendo de aquel ejército de limpieza...

**SIMA:** —¿Has visto David?... Mamá buscaba refugio en casa. Esto me excluye de ese recuerdo tuyo.

**A esta altura, la mucama, dirigida por Genevieve, ha distribuido el servicio de café y té entre los presentes.**

**RAFAEL:** —¿Desde cuándo yo tomo el café con sacarina?

**GENEVIEVE:** —Perdón... Pensamos que podría hacerte falta...

**RAFAEL:** —No. Ni un solo gramo de más. No como tu esposo David.

**SIMA:** —Cuando niñas Paloma y yo éramos muy unidas. Luego las exigencias de la vida nos fueron llevando por caminos distintos. Pero siempre nos hemos querido mucho. Cuando mamá y papá salían nosotras organizábamos pequeños conciertos. Las dos tocábamos piano... además estaba el violín de papá... ¡ah!... él tocaba maravillosamente...

**DAVID:** —¿Papá tocaba violín?

**TOBIAS:** —Sí. El violín... Tenía algunas cuerdas rotas...

**DAVID:** —Tío tocaba violín, no papá.

**SIMA:** —Era papá, David...

**DAVID:** —No creo que en este asunto del violín de papá tengamos un criterio mayoritario en la familia...

**SIMA:** —Una vez, luego de uno de aquellos conciertos, nos pusimos a comer miel y nueces. Paloma se dio un atracón y se descompuso. Cuando regresaron mamá y papá encontraron un hospital en casa.

**RAFAEL:** —Esto era muy común en Paloma cuando niña. Una vez se empachó comiendo ciruela remolacha. En aquel entonces vendían 100 por 20 ó 30 centavos.

**DAVID:** —Me pregunto... ¿de dónde les vino a mis hermanas su inclinación por la música y el canto?

**GENEVIEVE:** —David no puede con su espíritu investigador...

**DAVID:** —Además se ha prolongado en el caso de la hija de Sima, Nelly Kaplán, con su gran capacidad en el arte cinematográfico. Puede venir de nuestra abuela Peshe, la mamá de papá.

**SIMA:** —Puede que venga de mamá y papá, tenían un gran sentido del humor, punzantes, irónicos. Siempre veían la faz cómica de las cosas. Puede que ésa haya sido nuestra escuela. Papá fue un inmigrante que aprendió solo castellano, creo que con un catálogo. Mamá lo mismo, tenía una inte-gencia natural extraordinaria.

**TOBIAS:** —Mamá vivía una ge-ración adelante.

**SIMA:** —Papá fue un gran ed-cador.

**TOBIAS:** —Y no pudo educar sus hijos... (RISAS).

**SIMA:** —En general mamá daba a cargo de sus cinco hij-adolescentes. Papá viajaba fun-do escuelas por todo el país. má era la encargada de educar estos hijos nada tranquilos.

**TOBIAS:** —Soy ingeniero, aprendí las matemáticas por sencillez con que me las ens-papá.

**SIMA:** —Paloma en la esc-fue la alumna predilecta de S-Reilly.

**CATA:** —Un día en la esc-me lastimé un dedo y Paloma puso muy celosa porque me ron ir a casa a curarme. Ento-ella era gordita... muy gord-bandida.

**SIMA:** —Siempre fue la a-dora de todas las fiestas. E-taba piano y cantaba deliciosa-te. León Klimovsky fue quie-animó para que se presentase concurso de Radio Stentor.

**DAVID:** —Yo no pude cont-porque en esos años vivía en Estados Unidos. Recuerdo que 1938 llegó a Nueva York para darse conmigo una temporada. contó que papá la había citad-la oficina de la calle Aya-Ella fue convencida de oír u-primenda y papá le dijo: "Hija mistifique. Usted no puede c-el folklore de un pueblo que conoce. Elija: o va a conoc-deja de cantarlo". Así aparec-Nueva York. Vivíamos en la 115, cerca de la Universidad de -lumbia. Allí fue donde ella c-

Sos intérprete y parte de la extraña creación de esos autores aclamados. Se filma **Los martes orquídeas** y dos chiquilinas muy rubias debutan en tacones. Las hermanas Legrand. Viajas a los Estados Unidos a vender las obras, y por supuesto tenés éxito. Pero ¡qué años difíciles, Paloma! ¡Qué locos, qué lindos y qué duros los imagino! El talento y el desorden. El matrimonio y los problemas. Y vos, siempre auténticamente hasta el final.

Diez años de matrimonio y la separación. Los amigos que tratan de acercarlos, tu padre que pide comprensión y paciencia. **"Su marido vale demasiado. Tenemos que ayudarlo".**

Cuando el doctor Efron muere no sos capaz de seguir ayudando. Poco tiempo después también muere Carlucho. Fuiste la última persona que vio. A vos te llamaron al encontrarlo. Demare abandonó la cena que tenía en su casa. Thorry estuvo a tu lado. Magaña y Nuri ya se habían casado, te acompañaron juntos. Y en medio de todos Sixto, que no soportó más que un año la ruptura del dúo.

Ya habías hecho jazz negro, revistas, comedias musicales. Ya estabas de vuelta de demasiadas cosas cuando acá nació la tele. Te llamaron. Sueldo Piñeyro quiso que intervinieras en Tropicana, una idea que había visto en Cuba y quería reproducir. Canal 7 era flamante, allá fuiste. Bastó un solo día para entender que habías llegado al centro de la cosa.

Y desde entonces sos televisión ciento por ciento. En alpargatas ordenando, compartiendo problemas y soluciones o enjaezada con tus galas y sonriendo ante cámaras. Sos televisión. Lejos ya de aquellos carnavales del Colón cuando López Buchardo y Cirilo Grassi Díaz organizaron el primer baile en teatro. Cuando Julio de Caro dirigía cincuenta profesores de una orquesta de tangos y Eduardo Armani otros cincuenta para una orquesta de jazz, lejos de esa columna en medio del palco circular sobre la que trepabas para cantar. Lejos de los autos que manejaba Carlucho a toda furia mientras vos a su lado reías o cantabas, da lo mismo. Lejos de la larguísima, aciaga tarde en que consumiste todos los cigarrillos que había en el mundo y después de ese día de silencio votaste por tu soledad. Habían muerto tu padre, tu madre y tu marido. Estabas sola. O no.

Sos envidiable, Paloma. Por lo menos yo te envidio. Lo saben mis hijos, lo saben mis amigos más cercanos. Podés saberlo vos también. Me gustan tu coraje y tu risa. Me gusta tu orden, me gusta esa precisión sin ataduras. Tu casa, tu voz. Me gustaría saber que puedo pelear siempre con armas limpias. Que competir no me destruye. Que soy capaz de sobrevivir a mis dolores. Cosas de las que no siempre estoy segura.

Cuando empezamos este trabajo en tu busca, pensábamos reunirte con los viejos amigos. Hacerte encontrar a la señorita Coca y al señor Pravia, que no ves. O a Thorry y D'Agostino, que siempre están cerca tuyo. Fotografiar tu abrazo con Mario Vanarelli o Ariel Ramírez. Tus amigos, en fin. Pero otro amigo tuyo, el doctor Stapler nos aconsejó que no tentáramos tu emoción. Obedecimos. Te queremos mucho, Paloma.

JULIA CONSTENLA




*Dringue Farías y María Zubarry, una chica del coro, recuerdan en el Maipo.*




*Brígida López Buchardo y Julio de Caro en el escenario de entonces.*

sus relaciones con los cantantes negros. Iba a menudo a Harlem para compenetrarse mejor. Entonces estaba de moda el "Father Divine" (el padre divino), que arrastraba a las masas. Fue en las reuniones dominicales del "Father Divine" que ella le tomó el pulso al ritmo negro.

**GENEVIEVE:** —Ibamos a ver a Handy, el padre de la música negra, creador de St. Louis Blue.

**RAFAEL:** —Tengo presente algo muy lindo de Paloma. Mamá adoraba las plantas. En la calle Murillo, donde vivimos un tiempo, había muchas plantas en el patio. Un día Paloma y yo lavamos todo el patio y regamos las plantas. Paloma tomó una tarjeta y escribió: "Esta es la frescura y lozanía de mi madre", y la puso en una de las plantas. . .

**DAVID:** —Sin subestimar lo que todos mis hermanos han hecho por mis padres, quiero rendir un homenaje por lo que Paloma hizo por ellos en un período muy crítico de sus vidas. . . Creo que ninguno de nosotros llegará a agradecérselo nunca lo suficiente.

**LINA:** —Paloma organizaba todo para que mamá nunca se quedase sola. Casi siempre ella, algunas veces Cata, otras veces yo, nos quedábamos con ella haciéndole compañía.

**Hay un silencio. Lo rompe alguien sabiamente.**

**GENEVIEVE:** —Paul Robeson dijo que Paloma era el único caso de una mujer blanca que cantaba con voz de negra.

**SIMA:** —En una época, especialmente dura y difícil para ella, ingresó en el cancionero judío. Fue una gran intérprete de canciones arcaicas. Cantaba deliciosas canciones de cuna antiguas.

**RAFAEL:** —Yo tengo discos de esas canciones. ¿Recuerdan los campeonatos de muecas?

**DAVID:** —¿Qué es eso?

**SIMA:** —Paloma, Rafael, Cata y yo hacíamos campeonatos de muecas.

**CATA:** —Yo era el jurado.

**SIMA:** —Y muy parcial por cierto. Fallabas siempre a favor de Rafael.

**RAFAEL:** —Nos cubríamos la cara con un pañuelo y al quitárnoslo dejábamos armada una mueca en el rostro. Yo ganaba siempre. Paloma decía que Cata me hacía ganar porque éramos novios.

**TOBIAS:** —Luego tomábamos nuestro enorme tazón de café con leche y sumergíamos un largo pan flauta en él. . .

**RAFAEL:** —. . .Se hunde el buque, se lo saca, se lo come. . . (RISAS.)

**RAFAEL:** —Cuando vivíamos en la casa de la calle. . .

**SIMA:** —Rafael, las direcciones son una fijación para ti.

**DAVID:** —Importa la anécdota más que el lugar. . .

**RAFAEL:** —Bueno, en aquella casa venían a estudiar mis compañeros, pero en realidad iban para escucharla cantar y tocar piano a Paloma.

**SIMA:** —No sólo a eso. Ella era muy atractiva y siempre tuvo mucho "sex appeal".

**DAVID:** —Me gustaba tanto la "Appassionata", de Beethoven, que la tocaba especialmente para mí. A partir de eso comencé a interesarme por la música.

**TOBIAS:** —Eras muy severo. Paloma debía usar anteojos y no la dejabas salir sin que se los pusiese. Le daba mucha rabia. Yo le di la solución. . .

**DAVID:** —¿Ajá?, ¿qué le dijiste?



*Todos los hermanos de Blackie: David, Rafael, su esposa, Tobías, Sima, la esposa de Tobías y la esposa de David.*

**TOBIAS:** —Que se los pusiese al salir y se los quitase en la calle. Me quedó muy agradecida.

**SIMA:** —Papá no se sentía muy complacido por lo que ella había elegido. En cambio mamá la apoyaba constantemente.

**RAFAEL:** —Yo la ayudé y colaboré con ella para que siempre siguiese en lo suyo.

**TOBIAS:** —Y yo que pensaba que podía hacer algo más que cantar. Creía que ésa era una moda pasajera.

**DAVID:** —Yo no estoy seguro que ella haya podido dar todo lo que ha querido, todo lo que es capaz de dar. . .

**SIMA:** —Paloma es un gran espíritu maternal.

**DAVID:** —Quiero redondear mi idea. Me pregunto si las exigencias del tipo de profesión al cual ella se entregó, ¿no habrán tenido una influencia inhibitoria sobre su personalidad? Es decir, otra actividad, ¿no le hubiese dado más oportunidades para brindar todo lo que ella es capaz de dar?

**SIMA:** —Paloma es un gran espíritu. . . Una gran mujer. . . La maravillosa dueña de una gran ternura.

**Mientras las luces van decreciendo lentamente pareciera escucharse. . .**

**BLACKIE:** —Gracias. . ., una vez más, muchas gracias por todo. . . Por saber que una ha elegido un amor y que ese amor no la ha contrariado. . .

TELON

**JORGE CAPODISTRIAS**

**TRES MEDICOS, UN FOTOGRAFO, UN PERIODISTA Y UN ECONOMISTA.**

# DOS AÑOS Y MEDIO POR EL MUNDO

**(CON CAMIONETA Y GANAS)**

TIENEN ASPECTO DE CANSADOS, Y NO ES PARA MENOS. DIERON LA VUELTA AL MUNDO, CONOCIERON MUCHO, SE DIVIRTIERON, SUFRIERON Y AHORA QUIEREN –DESPUES DE DOS AÑOS Y MEDIO DE SOBRESALTOS– UN POCO DE DESCANSO. AQUI CUENTAN DE LO FEO Y LO LINDO LAS COSAS QUE MAS LES IMPRESIONARON. Y PONGAMONOS CONTENTOS: SIN CUMPLIDOS QUE VALGA LOS SEIS TROTAMUNDOS COINCIDIERON QUE LO MAS LINDO LO ENCONTRARON EN AMERICA DEL SUR Y QUE BUENOS AIRES ES UNA CIUDAD ESTUPENDA.



*Los aventureros, de abajo para arriba: Jürgen y Helmut, el que habla; "Lobo" y Karl, el que organiza; Ralf y Volkmar, el ojo del grupo.*
*"Es más fácil viajar de a seis, sobre todo si tres son médicos. . ."*

Nos hablan de una realidad que por momentos no nos es del todo extraña y por momentos sí. Soñamos con conocer y contradictoriamente tendemos a olvidarnos de cosas en nuestro trajín diario. Porque, ¿quién no sueña con recorrer parte de este mundo durante dos o tres años? ¿Quién no quiere ver todo? ¿Sentir todo? Y ese todo es "el mundo" y sus sorpresas.

Helmut se acomoda en el sofá, bajo una suave luz de atardecer bonaerense. De las fotos que tengo delante, me cuesta reconocerlo. Tenía 22 años cuando por primera vez salió de Alemania con sus compañeros. Esa vez fue los EE.UU., y Canadá, y fue fácil y agradable. Al regreso comenzaron los preparativos para "el gran viaje": contactos con agencias de fotos, agencias de prensa, en busca de apoyo, de una promesa, de trabajo. Helmut Puchner escribe, habla bien y, según él mismo, es un moderado periodista de 27 años.

**—Formamos una agencia de noticias, "Globe Team"; nos resultaba más fácil presentarnos como un órgano operativo, sea en las fronteras o para vender nuestro material periodístico. Y de esta forma éramos un núcleo bastante fuerte... gracias a la ayuda organizadora y catalizadora de Karl. El se encargó de la economía, el orden y los cálculos... y menos mal...**

Todos se ríen. Somos ocho en el enorme living de Beccar. Reina un extraño clima. Tres que vienen de muy lejos, tres que vienen de más cerca y dos que escuchan, sacan fotos y se mueren por saber.

—¿Por qué cambiaste, Helmut..., porque no sólo bajaste de peso..., no?

**—Los kilos de menos vinieron muy bien, no importa. Pero hubo otros cambios. Yo salí con todos los bríos de quien va a la conquista. Y ahora me siento cansado, un poco triste y comprendo que voy a tardar mucho más en entender lo que me rodea... Llegamos a la India con Europa en el estómago y el Medio Oriente en los ojos. Habíamos pasado calor, miedo, sorpresa, y estábamos preparados para la India. Creíamos. Pero luego de ver los templos, los palacios y los hermosos jardines empezó el horror, bajando por la costa oeste hasta Madrás. Vos no te podés nunca imaginar lo que es Calcuta. Lo incomprensible. Viven allí poco menos de 8 millones de seres, gracias a las inmigraciones pakistaníes, y 3 millones están en las rutas, sobre los caminos, sin techo, o con una especie de paraguas de paja contra la lluvia. Padres que atrofian los miembros de sus hijos para que sean aptos mendigos. ¿Te das cuenta? Los bebés nacen y les rompen los huesos..., ¿cómo querés que un gordito como yo no cambie ante esto? Cada vez que parábamos a cargar nafta o a comprar comida se llenaba de chiquilines deformes que gritaban: "¡No papá, no mamá, no money, food!"..., y los turistas compran estatuillas y tiran moneditas a los más famélicos. Fueron tres meses y medio de horror, y lo que es peor, cuando miro para atrás veo una multitud aglutinada: indios, pakistaníes, lamas, budistas, codeándose, aplastándose..., y no veo la solución. Eso es lo terrible..., lo que hace que uno cambie, se calle la boca para siempre y se dedique a la tranquilidad de las pequeñas cosas...**



*"Durante la «cosecha del opio» no se permite siquiera pasar por las plantaciones. Estos niños y las 45 lo impiden".*



*"Nepal, un pueblo de gente silenciosa y sencilla; se acercaban al auto, pero nadie preguntaba nada. Ellos miran, nada más".*



*Volkmar, Helmut y Karl con equipo de viaje.*
*"Sacamos cerca de 60.000 fotos y aún parece poco para fijar lo que vimos."*

Helmut se calla. Me quedo mirando su bigote quieto, su pelo desordenado.

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

Volkmar Dinkel (28), el organizador, es el que fija las imágenes. El ojo, dicen sus compañeros. Lleva sacadas 60.000 fotos en estos dos años y medio. Cauteloso y sigiloso entra y sale del living constantemente, lleva cajas, trae cámaras, toma su café en pequeños sorbos y pasea una quieta mirada por todos nosotros. Nada parece agitar su pelo castaño, su rostro aniñado.

—¿Vos también cambiaste, Volkmar?

**—Todos cambiamos..., pero quizás yo un poco menos, simplemente porque adopto la posición de observador. Soy el ojo que registra. Pero hay cosas que duelen. ¿Se acuerdan de Kathmandú?...**

Mira a sus compañeros y dos asienten, otro se ríe.

**—Eso me impresionó. La venta libre de drogas en todo el Nepal, los grupos de gente joven que llega y se va diariamente. Comen droga, fuman droga, toman droga. La más común es la marihuana, ganja la llaman allí. No hay más que ir a un bar y pedir un batido con galletas, y el batido es de ganja y las galletas son de ganja. Y el cigarrillo es ganja. En Kathmandú los hippies viven en cualquier parte, de cualquier manera, y los que no resisten más o los que no tienen más dinero van al hospital. Hay varios centros asistenciales especialmente equipados para el tratamiento de adicción y otras consecuencias de la droga. Una especie de centro de investigaciones sobre drogas.**

Surge una discusión entre los seis. Se cuentan pedacitos, intercambian opiniones. Karl lleva la batuta; sacude la cabeza. Pido que pasen al inglés. Karl se apellida Wohllenben y tiene 28 años.

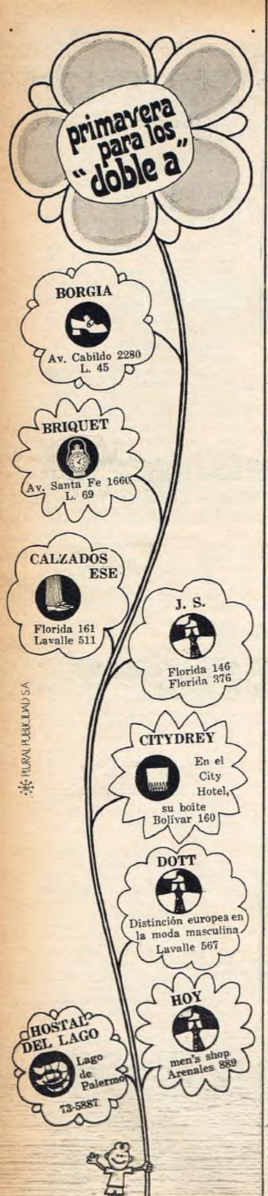
**—Discutimos gente... Los indios, los lamas, los chinos. Para mí fue una gran sorpresa el encuentro con los chinos en Hong Kong. Trabajan de 12 a 14 horas diarias y toda la familia se centra alrededor de la abuela, que actúa como ente organizador y financiero. Gozan de un excelente estándar de vida, son una especie de millonarios en camiseta. Cobran y entregan el dinero a la vieja, que a su vez lo pone en el cofre familiar.**

—¿Qué hacen?

**—En el Sur, Tailandia, manejan las manufacturas textiles y prácticamente todo el comercio. Y mirá si serán respetuosos que no emprendieron el negocio de los taxis por considerar que era patrimonio de los malayos. Pero no hubo más remedio: los malayos no tienen dinero para comprar los taxis. Hicieron de Bangkok un paraíso para los soldados norteamericanos, que llegan con sus 300 dólares y su semanita de vacaciones de la guerra de Vietnam... Y Hong Kong...**

**—Sí, Hong Kong, Bangkok, pero ¿qué me decís del Norte?..., el opio..., ésos también son chinos..., ¿o no?** —irrumpe casi furioso Helmut. Se levanta del sillón y se pasea a grandes pasos. Gesticula y pareciera que siente odio.

**—Hace cerca de 60 años un grupo de gente, escapado de Birmania, del sur de China y otros países de la zona, se instaló en el norte de Tailandia para operar el comercio más vil..., el opio... Contá vos, Karl..., a mí me produce náuseas...**




Helmut sale y Karl mira el cenicero buscando palabras tranquilas.

**—Son siete tribus, la más importante es la Miao, china..., muy a mi pesar. Desnudaron la tierra para las plantaciones, y eso trae hoy terribles problemas en Tailandia central, en la zona de los arrozales. La falta de árboles cambia las condiciones climáticas y no hay agua. Cambio de opio por alimento. Durante la época de la "cosecha del opio", como la llaman ellos, ese pedazo de país es totalmente prohibitivo de visitas. Nosotros sacamos las fotos desde la camioneta, en plena marcha, con los gases lacrimógenos en la mano...**

—¿Gases lacrimógenos?

**—Nuestra única arma. No son mortales, pero efectivos... Bueno, sigo... La guardia durante la cosecha está a cargo de niños de 13 a 17 años... Todos llevan una pistola 45 en la cintura. Y tienen orden de matar...**

—¿Qué hacen con el opio?

**—Se envía a los centros de distribución: Bangkok, Hong Kong, Singapore, China Roja, y de esos centros va al mundo. Y hay ciudades que no se pueden negar..., por intereses...**

—Y la gente... los de esa zona, ¿consumen opio?

**—¡Ja! Consumo per cápita anual, entre 40.000 habitantes: 1 kilo de opio, 34 gramos. Parece que nadie se ocupara en otra cosa que no sea el opio. Es un negocio nefasto...**

Silencio otra vez. Silencio cuando entra Helmut y se sienta. Respetuoso silencio.

—¿Cuándo salieron de Alemania?

**—El 16 de abril de 1969, de Nüremberg.**

—¿Y ahora?

**—Ahora Paraguay, Brasil..., Chile para vender todo y después a casa.**

—En los EE.UU. se encontraron con el otro grupo, ¿no?

**—Sí, fue en un camping en México. Encontramos a Jürgen, Ralf y al "Lobo". Fue una suerte, porque veníamos cansados y hacía falta la presencia de tres médicos..., son un salvoconducto de seguridad...**

Jürgen, Ralf y "Lobo" salieron en noviembre del año pasado de Hamburgo, cruzaron los EE.UU., y en México se unieron al resto para recorrer la costa del Pacífico hasta Buenos Aires. Ocho meses de anécdotas. Y de miedo.

Ralf tiene la barba rubia, la cara rubia, los ojos celestes y unas pulcras manos que descansan en el apoyabrazos del sillón. Una hermosa cabeza.

**—Los "chicos" habían trabajado seis meses en Japón, en la "Expo '70". Y estaban en México esperando repuestos para la camioneta...; el primer susto fue allí, en Acapulco. Karl estaba en el agua, jugando, y pisó un erizo de púas venenosas. Lo tuvimos que anestesiar..., y sacarle púa por púa... Eran 23.**

—¿Otros sustos?

**—Sí, el posible brote de tifus... en Perú. Habíamos visto las bellezas de las ruinas, Machu Picchu, Cuzco; habíamos pasado la selva de Yucatán, las fiestas de los mineros del Norte y de pronto "Lobo" empieza a sentirse mal. Luego de largas deliberaciones decidimos que puede ser tifus..., y cunde primero el pánico y después la bronca. Significaba el fin del viaje, un hospital..., la cuarentena... la incertidumbre...**



*•Los tres médicos y el pequeño Ringo, el perro ecuatoriano de gra temperamento. "Nuestra profesión es un instrumento que nos lleva a cualquier país."*

*Ahora se dialoga, se discute, alguien se enoja, se vuelve a los hechos. "Todo lo que se puede hacer es tratar de comprender".*



—¿Y qué pasó?

Ralf se sonríe. Su hermosa cabeza mira a "Lobo", que no dice nada.

**—No sé qué era. Pero nos dimos una serie de inyecciones y en cinco días pasó todo. El único que se salvó del susto fue Ringo...**

—¿Ringo?

**—Nuestro perro. El que viste al entrar, nuestro compañero desde Ecuador. El más temperamental de todos nosotros..., ¡las veces que hubo que parar hasta que se acostumbró al ritmo de viaje!...**

—En relación al resto, ¿qué es América del Sur?

**—Un jardín. Indudablemente. La gente es mucho más feliz, hospitalaria, tranquila. Aquí hay mucho de todo, pero el tono general es de felicidad, de alegría... ¿Ustedes qué opinan?**

El resto asiente y surgen las anécdotas: el concierto de guitarra que dio Helmut en Chile, las cenas con los mineros en Perú..., una fiesta de bodas.

—¿Buenos Aires?

**—Tiene todos los ingredientes de una ciudad europea, más la espontaneidad típica del continente..., y es muy sofisticada... Se puede decir que esta parte del viaje es siempre la más alegre.**

—¿Qué es el futuro?

**—Un pequeño pueblo, un trabajo tranquilo..., mucha paz (Helmut).**

**—Yo insisto..., quiero vol**
**Hong Kong..., a vivir (Karl).**

**—Sacar fotos en cualquier gar del mundo. Sigo siendo (Volkmar).**

**—Especializarme en clínica dica y volver a viajar. Mi sión es un instrumento bienvenido (Ralf).**

**—Vivir en Alemania, por y abrir el camino a la cirugía tica ("Lobo").**

**—Arreglar los huesos rotos cualquier ser humano (Jürgen).**

Seis hombres cansados tisfechos. De a ratos tristes a ratos alegres y joviales, todos. Cada uno eligiendo mino tan largo como nuevo. no es un regreso, es una hacia algo.

Afuera quedan dos camion equipadas, listas; quedan los pas, los apuntes de viaje, cuerdos, las pequeñas cosas todos los días.

---

Helmut es el que nos Cálido y sonriente nos lleva la puerta.

**—¿Quién se atreve a Cambian los valores y sólo comprender y gozar. Y si es ble ayudar.**

**Comprender, comprender, prender.**

**Gozar y ayudar.**

**SIV EKEREN - Fotos: JORGE**

De lo nuestro, lo mejor.

# Jockey Club Internacional

JOCKEY
CLUB
INTERNACIONAL

20 CIGARRILLOS RUBIOS · INDUSTRIA ARGENTINA

JOCKEY CLUB

El Planetario de Palermo y Jockey Club Internacional. Ambos tienen algo en común: son de lo nuestro, lo mejor.


Prendas de punto
FRONSAC®
Producto exclusivo de HILSINAR
selección
Rhodia
Modelos GIULIANNI
Realizados por:
ESTABLECIMIENTOS
TEXTILES LIMA
Bolivia 1256
Tel. 59-4388/4545
Buenos Aires


Hermoso, suave y brillante, como lavado con agua de lluvia.
Champú Sedal.
Tan hermoso, suave y brillante como si usted lo lavase siempre con agua de lluvia, pura y suave.
Por eso cada uno de los 6 tipos de Champú Sedal deja su cabello hermoso, suave y brillante.
Piense en el agua de lluvia.
Piense en Champú Sedal.
Sedal
Doble acción
Sedal
Sedal
Tónico
Sedal
Crema líquida
Sedal
Belleza
Sedal
Limón
cabellos grasos
...O deberíamos llamarlo "agua de lluvia" Sedal?

# No es tan exótico ni tan caro. Pero funciona mejor.

El MULTIFILTER® de MURATTI es realmente dos filtros en uno: el filtro blanco convencional retiene el alquitrán y la nicotina, y el otro, el filtro de charcoal, con gránulos de carbón activado, absorbe los gases irritantes del humo.
Esos que ningún filtro común puede eliminar.

MURATTI tiene el mismo y moderno filtro de charcoal que la ciencia utiliza para limpiar la atmósfera de los submarinos atómicos y las cápsulas espaciales.

Por eso el sabor de MURATTI llega más puro a sus labios.
Por eso MURATTI es más suave. Porque puede.
Porque su MULTIFILTER® filtra y vuelve a filtrar.

## Muratti es más suave porque puede.





**POLITICA: QUE PASA EN EL PAIS**

Por SERGIO VILLARRUEL

# "DOS GOLES EN POCOS MINUTOS"

El lunes 30 de agosto Jorge Daniel Paladino descendía una vez más de un boeing de Aerolíneas Argentinas en el Aeropuerto de Barajas.

Curiosamente, esta vez no había ningún morador de Puerta de Hierro aguardándolo.

- El hecho era sintomático. Sin embargo, no se inmutó.
- Tampoco su tranquilidad se vio alterada cuando al entrar al día siguiente en la quinta 17 de Octubre, encontró una recepción más protocolar que amistosa.
- Para quien no estuviera muy en la intimidad del alto nivel político argentino, ese frío clima se justificaba.

En dos meses de permanencia en el país, sólo se había conseguido una promesa. A mediados de octubre el gobierno daría a conocer el calendario electoral.

- Comenzó el diálogo. Las palabras fluían pesadamente. Y por primera vez, personas, que pese a su permanente proximidad a Perón nunca intervenían como protagonistas en estas reuniones, hicieron oír sus críticas.
- Tras recibir la primera andanada, Paladino, aprovechando una pausa, dijo su verdad. **"Antes de terminar esta semana el gobierno argentino hará entrega, aquí, en Madrid, de los restos de la señora Eva Perón."**
- Como en los cuentos, pareció que un hada buena había tocado con su varita mágica a los participantes de la tertulia. Los ceños fruncidos se transformaron en rostros eufóricos. Los abrazos, que estuvieron ausentes en la recepción, se multiplicaron calurosos.
- Y el delegado, por cuya permanencia en ese cargo nadie arriesgaba una peseta, en menos de un minuto dio un vuelco a todo el esquema, para transformarse a partir de entonces en verdadero factotum de cada uno de los pasos que Perón se disponga a dar en adelante.
- Pero había más. Acallada la euforia, Paladino anunció buenas nuevas referidas al pasaporte y la pensión que le corresponde a Perón como ex presidente.
- Los restos fueron entregados. Lo es historia conocida.

**En el partido que debemos jugar todos, como rezan los slogans oficiales, el gobierno se acababa de adjudicar una apreciable ventaja en el score.**

- Pero no fue la única.
- José Rucci había quedado al margen de todo este episodio tan trascendental. Con un Paladino fortificado y dos dirigentes de su propio gremio (Miguel y Calabró) viendo de cerca el proceso, la situación del secretario general se presentaba en notoria desventaja.
- Por eso cuando, desde Madrid, Lorenzo Miguel tomó la iniciativa para realizar un paro en homenaje a la memoria de Eva Perón, Rucci decidió manejar el asunto a su manera.

Seguramente dio paso a su conocido temperamento y se extralimitó.

- Sin pensar que el acta firmada en Puerta de Hierro entre Perón y el embajador Rojas Silveira era una elocuente demostración de que se aceptaba el juego que proponía el gobierno, propuso no sólo el paro, sino también una marcha del silencio.
- La reacción de la Casa Rosada no se hizo esperar. **"Esto es una provocación". "Están violando las reglas del juego".** Fueron algunas de las frases que se escucharon en los nerviosos corredores del primer piso.
- Y el aparato se puso en funcionamiento. El malestar del gobierno se conoció automáticamente en Madrid.
- Horas después Paladino se comunicaba telefónicamente con el Consejo Superior que funciona en la calle Chile. Hablando con Eloy Camus le hizo saber que Perón no veía con buenos ojos que se irritara una situación que se desenvolvía por los cauces del entendimiento con el gobierno.
- Cuando ese mensaje llegó a la CGT, Rucci no transigió. Quiso comprobarlo personalmente. Llamó a Madrid y luego declaraba. **"El general está de acuerdo, y dice que Camus no tiene nada que ver en este asunto".**

Ratificó la medida. Pero ya la cosa había perdido fuerza. Los demás miembros del Consejo Directivo habían tendido sus propias líneas. Y establecieron que Puerta de Hierro no quiere problemas con el gobierno hasta que se fije el calendario electoral.

- El apoyo que no de muy buena gana habían dado a la iniciativa de Rucci se diluyó.
- Coincidentemente el gobierno lanzaba su enérgica embestida. **"El paro es ilegal y no se permitirá la marcha."**

La batalla estaba perdida. Quien la condujo debía pagar las consecuencias. Nueva ventaja para el equipo del GAN. Un relator deportivo diría: **"Dos goles en pocos minutos".**

- Y ahora. . ., ¿qué será de Rucci?. . .

Es bueno recordar que el dirigente metalúrgico de San Nicolás llegó a ese cargo en junio de 1970 por orden expresa de Perón y con el apoyo firme de su gremio.

- Su figura ahora deteriorada puede significarle el ocaso.
- Pero los grupos dirigentes que constituyen la CGT piensan que la defenestración de Rucci en este momento operaría en detrimento de la unidad de la clase trabajadora.

Significaría una quiebra, daría pábulo a nefastas conjeturas y abriría un negativo proceso de fricciones para elegir al remplazante.

- Todo podrá arreglarse con un **"tirón de orejas".** Demasiado castigo tendrá con la pérdida de gravitación para la reorganización de las "62". Esa tarea queda ahora en manos del robustecido Paladino y de quienes han tomado las riendas en el campo gremial, Lorenzo Miguel y Victorio Calabró.
- A no ser que Perón, que lo designó, resuelva lo contrario.

Así las cosas, una reflexión es inevitable para ubicarnos en todo el contexto político nacional.

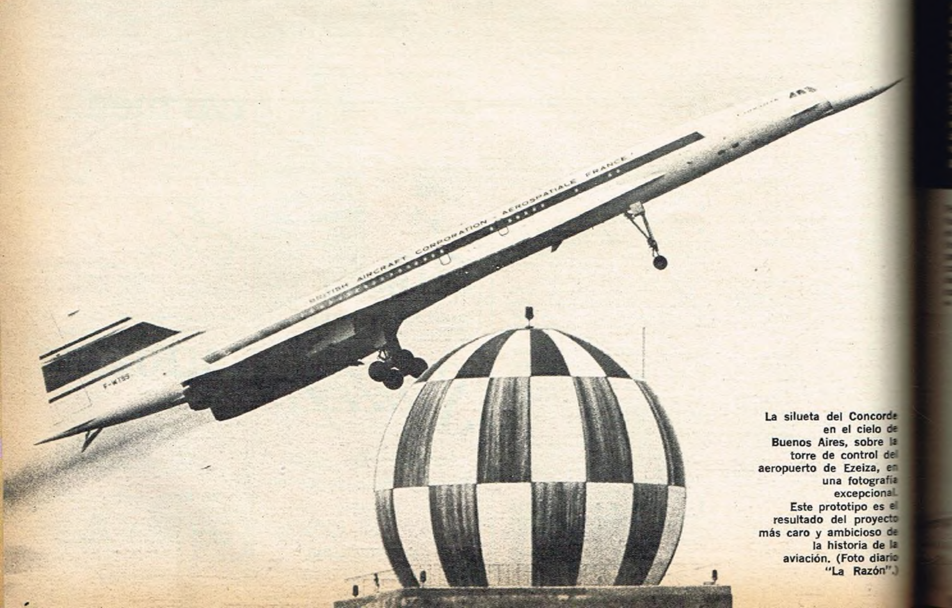
- **La entrega de los restos de Eva Perón y el fracaso del paro son dos claras ventajas para el gobierno.**

Si un relator deportivo tuviera que reflejar lo que pasa en el campo donde se disputa el partido que debemos jugar todos, diría: **"Dos goles en pocos minutos".**

# EL MONSTRUO QUE VUELA DOS VECES MAS RAPIDO QUE EL SONIDO

**Fotos: EDUARDO FRIAS y KI-CHUL-BAE**

| | *OTRO AVION JET* | **CONCORDE** |
|---|---|---|
| Buenos Aires-Nueva York: | *11 horas* | **5 horas 20 minutos** |
| Buenos Aires-París: | *14 horas* | **7 horas 10 minutos** |
| Buenos Aires-Tokio: | *32 horas* | **15 horas 20 minutos** |
| Buenos Aires-Ushuaia: | *3 horas* | **1 hora 20 minutos** |
| Buenos Aires-Salta: | *2 horas* | **50 minutos** |
| Buenos Aires-Mar del Plata: | *40 minutos* | **10 minutos** |
| Buenos Aires-Buenos Aires: (La vuelta al mundo) | *74 horas* | **33 horas** |

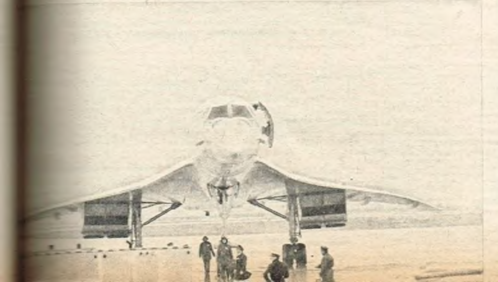



**La silueta del Concorde en el cielo de Buenos Aires, sobre la torre de control del aeropuerto de Ezeiza, en una fotografía excepcional. Este prototipo es el resultado del proyecto más caro y ambicioso de la historia de la aviación. (Foto diario "La Razón".)**

Trece toneladas de instrumentos registran desde la velocidad de marcha hasta la temperatura de las alas. El Concorde puede volar a una altura máxima de 18.000 metros. Entonces, la temperatura exterior es de 60 grados bajo cero y la del fuselaje llega a 100 grados sobre cero.

Posado en tierra parece un extraño pájaro de plata. En medio de una furiosa tormenta aterrizó con precisión de segundos: el primer asombro para los estoicos porteños que aguardaban en las terrazas de Ezeiza. El Concorde es supersónico, pero cuando las circunstancias lo requieren opera en las mismas condiciones que cualquier jet normal. Piloto, copiloto y controlador de sistemas bastan para comandarlo. Su total automatización hace que cualquier piloto de jet, luego de un breve curso especial, pueda guiarlo. •

Las turbinas. El secreto que permite al Concorde llevar a 2.300 kilómetros por hora un total de 174 toneladas, o sea el peso del avión con sus tanques de nafta repletos, un máximo de 130 pasajeros y toda la carga reglamentaria. Sin nafta ni pasaje ni carga la máquina pesa 90 toneladas. Los técnicos aeronáuticos y otros invitados especiales que volaron en el Concorde declararon que no existe ninguna diferencia entre la sensación de vuelo supersónico y la de vuelo en los jets actuales. •





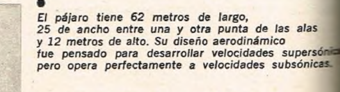



## VEA... MIRE... COMPARE

*El Concorde en la pista de Ezeiza, junto a un Boeing 707. Casi no hay diferencia de tamaño. Lo distinto es la velocidad: llega a 2.300 kilómetros por hora y alcanza una altura de 18.000 metros. Dos veces la velocidad del sonido. Sus motores son Rolls-Royce SNECMA y tienen 17 toneladas de empuje cada uno. En un vuelo normal consumen 60 toneladas de combustible. A pesar de sus características, el Concorde opera en pistas internacionales comunes.*





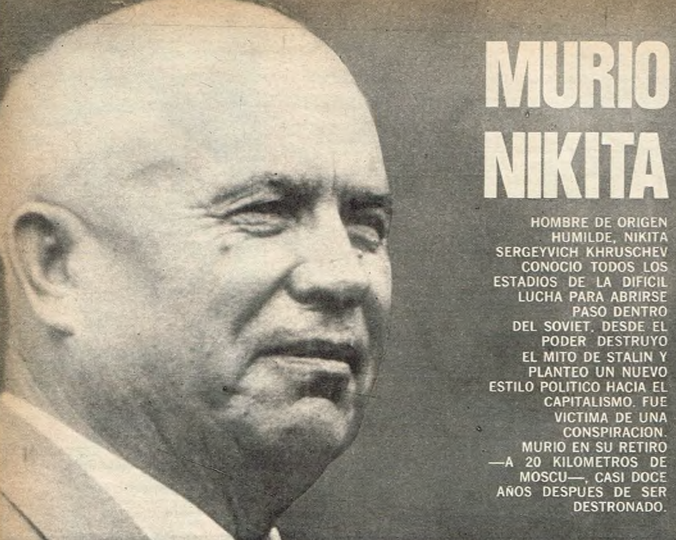

*El pájaro tiene 62 metros de largo, 25 de ancho entre una y otra punta de las alas y 12 metros de alto. Su diseño aerodinámico fue pensado para desarrollar velocidades supersóni[...] pero opera perfectamente a velocidades subsónicas.*

*André Turcat, 49 años, casado, tres hijos, millonario del aire, piloto de pruebas y dueño de va[...] records de velocidad, es el piloto del Concorde. . También fue el primero en volarlo. Ostenta un título de licenciado en letras.*

*El Concorde cuesta 28 millones de dó[...] (14 mil millones de pesos argentinos viej[...] Hay 16 compañías que han pedido opción por un [...] de 80 aparatos. Francia e Inglaterra debe[...] vender 250 para cubrir los 2.200 millones de dó[...] que costó el proyec[...] iniciado hace nueve años. Los pasajes costarán [...] 20 % más que en los jets actua[...]*

EN 1974 USTED PODRA VIAJAR AQUI

# MURIO NIKITA



HOMBRE DE ORIGEN HUMILDE, NIKITA SERGEYVICH KHRUSCHEV CONOCIO TODOS LOS ESTADIOS DE LA DIFICIL LUCHA PARA ABRIRSE PASO DENTRO DEL SOVIET. DESDE EL PODER DESTRUYO EL MITO DE STALIN Y PLANTEO UN NUEVO ESTILO POLITICO HACIA EL CAPITALISMO. FUE VICTIMA DE UNA CONSPIRACION. MURIO EN SU RETIRO —A 20 KILOMETROS DE MOSCU—, CASI DOCE AÑOS DESPUES DE SER DESTRONADO.



Los comienzos: Nikita junto a Stalin cuando era un desconocido, circa 1934.



John Kennedy y Nikita ingresan en la embajada soviética de Viena. Conversaciones.

Descendiente de campesinos, sirvientes y mineros de Kalinovka —rústico poblado de Ucrania— Nikita Khruschev fue, en mucho, un ruso típico, medular: bajo de estatura, regordete, fuerte como un toro, inepto para los modales, paciente y calculador, talentoso para deshacerse de sus enemigos. Un ruso típico, pero de la especie que prosperó tras la subversión de octubre de 1917, amontonados en las multitudinarias filas del victorioso Partido Comunista.

Un par de años cargó Nikita con su fusil en aquella época especialmente violenta, y cuentan ciertas crónicas que se distinguió por dos virtudes paralelas: era un soberbio fabricante de emboscadas tendientes a diezmar el puñado de leales que aún peleaba por el zar, y sabía ubicarse a la derecha de los jefes que "hacían carrera". Por eso, seguramente, se sintió decepcionado cuando las autoridades bolcheviques le ordenaron, el año 20, retornar a las mismísimas minas de carbón donde había nacido el 17 de abril de 1894.

Lazar Kaganovitch, cabeza del PC de Ucrania, fue para Nikita el hombre del destino: él decidió, tras tenerlo algunos meses a su servicio, enviarlo a la Escuela Industrial de Moscú. A partir de allí Khruschev modeló una acelerada carrera política y diez años más tarde era un líder de consideración. Su benefactor fue el mismo hombre que, después de muerto, Nikita destronaría de la memoria soviética: Stalin.

La gran purga realizada entre los líderes de Ucrania, en 1938, fue el primer desbrozamiento serio que Khruschev aprovechó en su camino. De allí surgió ungido primer secretario y al año siguiente ascendía al codiciado Politburó, convertido en un allegado al Padrecito Stalin. Dicen que el jerarca le cobró afecto en razón de la habilidad de Nikita como organizador de la actividad económica.

Khruschev fue cabeza de la resistencia ucrania contra la ocupación alemana y emergió de la segunda guerra con un puñado de lauros más en su currículum. En 1945 dedicó sus afanes a fusilar una cincuentena de dirigentes, acusados de colaborar con Adolfo Hitler: allí cayeron, curiosamente, unos cuantos que intentaban competir con él. Después de eso, en el ring de Ucrania quedaron dos boxeadores: Nikita y Kaganovitch. Trasladado Khruschev al Kremlin —en 1949— el match quedó postergado. El era, ahora, una verdadera cúspide: secretario del PC de Moscú y secretario del PC de la URSS.

En Moscú, los segundones del **Padrecito** ya se planteaban la guerra por la sucesión. Nikita entró con fervor en la competencia y comenzó a reunir a su alrededor un puñado de personajes claves. En marzo de 1953, con la muerte del líder supremo del comunismo ruso, la guerra —cruel, ciertamente— se planteó en toda su ferocidad. Nikita asestó un primer golpe a su favor al sumar a sus filas a Lavrenti Beria, el sanguinario jefe de la policía secreta.

Khruschev, lentamente, pero de manera soviéticamente eficaz, fue abriéndose paso. Primero —tras eliminar sus obstáculos iniciales— decidió deshacerse de Beria, hombre asaz temible: lo hizo aliándose con Malenkov. Enseguida, desplegando una técnica que seguramente debía a Lenin, acabó con Malenkov y purgó a sus partidarios. En



Repleto de recuerdos, Nikita aparece aquí en su retiro, a 20 kilómetros de Moscú. La foto es de julio de 1967.



*En Viena, junio de 1961, Khruschev conversa amablemente con Jacqueline Kennedy.*



*Cuando rusos y chinos se llevaban bien: Mao y Nikita en Pekín, octubre de 1958.*



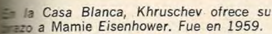
*En Camp David, Ike y Nikita se brindan a los chasiretes. También en 1959.*



*Fidel y Nikita brindan en el tradicional estilo georgiano. Ocurrió en mayo del 63.*



*En julio de 1959 el vicepresidente Nixon visitó Rusia. Aquí departe con Nikita.*



*En la Casa Blanca, Khruschev ofrece su brazo a Mamie Eisenhower. Fue en 1959.*



*Nikita y Bulganin junto al Pandit Nehru: ambos visitaron la India en 1955.*



1956, por fin, en ocasión del XX Congreso del PC, Khruschev ya estaba en condiciones de definir el largo torneo en su favor: allí afirmó su singular tesis de que la lucha entre capitalismo y comunismo no era indisoluble (un argumento antileninista), bregó por otorgar prioridad a la industria pesada (un argumento antimalenkoviano) y asestó el primer golpe de gracia a la memoria de Stalin afirmando que el **Padrecito** había sido un "incompetente paranoide".

Cuando el Congreso se clausuró, algo quedó bien en claro: el poder era —integramente— de Nikita Khruschev. Tres muertos, de los cuales había sido devoto, eran sus cimientos. Tal vez en ese mismo momento un núcleo de comunistas comenzó a conspirar contra él.

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

Ocurrió con dos días de retraso, y el **Pravda** acogió el comunicado escuetamente: "El Comité Central del CPSU (Partido Comunista de la Unión Soviética) y el Consejo de Ministros de la URSS anuncian con pena que el 11 de septiembre de 1971 murió el pensionado emérito Nikita Sergeyevich Khruschev, en el 77º año, después de una grave y prolongada enfermedad". No habrá —por resolución oficial— lamentos oficiales en el cementerio Novodevichye. Nikita tampoco tendrá el honor de que su cuerpo descanse en la Muralla del Kremlin, sitio de los grandes héroes de la URSS. Será enterrado junto a próceres de "segunda categoría", tales como el físico Lev Landau, el escritor Ilya Ehrenburg, el diseñador Artyom Miloyan.

El lunes último se cumplieron seis años y once meses de la caída de Nikita Khruschev. Tras ella vivió en retiro, llamado a silencio. Un silencio quebrado únicamente por la publicación del volumen titulado "Khruschev recuerda", cuyo extracto publicó GENTE en síntesis y con exclusividad para la Argentina.

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

Dos hechos perdurarán, de los muchos que matizaron la vida de Nikita Khruschev. El primero: cuando decidió acabar con el mito Stalin, en el ahora legendario XX Congreso del Partido Comunista. El segundo: su visita a los Estados Unidos de Norteamérica, el 16 de septiembre de 1959, primer logro real en la búsqueda de atenuar la guerra fría.

Su gobierno siguió una línea de conducta soviética apenas alterada por estas dos actitudes. Pero, de alguna manera, Nikita fue el hombre que aflojó los rígidos moldes stalinianos, que acabó con la política interna de policía secreta, que se apercibió que Rusia no podía continuar —sino a grave costo— su conducta de tenaz agresión.

Cayó mediante los mismos métodos que utilizó para llegar al poder: el 15 de octubre de 1964 la Agencia Tass informó al mundo que había sido "relevado". Leonid Brezhnev —un hombre que había prosperado bajo sus cuidados— fue nombrado primer secretario del Comité Central del PC; Alexei Kosygin —otro de sus protegidos— se hizo cargo de la jefatura de gobierno.

En rigor, a partir de aquel día, Nikita Khruschev ya había muerto.

**A. S. G.**

# LO QUE ES, LO QUE TIENE, LO

Tranquilo, frío, condición rara en un pegador, sobre todo cuando sabe que el rival acusó el golpe. Es muy difícil alcanzarlo con una mano neta en la cara. El único K.O. que sufrió fue cuando era aficionado, hace diez años.

Cejas casi sin cortes. No presenta zonas de tejidos débiles, como es el caso de otros pugilistas, o mal cicatrizadas.

Espalda, 48 cm. También en relación con su físico.

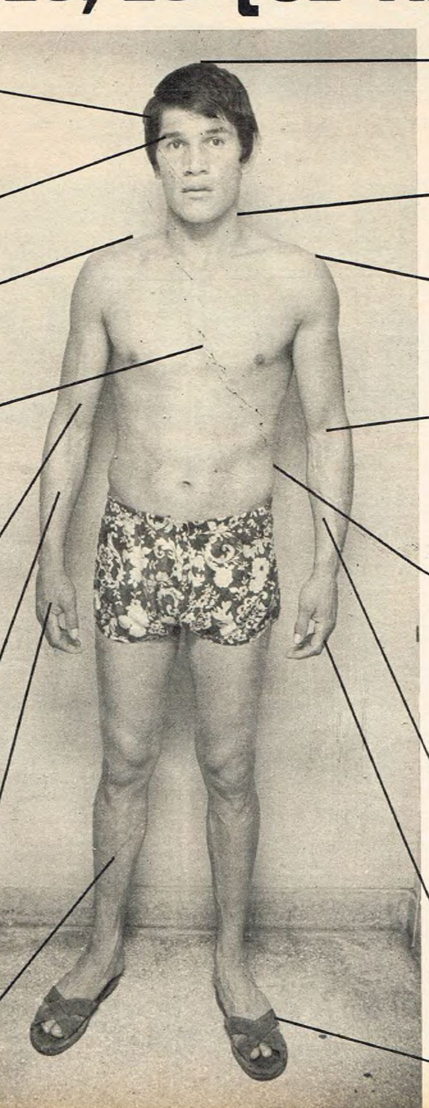
Pecho: normal, 94,5 cm; expandido, 97. La recuperación cardíaca (tiempo que tarda a su ritmo normal después del esfuerzo) es buena y será muy buena para el momento del combate. Ni rastros de la bronquitis a virus muy rebelde que lo aquejó hace 15 días. Su capacidad de aire es de 6 litros.

Músculos largos, típico de los deportistas veloces. Allí radica en gran parte la razón de su fuerte pegada. Como profesional ganó 49 peleas por la vía rápida. La derecha siempre hizo estragos. Hace 7 años que no pierde.

Brazo: 75 cm (largo); biceps, 32 cm de circunferencia (largo y no muy desarrollado); antebrazo, 31,5 cm (fuerte); muñeca, 18 cm (normal); puño 27,5 cm (chico). No sólo en función de ataque sino también en defensa utiliza con acierto los brazos.

Debido a su extraordinaria pegada sufre deformaciones "profesionales" en las manos, sobre todo en la derecha, que se lesionó en 1963 peleando contra René Sosa. Se operó el 8 de junio en Santa Fe y actualmente no tiene problemas.

Piernas largas, fibrosas, como todo su físico. No es un bailarín del cuadrilátero, pero se desplaza lo suficientemente bien como para no ofrecer blancos. Aprendió a avanzar sin desarmarse, aunque necesita frenar para lanzar los golpes contundentes (en movimiento sus golpes pierden efectividad y puntería).



Altura excepcional para un med[...] no: 1,81 m. Condiciona muy [...] su estilo a la ventaja que le da [...] altura. Mide 8 centímetros [...] que Emile Griffith. Se encue[...] anímica y psicológicamente [...] bien.

Cuello, 42 centímetros. Acorde [...] su contextura.

Hombros altos que maneja [...] bien a modo de escudo. Un ver[...] dero paragolpe, sobre todo para [...] derechazos del rival.

Presión arterial normal (12,8 [...] máxima y 7 de mínima). Tie[...] 5.000.000 de glóbulos rojos [...] $cm^2$ (nunca estuvo mejor, ya [...] anduvo por los 3.600.000 antes [...] iniciar la campaña hacia el títu[...]

Cintura, 79 cm. Pesa 74 kilos. [...] es su fuerte (compensa esa ca[...] cia defensiva con la altura), per[...] utiliza bien para acompañar el [...] pe y darle más potencia. No t[...] problema con la alimentació[...] esos 74 kilos son consider[...] ideales, teniendo en cuenta lo [...] falta para la pelea (sábado 25 [...] las 18.25). El límite de la categ[...] es de 72,574 kg. (160 libras).

Con ambos brazos extendidos [...] una envergadura de 1,98 m (14 [...] más que Griffith). La izquierda [...] ahora una mano muy dura. Co[...] amateur tiene este record: 87 [...] leas, 70 ganadas, 9 empatadas [...] 8 perdidas. Como profesional [...] combates, 72 ganados, 9 emp[...] dos y 3 perdidos.

Grandes progresos en el manejo [...] la izquierda. Ya no es sólo la [...] que utilizaba como contenció[...] para medir el derechazo. Ah[...] también sale en cross y ga[...] con gran frecuencia y el jab es [...] golpe que hace daño.

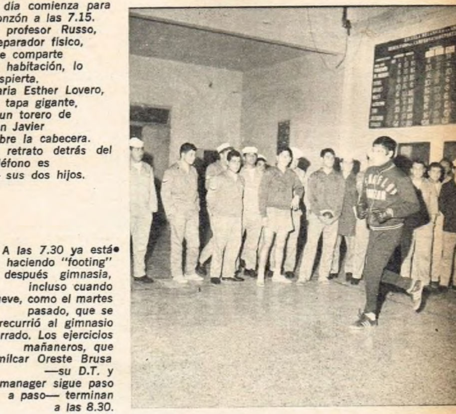
Calza número 42, concordante [...] su altura. No tiene problema [...] pie plano, arco vencido o lesi[...] que le puedan restar chance [...] tigarlo en un combate a 15 vue[...]

# QUE LE FALTA

**NUESTRO CAMPEON MUNDIAL DE BOXEO PESO MEDIANO, DE CUERPO ENTERO; CON SUS MEDIDAS, ESTADO DE ANIMO, PRO Y CONTRAS. TAMBIEN EN LA INTIMIDAD DE LA CONCENTRACION A LA QUE SE SOMETE EN LA ESCUELA DE MECANICA DE LA ARMADA, EN NUÑEZ, DONDE AGUARDA EL MOMENTO DE LA PELEA POR EL TITULO CON EMILE GRIFFITH.**



• *El día comienza para Monzón a las 7.15. El profesor Russo, preparador físico, que comparte su habitación, lo despierta. María Esther Lovero, en tapa gigante, y un torero de San Javier sobre la cabecera. El retrato detrás del teléfono es de sus dos hijos.*



*A las 7.30 ya está haciendo "footing" y después gimnasia, incluso cuando llueve, como el martes pasado, que se recurrió al gimnasio cerrado. Los ejercicios mañaneros, que Amílcar Oreste Brusa —su D.T. y manager sigue paso a paso— terminan a las 8.30.* •

• *Después de un lindo baño, un buen desayuno: mate cocido con leche (a veces café con leche), mucha mermelada, pan con manteca, jugo de naranja y huevos pasados por agua. La radio funciona casi todo el día.*



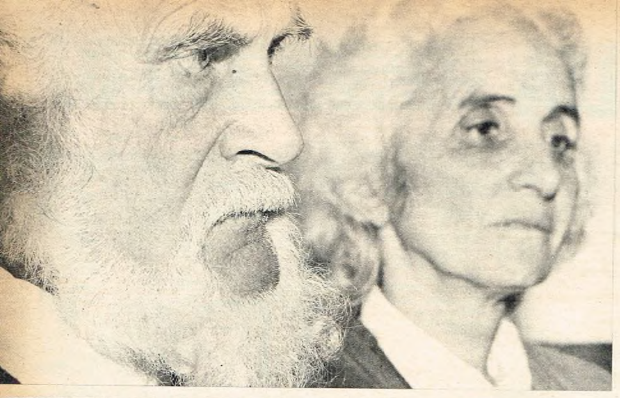
*Mientras lee el diario, Daniel González —que también pelea el sábado 25— le aplica parafina derretida con un pincelito. Al solidificarse, la parafina le da un aspecto de yeso. El procedimiento le fortifica la piel.* •



• *Por la tarde hace guantes en el gimnasio del Luna Park con el dominicano Luis Miguel Galván, el canadiense Walter Kelly o el santafesino Norberto Cabrera (casi de espaldas). Gonzalito completa el trío.*



*Después de la comida —que comienza a las 19.15— se entretiene jugando al billar, donde gana con frecuencia, y al ping-pong, donde como es fácil deducir pierde con más frecuencia. Televisión, charlas y música completan el relax.* •







"MEJOR SER MATADO QUE MATAR"

"ARGENTINOS VUESTROS PROBLEMAS SON IMPERDONABLE

# ASI PIENS LANZA DEL VASTO

LANZA DEL VASTO, CONTINUADOR OCCIDENTA DE GANDHI, FUNDADOR DE LA COMUNID DEL ARCA EN FRANCIA, AUTOR DE "JUDAS", PREDICADOR DE LA "NO-VIOLENCIA", VISITA POR SEXTA VEZ LA ARGENTI "GENTE" LO SOMETIO A U EXIGENTE DIALOGO EN EL QUE ANALIZO LA EFICACIA DE SU DOCTRINA, EL HIPPISMO, LOS VIAJES ESPACIALES, LA ACTUAL SITUACION DE NUESTRO PAIS, ETC. LA M VARIADA CHARLA TERMINO C UNA COMPROBACION, CASI PRACTICA, REFERIDA AL CONSEJO DE "OFRECER LA OTRA MEJILL



**H**ace diez años parecía un anciano de setenta. Ahora también parece un anciano de setenta. Pero hace diez años no los tenía y ahora sí. Conclusión, primera conclusión: Lanza del Vasto no ha envejecido en su apariencia. Sigue siendo el mismo en su aspecto y en sus argumentos. Ya lo veremos.

Hace seis horas que ha llegado a Buenos Aires. Está con su esposa, Chanterelle, en una casa de la calle Talcahuano. Aparece. Extiende la mano. Saluda. Si no me equivoco, un leve rubor le sube por el rostro. Alto, muy alto, erguido, impotente, su figura se magnifica por contraste con la escenografía de un departamento ciudadano. Se sienta en el sillón y aunque no está muy cómodo se queda un buen rato en la posición inicial, sin coraje por lo visto para buscarle a sus huesos, acostumbrados a la intemperie, al ámbito silvestre, una postura menos tensa. Pasarán por lo menos quince o veinte minutos para que se anime a tamaña empresa.

El diálogo empieza flojo. Muy flojo. Pero no importa. Mientras Lanza del Vasto me dice que éste es su sexto viaje a la Argentina, que su comunidad del Arca tiene amigos en todo el mundo, que su último libro se llama "La trinidad humana"; mientras Lanza del Vasto dice todo esto, lo miro. Como siempre, no usa medias. Como siempre, en vez de zapatos usa sandalias. Como siempre su "traje" se compone de un pantalón recto, de una especie de chaleco-saco y de algo así como una camisa. El pantalón y el chaleco, marrón. El resto, blanco. Todo de lino, tejido por sus manos, como siempre.

—Lanza del Vasto, ¿ha modificado su doctrina en estos últimos años?

**—El mundo padece los mismos males. Nuestra prédica se basa en los mismos objetivos.**

—¿En qué consiste su búsqueda?

**—La nuestra, la de mis hermanos y amigos, es la búsqueda de una convivencia que no se apoye en el juego del provecho mutuo. El mundo, más allá de sus sistemas políticos, se organiza sobre la base del terrible juego del provecho mutuo, de la rivalidad, de la competencia, de la especulación. Creemos que hay otros motivos para convivir. Creemos que para salvar al mundo de su autodestrucción hay que fundar una sociedad basada en otro tipo de convivencia.**

—No le parece que lo que usted propone se dice muy fácilmente, pero. . .

**—Es cierto. No es tan fácil concretarlo como decirlo. Pero lo que tratamos de inculcar nosotros es que hay otra forma de convivencia y que al menos es posible arribar a ella. Ciertamente que esta nueva sociedad no se logra esperando capitales norteamericanos. La mayor razón para que no sea posible suponer es creer que no se puede lograr.**

—¿Alguna vez se concretó un intento de sociedad no competitiva, sin rivalidad?

**—Es verdad que nunca se logró y también es verdad que siempre se intentó.**

—La "no-violencia" que usted propone, ¿alguna vez llegó a prevalecer en el mundo?

**—La no-violencia no ha prevalecido, pero siempre ha existido. De la no-violencia no se habla, pero existe. En otras palabras: si no hubiera existido otra cosa que la vio-**

*"Los hippies buscan la salvación, pero negativamente. Yo a los 30 años fui uno de ellos, pero sin drogas. . ."*








lencia el mundo ya se hubiera extinguido.

Chanterelle, la compañera de Lanza del Vasto, se ha sentado a su lado. Lleva un largo vestido azul, de lino, seguramente tejido por sus manos. Chanterelle escucha en silencio a su esposo. Lo mira. Ella sí ha encontrado una posición cómoda en el sillón. El todavía no. Pero sigue sin animarse a modificarla.

—¿La no-violencia es una manera de ser natural a algunos o es un perpetuo ejercicio?

**—La no-violencia no es nada simple ni fácil. Ninguno es no-violento de naturaleza. Todos somos violentos y cobardes. El cobarde alimenta al violento. Tres o cuatro violentos pueden movilizar a cientos de cobardes.**

—Hay una pregunta que se cae de madura: ¿Usted, Lanza del Vasto, no admite la violencia en ningún caso? ¿No admite tampoco la violencia de los perseguidos u oprimidos?

**—Hay ciertas violencias que no admito, pero que comprendo. Pero esa clase de violencia, la violencia motivada por la opresión o por el hambre, no es el tipo de violencia que pone en peligro el mundo. Son violencias episódicas.**

—¿Cuáles son las violencias que realmente ponen al mundo en peligro?

**—Son las violencias que emanan de las leyes, de los convencionalismos, de los sistemas represivos, de la falta moral que esgrimen los llamados buenos, los llamados virtuosos, los llamados inteligentes.**

—¿De sus palabras debe entenderse que usted cuestiona al poder, en cualquiera de sus formas o sistemas?

**—El poder, las estructuras o sistemas conocidos no son otra cosa que justificaciones para el homicidio. En la paz y en la guerra el mayor derecho del poder es el derecho al homicidio. Los sistemas han metido al hombre en un encadenamiento de justificaciones. Las justificaciones son formas de violencia y engendran violencia. Y si la cadena sigue, de seguro estamos condenados a la muerte total, una muerte que será merecida, "justificada".**

Lanza del Vasto, por fin, cambia de posición. Antes parecía estar arrojado, un tanto indefenso, sobre el sofá. Ahora se afirma sobre sus rodillas. Está más a gusto.

—Si no justifica la violencia ni siquiera en los que la padecen, ¿cuál es la salida que tienen los oprimidos?

**—Es natural, completamente natural que un perro muerda si es mordido. Pero no es legítimo. Si decimos que es legítimo entramos en la cadena de las violencias. La salida debe ser otra...**

—Concretamente, ¿cuál?

**—Hay que hacer la revolución consigo mismo. Nosotros sabemos que podemos vivir sin matar, ni oprimir, ni ahogar a ninguno. Esa experiencia que ahora ejercitamos unos pocos debe ser multiplicable.**

—Volviendo a lo mismo: ¿usted no admite ni siquiera al que mata para que no lo maten?

**—No. Es mejor ser matado que matar. Esa es la llave, la pequeña llave con la cual podremos entrar a una sociedad que tenga otra forma de convivencia que no sea la del lucro, ni la del provecho mutuo, ni la de la rivalidad. Sólo con esa pequeña llave podremos hacer una sociedad en donde nadie viva abusivamente.**

—Específicamente, ¿a qué llama usted vivir "abusivamente"?

**—Si vives, por ejemplo, del trabajo ajeno, vives abusivamente y ejerces la violencia, aunque lo hagas legalmente. Los abusos legales son los peores.**

Lanza del Vasto se pone de p sorpresivamente. Su mujer lo sigue mirando desde abajo. El camina. Sus pasos son demasiado largos para un departamento. Eso ata un poco. Lanza del Vasto sigue de pie un buen rato. Eso, en el mundo de los que convivimos "abusivamente", significa que la charla ha terminado. Yo, por si acaso me hago el tonto, no me doy por aludido y sigo preguntando.

—Más allá de lo discutible que pueda ser su prédica, es decir, admitiéndola como cierta, ¿no le parece que es inaplicable, ineficaz?

**—No es ineficaz. Si no llega a tener eficacia es por nuestra debilidad y no porque no sea imprescindible. Gandhi fue muy eficaz.**

—Karl Jaspers, el filósofo alemán, escribió que Gandhi fue eficaz no por su no-violencia, sino porque, en el fondo, fue un "violento al revés", porque su no-violencia, sus huelgas de hambre representaban una forma de gran chantaje. ¿Qué opina usted de esas palabras de Jaspers?

**—Opino que es estúpido que use las palabras así. Sí, es una estupidez eso de dar vuelta las palabras... ¡Puro palabrerío! ¡Puro palabrerío!**

—Concretando, Lanza del Vasto, ¿qué hay que hacer para llegar a otra forma de convivencia en el mundo?

**—Debemos forzar a la gente a reflexionar y a despertar su conciencia. Tenemos no que doblegar a los adversarios sino hacer que los adversarios den la solución. Tenemos que convencer, que convertir. Y en esto Gandhi fue un ejemplo. Convirtió a los británicos. Y los británicos le levantan monumentos a Gandhi y no a Juana de Arco ni a Napoleón, aunque los admiran. Eso prueba la eficacia de Gandhi.**

—¿Y la eficacia suya y de su comunidad del Arca, Lanza de Vasto? ¿Cómo la prueba?

**—Hemos logrado cosas. En Francia no solos pero sí ayudando a otros hemos logrado el servicio civil en vez del servicio militar, que educaba y preparaba para la violencia...**

—Y de los hippies, del hippismo, ¿qué opina?

**—Los hippies se acercan a otra forma de convivencia, pero negativamente.**

—Aclare, extiéndase un poco sobre este punto...

**—Quiero decir que comparto con los hippies su liberación de los prejuicios espirituales, su ruptura con el mundo y la hipocresía burguesa, pero no comparto la prosmicuidad, la droga, etc.**

—¿En definitiva cree que los hippies son un factor válido en esa "cruzada" para salvar al mundo de su autodestrucción?

**—Digo que ellos buscan la salida, pero negativamente. Pero al menos la buscan, al menos tienen conciencia de que hay que buscar algo. Yo también cuando tuve 2 años fui un hippie, pero sin drogas, sin promiscuidad. Ultimamente estoy viendo que un gran movimiento cristiano se está cobijando en ellos. Eso es muy saludable. Es saludable todo intento de huir de la ciudad, de replegarnos en huertas, en jardines, en busca de la tranquilidad.**

—¿La tranquilidad que usted y su comunidad pregonan no puede entenderse como una forma de resignación?

**—No, somos pacíficos pero no resignados. A veces dejamos**

tros huertos y jardines y bajamos a la ciudad y enfrentamos a la policía y vamos a la cárcel. La paz es nuestro reducto, pero no debe verse como pasividad, como tranquilidad. La paz, en tiempos de violencia generalizada, es una lucha.

—¿Quiere hablar sobre la Argentina, sobre las cosas que suceden en nuestro país?

—Vuestros problemas son imperdonables. Comprendo los problemas de India, Perú, Israel, Arabia. Esos países están en el problema, pero aquí no existen, han sido creados. Tenéis un país dotado por la naturaleza, pero la mitad está en estado salvaje y la otra mitad apretujada, les falta hasta razón para vivir. En la Argentina eso no se comprende, es imperdonable.

—¿Y qué solución le ve a eso?

—La solución es convencer a los que viven abusivamente, convencerlos para que distribuyan los bienes.

—Lanza del Vasto, ¿cómo se organizaría, con qué clase de gobierno, una comunidad como la que usted pregona?

—Muy fácilmente. Porque no habría guerras, ni miseria, ni servidumbre, ni opresión.

—¿En esa sociedad admitiría la tecnología, los televisores, los aviones?

—No, eso no sirve para nada. La televisión es innecesaria, nociva. A los aviones no los quiero...

—¿No se contradice, Lanza del Vasto? Usted hace una hora fue a una entrevista en un canal de televisión y hace seis horas viajó de Francia a Buenos Aires en un avión...

—No me contradigo. Simplemente uso las cosas de la gente a la que voy a buscar...

—Si el hombre abandona su sed de progreso, por ejemplo, tecnológico; si se queda en un huerto, ¿qué le queda, Lanza del Vasto? ¿Unicamente ese dejar que la vida transcurra sin aventura, sin inquietud?

—Le quedaría algo que nunca ha intentado, esto es la renovada, la profunda, la definitiva búsqueda en vías del espíritu. Esa búsqueda sería siempre nueva. Los medios exteriores serán simples, elementales. Lo que tengas será menor de lo que eres, ésa es la clave. Si lo que tienes es más de lo que eres pasarás a ser esclavo de eso...

—¿Y los viajes a la Luna también los cuestiona?

—¡Eso es cosa de tontos!, ¡es cosa de locos! ¡Para qué ir a buscar polvo a la Luna si tenemos bastante polvo aquí! No me interesan esos viajes, me interesa mucho más que se nutra, que se dé comida al último de los últimos. ¡Viajar a la Luna es ser tonto, loco, idiota!

Lanza del Vasto otra vez se ha puesto rojo. Se ha enojado. Se lo digo porque es el momento.

—Usted se enoja con facilidad, Lanza del Vasto. ¿No contradice eso su prédica de no-violencia?

—Claro que me enojo..., claro..., claro. Pero ser pacífico no significa ser tranquilo.

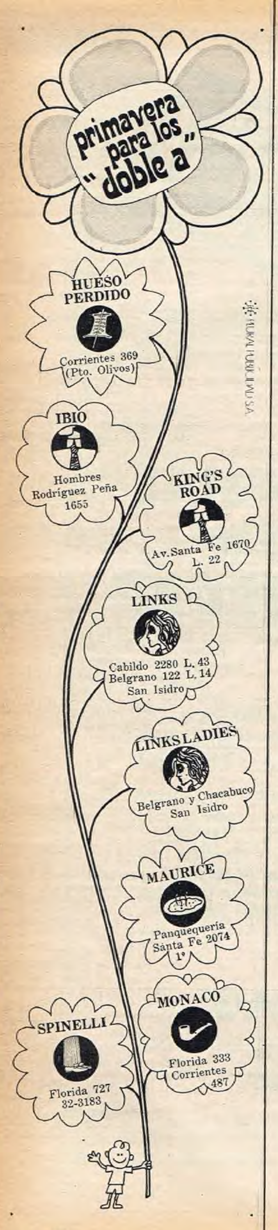
—Sinceramente, dígame cómo reaccionaría usted si yo, ahora mismo, le doy una buena trompada en la nariz. ¿Pondría la otra mejilla? ¿Seguiría diciendo que es mejor ser matado que matar?

—Haz la prueba...

—No, mejor, Lanza del Vasto, supongamos, supongamos que le doy una trompada...

—Decirte que te ofrecería la otra mejilla sería demasiado fácil. No lo garantizo, no lo garantizo. Pero sí te garantizo que tengo conciencia absoluta que hago mal si te devuelvo el golpe...

**RODOLFO E. BRACELI**
**Fotos: Jorge Díaz**




## LOS RESTOS DE EVA PERON (I)



Soy un consecuente lector de revistas, razón por la que considero que en alguna medida mi opinión puede tener validez. Leí todo lo que se publicó sobre el cadáver de Eva Perón y el "Informe Secreto" de ustedes me pareció el más completo. Sin embargo, creo que se les ha deslizado un error. En el epígrafe de una foto tomada en Madrid, durante un reportaje hecho por Sergio Villarruel, aparecen las dos hermanas vivas de Eva Perón. El error radica en que una de ellas, Blanca Duarte de Alvarez Rodríguez, aparece figurando como Elisa Duarte de Arrieta. La "perlita" se las marco sólo a modo de contribución: la nota me pareció sensacional.

Juana Dellepiane
Capital

**R.: Contribución que agradecemos, lo mismo que los elogios. Tiene razón, las hermanas de Eva Perón que estuvieron en Madrid son Blanca Duarte de Alvarez Rodríguez y Erminda Duarte de Bertolini. Una vez más la memoria —a la que recurrimos a veces para ganar tiempo— puede resultar un mal recurso. Pero debemos reconocer que en la nota encontramos otro error, en este caso tipográfico. Es el referente a la fecha de la exhumación del cuerpo en Milán. Figura el 13 de setiembre de 1955, cuando en realidad fue ese mismo día, pero de 1957. Para una mayor clarificación damos un resumen del recorrido de los restos de María Eva Duarte de Perón:**

**26-7-52: Muere a los 33 años.**
**31-7-52: Pedro Ara inicia el embalsamamiento.**
**22-10-55: Moore Koenig retira los restos de la CGT.**
**22-10 al 25-10-55: Se llevan a la casa del mayor Arandía, en Saavedra, y a una dependencia del SIE, en Belgrano.**
**26-10-55: El cadáver es depositado en el 4º piso del SIE, en un "cofre armero".**
**14-1-56: Aramburu dispone que se inhumen bajo nombre falso en el nicho 275, panteón B, de la Chacarita.**
**9-6-56: Fallida revolución de Valle. Se retira el cofre por seguridad del SIE y se lo pone en un furgón que permanece estacionado tres días en Viamonte y Rodríguez Peña.**
**13-6-56: Vuelve al 4º piso del SIE. Moore Koenig es reemplazado por el coronel MARIO Cabanillas.**
**3-3-57: Nombran a HECTOR Cabanillas jefe del SIE.**
**5-4-57: Héctor Cabanillas organiza el OPERATIVO EVASION, por orden de Aramburu, que fue disimulado con la compra de 30 ataúdes y el envío de 11 cadáveres al exterior.**
**11-9-57: El coronel Bernardino Labayru, agregado militar en Bélgica, recibe uno de esos cajones; y los restos parten ese día hacia el cementerio de Maggiori, en Italia.**
**13-9-57: Ingresa con el nombre de María Maggi de Magistris, en el sector 86, jardín 41, del Cementerio Mayor de Milán.**
**29-5-70: Se produce el secuestro de Aramburu.**
**5-7-71: Un año después de su muerte y conforme lo había dispuesto Aramburu, un escribano lleva a la Casa de Gobierno un sobre indicando dónde están los restos. Lanusse ordena entonces establecer fehacientemente la identidad del cadáver.**
**31-7-71: Los restos llegan al penal de Magdalena para confirmar su identidad. Vienen de Italia en un avión de Aerolíneas Argentinas.**
**4-8-71: Regresa el cofre armero a la Embajada de Italia.**
**30-8-71: Héctor Cabanillas inicia el Operativo Devolución. Ya se encuentra en Europa.**
**1-9-71: La oficina Milanesa de Sanidad autoriza el traslado del féretro, encargándose del traslado la IROF (Organización Internacional de Pompas Fúnebres).**
**2-9-71: Es sacado del cementerio Maggiori en un furgón, con destino a Madrid. El chofer se llama Roberto Germani.**
**3-9-71: El vehículo es detenido en una villa ubicada a 30 Km de Madrid. El féretro es instalado en otro coche, que se hallaba en el jardín de la villa. Pasa a las 16 horas.**
**18.10 hs (de Argentina), 21.10 Madrid: Perón recibe los restos.**
**18.30 hs (de Argentina), 21.30 Madrid: Comunicado oficial de la Presidencia sobre restitución de los restos.**

## LOS RESTOS DE EVA PERON (II)

Siempre estuve tentado de
cribirles para felicitarlos por
forma tan peculiar que uste
tienen para hacer periodismo
óptima me resultó la nota que
lizaron referente a los restos
María Eva Duarte de Perón.
que ustedes han sido los ún
—y eso me consta realmente
que leí otras publicaciones se
nales y casi todos los diario
en conseguir un informe sec
totalmente secreto, que dio
cho que hablar. Y digo mucho
hablar porque se jugaron y
ron un testimonio único sobre
da la VERDAD de la desa
ción y posterior devolución de
restos de la señora Eva Pe
Pienso que ni los libros de
ria podrían darnos algún día e
tículo que publicó GENTE en
número pasado. No faltó ningún
talle, ni nombres, ni fechas,
tuaciones. Es evidente que el
riodismo verdad a que ustedes
tienen acostumbrados se re
en la repercusión popular de GE
TE, cuyas cifras de ventas lo
cen todo. Una pregunta: por
en la tapa de GENTE no se a
ció la nota de Eva Perón?

Héctor A. Reglo
Burela 2542
Capital Federal

**R.: Por tratarse de un número
pecial de la revista y hab
publicado una tapa desp
ble, el proceso técnico para
composición debe adelan
varios días. Normalmente
tapas se imprimen los días
nes. Ese es el motivo por
cual no se hizo referencia
tapa a la nota en cuestión.**

## MAS HUMOR DEL PUEBLO

- **Echao pa' tras como para tomar leche en tarro.**
- Más difícil que hablar con una papa en la boca.
- **Contento como cordero después de la veda.**
- Más pelao que bola de billar.
- **Más metido que pelo de oreja.**
- Más flojo que mate lavado.
- **Echao pa' tras como pato atorao con tripas.**
- Tiene ojos más grandotes que huevos fritos.
- **Más difícil que tomar sopa con tenedor.**
- Desesperado como mono con banana de plástico.
- **Pura canilla como baño de rico.**
- Apartao como ejemplar de exposición.
- **Amontonao como perejil en maceta.**
- Más negro que billetera de carbonero.
- **Más preocupado que referí que perdió el pito.**
- Más golpeado que rodilla de zapatero.
- **Más fulero que gol en contra.**
- Más amarillo que japonés con hepatitis.
- **Más peligroso que cirujano con hipo.**
- Más incómodo que turco en sinagoga.
- **Nervioso como guardabarreras sin yerba.**

**Estos dichos pertenecen a los siguientes lectores: Andrés Fé
Taborda (Martínez), Carlos Ciapapein (Ayacucho), Néstor C. Giav
(Olavarría), alumnos del 7º grado de la Escuela Nº 14 de Pedro G
men, partido de Pehuajó, y Víctor y Edith E. S. de Lescano (Ciudade**

### TAPA TRIPLE-M. E. LOVERO



Hace dos meses formamos el Club de Admiradores de María Esther Lovero y por fin publican algo sobre esa auténtica representante del sexo lindo ("made in Argentina") que es nuestra admirada María Esther. Y esta carta se podría resumir en siete letras: gracias. Y nosotros, que somos jóvenes, necesitamos una revista como GENTE, con alegría —sin escapismos—, con fe, con amor, con lo nuestro. Más aún cuando tienen en su gabinete "magos" como Renée Sallas, Víctor Sueiro y Alfredo Serra —sin desmerecer a otros— y en su cartel de fotógrafos a "Mandrake" Forte y a "Fu Manchú" Alberti. Los artículos de GENTE huelen a sinceridad, a buena fe, a verdad, a salud, a amor y sobre todo a realidad. Entonces, ¡cómo podemos negar que la revista sea el mejor semanario argentino! Esa cualidad que tienen ustedes de autocriticarse (errar es humano) es el mejor valor de GENTE. Ojalá todos los números vengan como el número pasado. Por el Club de Admiradores de María Esther Lovero (y de GENTE):

**Mariano Legeren, Federico Politzer y Daniel Beccar Varela**
**San Isidro**

### SOBRE EL CASO "VERD"

Acabo de leer en GENTE y la actualidad, número .314, páginas 89 y 90, una nota periodística firmada por el señor Alejandro Sáez Germain sobre el "Caso Verd", en San Juan. En la página 89, primera columna, de la referida publicación, menciona a mi hijo.

Por eso, estas líneas tienen la finalidad de hacerles saber que el doctor Raúl Héctor A. Guzzo Comte-Grand cursó del primero al tercer año en el Colegio Don Bosco, de San Juan, entre 1951-1953, y el cuarto y el quinto año en la Escuela Normal Nacional Rural de Zapala, Neuquén, en 1954-1955.

En esas circunstancias quien suscribe desempeñaba el cargo de comandante del 7º Destacamento de Montaña. La carrera universitaria la inició en la ciudad de Córdoba, en 1956, graduándose de médico el 24 de diciembre de 1962.

Mi hijo nunca fue condiscípulo del doctor Marcelo Verd, en ninguna de las etapas de sus estudios. Por lo tanto, y con todo derecho, exijo se me expliquen los móviles que han llevado al redactor a distorsionar la verdad y se dé a publicidad este reclamo.

**Fortunato R. Guzzo**
**San Juan**

**R.: Como Alejandro Sáez Germain le explicó personalmente al coronel (RE) Fortunato Guzzo, la versión de que el doctor Guzzo Comte-Grand y el doctor Marcelo Verd fueron condiscípulos fue recogida en esferas políticas de San Juan, y publicada sin otra intención que hacer constar un dato que nos pareció interesante sobre el "Caso Verd". Desmentida la especie, cumplimos en publicar el reclamo del coronel Guzzo.**

### CONTENTO



Ante todo, mi agradecimiento a ustedes por la publicación de mis fotografías en la Sección "Fotos de los Lectores". Por ese motivo fui invitado a un programa de televisión del Canal 7, de esta ciudad, en el cual fueron comentadas las secuencias obtenidas y puestas en pantalla, una por una, y tomadas en forma directa de vuestra revista. Los 15.000 pesos vetustos me vendrán muy bien para seguir equipando mi laboratorio.

**Mario Oscar Gutiérrez**
**Parera 1330**
**Bahía Blanca**

### ENCICLOPEDIA



Sencillamente extraordinaria la idea de resumir en pocos trazos la biografía de los Beatles —aparecida en la Enciclopedia de la Calle— y ofrecerla de manera tan clara y explícita. Esa nota constituye un motivo más que hace que desde que se iniciaron los lea —semana tras semana— y cada vez con mayor agrado e interés. Les propongo, humildemente, una nota similar con la vida de Gardel o Jorge Luis Borges. Fuera de ello deseo puntualizar mi adhesión a la opinión de la lectora de San Juan, que en el Correo de Lectores del mismo número dice una gran verdad referente al cantante Sabú. Vayan mis felicitaciones reiteradas a todos ustedes por la calidad de la revista y de su gente.

**Héctor J. Moñin**
**Capital**

### DOLARES

En el número 319, en el artículo "¿Qué es un dólar?", ustedes dicen que los billetes tienen un valor entre 1 y 10.000 dólares. Les diré que existen billetes de 100.000 dólares, con el retrato de Woodrow Wilson. Si desean les mando reproducciones, ya que, lamentablemente, no puedo enviarles auténticos. De todas maneras, sigan con los éxitos; yo los leo todas las semanas.

**Luis Cossu**
**Capital Federal**

**R.: Sí, existen billetes de 100.000 dólares, pero únicamente para transacciones intergubernamentales y no para los tipos corrientes de operaciones. Esa es la razón por la cual no se hizo mención en la nota de referencia.**

### CORNEL WILDE, DIRECTOR

En la sección Cine-Guía se comenta la película "La batalla más cruel" y se dice: "Cornel Wilde en feo debut como director". La palabra debut implica presentación de un artista por primera vez ante el público. Consecuentemente, al hablar de debut como director equivale afirmar que por primera vez Cornel Wilde dirigió una película. Tal afirmación no es exacta. El conocido actor no dirigió por vez primera en el estreno mencionado. En efecto, películas como "La curva del diablo", "Maracaibo", "Playa roja" y otras fueron dirigidas por él. Agradeceré a ustedes la publicación de esta carta.

**Felipe Luis Grisolía**
**Ugarteche 2842, 6 piso, Dpto. 21**
**Capital**

**R.: Tiene razón el lector Grisolía. Compute el error a las "metidas de pata" de GENTE y tenga la seguridad que no volverá a repetirse (eso, al menos es lo que deseamos).**

### EL CASO LANGONI

Pasaron diez años de la detención de Oscar Domingo Langoni y muy pocos teníamos presente la serie de hechos que cometió en su corta pero productiva carrera delictiva. El informe único obtenido por Emilio Giménez Zapiola nos muestra a un Langoni con una personalidad pocas veces vista y con una serie de detalles inéditos acerca de su actuación, que realmente nos asombra. Ojalá todos los números publicaran notas policiales, que son las que más me gusta leer.

**Florencio Scotto**
**Suárez 467 - Olivos**





# CINE GUIA

GENTE Excelente — GENT . Muy buena — GEN . . Buena — GE . . . ¡Hummm! — G . . . . No vaya — . . . . . Dios lo ayude

| TITULO | CRITICA Y CONSEJO | CALIFICACION |
|---|---|---|
| **POR GRACIA RECIBIDA**<br>Prohibida menores 18 años.<br>Comedia.<br>Director: Nino Manfredi. Con Nino Manfredi, Lionel Stander, Delia Boccardo, Paola Borboni y otros.<br>Color.<br>En el Ocean. | Esta ópera prima premiada como tal en Cannes narra la fluctuante trayectoria espiritual de Benedetto. Místico primero, ateo después, el personaje encarnado por Manfredi divierte y conmueve, desde que, niño aún, comienza a padecer su tragicómico calvario interior. El filme entretiene y demuestra que Manfredi a la vez que notable actor de comedia puede llegar a ser un memorable director de cine. Merece ser aguardado. CONSEJO: Vaya, no se arrepentirá. | **GENT .**<br>Tragicómico Manfredi en promisorio debut como director.<br> |
| **EL AVENTURERO DEL AÑO II**<br>Apta para todo público.<br>Aventuras.<br>Director: Jean Paul Rappeneau. Con Jean Paul Belmondo, Marlene Jobert, Pierre Brasseur, Sami Frey y otros.<br>Color.<br>En el América. | Nicolás Philibert es un aventurero francés que está a punto de contraer matrimonio con una poderosa heredera norteamericana. Pero hay un pequeño detalle que debe subsanar: ya está casado. Las peripecias que le acaecen en la búsqueda de su desechada esposa para obtener su divorcio están filmadas con un ritmo que roza el delirio. La película cuenta con todos los elementos imprescindibles para transformarse en éxito. CONSEJO: Se divertirá como loco. | **GENT .**<br>Belmondo: feo y gracioso en muy buen filme.<br> |
| **EL TIEMPO DE MORIR**<br>Prohibida menores 14 años.<br>Drama.<br>Director: André Farwagi. Con Anna Karina, Bruno Cremer, Jean Rochefort, Billy Kerans y otros.<br>Color.<br>En el Libertador. | Un punto de partida espléndido, joven desconocida y amnésica que lleva entre sus efectos personales un filme que muestra la muerte del sujeto que la encuentra, malogrado por varias razones: excesiva lentitud, ambiente de irrealidad que bordea el sinsentido, ausencia de verdadera imaginación. La película pudo haber sido una joya, de haber encontrado alguien menos acartonado que el director Farwagi. CONSEJO: Evítese problemas. | **GE . . .**<br>Anna Karina: belleza malograda en pobre película.<br> |
| **PAJARO LOCO**<br>Apta para todo público.<br>Comedia.<br>Director: Lucas Demare. Con Luis Sandrini, José Cibrián, María José Demare, Víctor Laplace y otros.<br>Color.<br>En el Normandie. | La película narra los esfuerzos de un simpático y combativo cura de campaña para desbaratar a una caterva de estafadores que intentan engañar a los ingenuos pueblerinos. Liviano, amable, el filme resulta un aceptable pasatiempo que puede tener su público mayoritario entre los niños. Sandrini, una vez más, se interpreta a sí mismo con el virtuosismo y el alto nivel profesional de siempre. CONSEJO: Puede ser vista sin escozores. | **GEN . .**<br>Sandrini, un pájaro simpático y bueno.<br> |

## SIGUEN EN CARTEL



Lelouch en su salsa: la comedia policial.

**SIMON EL BRIBON (GENT.):** Lelouch, el talentoso y desparejo director francés, da en el clavo y elabora una magnífica comedia policial. Narrada como los dioses, con un argumento realmente original y Trintignant como atracción extra, la película merece, más aún, debe verse. Zambúllase de cabeza: no se arrepentirá. (En el Gran Rex)



Inacabable Wayne en una buena de tiros.

**RIO LOBO (GEN. .):** El eterno John Wayne encabeza el reparto de este buen western que lleva la firma de Howard Hawks. No es nada del otro mundo, pero el filme está hecho con oficio, sutil humor y alguna que otra excelencia formal. Si a usted, además de gustarle el cine, le interesan los westerns, no saldrá, de ninguna manera, defraudado. (En el Royal)

## REPOSICIONES



Enrique Muiño en un clásico del cine argentino.

**LA GUERRA GAUCHA (GENTE):** Un clásico del cine argentino, de la llamada "época de oro". Un auténtico trabajo de equipo, en el que se aunaron las inteligencias de Leopoldo Lugones, Homero Manzi, Ulises Petit de Murat y un Lucas Demare joven y vigoroso, la película marcó un hito en la historia del cine nacional. Véala. (En el Ideal)



Druout y Marie France Boyer en hermosísimo filme.

**LA FELICIDAD (GENTE):** El tema es espinoso y, en su tiempo, revolucionario: un hombre que se enamora de dos mujeres. Es, sin duda, y desde el punto de vista formal, una de las películas más deslumbrantes y perfectas que se hayan hecho. Además, el tema está tratado con delicadeza y altura. Vaya y gócela. (En el Lorca)

## SE ANUNCIAN PARA ESTA SEMANA



Jean Louis Trintignant, un espléndido ac[...] en la versión cinematográfica de una no[...] de Moravia.

**EL CONFORMISTA:** Basado en la fa[...] sa novela de Alberto Moravia, la pel[...] está dirigida por un casi desconocido: Be[...] nardo Bertolucci. Transcurre entre la [...] ma de poder y la caida de Benito Mus[...] lini y se anuncia como preocupada por [...] aspecto social de la época. Dicen que [...] tá filmada a las mil maravillas. Otros: [...] cabeza el reparto Jean Louis Trintig[...] el magnífico. Veremos qué pasa.

**INTIMIDADES DE TRES JOVENES E[...] POSAS:** Parece que en Europa tuvo [...] enorme suceso. Narra los problemas [...] tres jóvenes esposas a través de otros [...] tos episodios. Las dificultades, conyug[...] claro, de las susodichas señoras son [...] dole "comunicacional". Fue dirigida [...] Alexis Novo y tiene como protagonistas [...] Heidrun Kussin, Sonja Lindorf e Itta [...] mah.

# SUFFRAGE
# FORTIFICA EL CABELLO
# FIJA EL MARCADO

suffrage

ACONDICIONADOR CAPILAR

L'OREAL DE PARIS

INDUSTRIA ARGENTINA

L'OREAL DE PARIS




# Peugeot je t'aime

Peugeot.
Estilo. Técnica. Potencia. Confort.
Robustez. Agilidad.
Aquí como en Viena, Tel Aviv,
Lisboa o Johannesburgo.
En todo el mundo.
Peugeot 404.
Para gente que lleva
la elegancia dentro de sí.



**PEUGEOT**
La calidad que no se discute